ISSN 1977-0812

Euroopan unionin virallinen lehti

L 69

Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

57. vuosikerta

8. maaliskuuta 2014

Sisältö

II *Muut kuin lainsäätämisjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset*

KANSAINVÄLISET SOPIMUKSET

★ **Ilmoitus Euroopan yhteisön sekä Tanskan hallituksen ja Grönlannin maakuntahallituksen välisessä kalastuskumppanuussopimuksessa määrättyjen kalastusmahdollisuuksien ja taloudellisen korvauksen vahvistamisesta tehdyn pöytäkirjan voimaantulopäivästä** 1

2014/122/EU:

★ **Neuvoston päätös, annettu 11 päivänä helmikuuta 2014, Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Sveitsin valaliiton väliseen henkilöiden vapaasta liikkuvuudesta tehtyyn sopimukseen liitettävän, Kroatian tasavallan osallistumista sopimuspuolena kyseiseen sopimukseen sen Euroopan unioniin liittymisen vuoksi koskevan pöytäkirjan allekirjoittamisesta Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden puolesta** 2

ASETUKSET

★ **Komission asetus (EU) N:o 214/2014, annettu 25 päivänä helmikuuta 2014, puitteiden luomisesta moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen sekä tällaisiin ajoneuvoihin tarkoitettujen järjestelmien, osien ja erillisten teknisten yksiköiden hyväksymiselle annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2007/46/EY liitteiden II, IV, XI, XII ja XIII muuttamisesta** ([1]) 3

(jatkuu kääntöpuolella)

Hinta: 7 EUR

([1]) ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyypillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyypillä ja merkitty tähdellä.

★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 215/2014, annettu 7 päivänä maaliskuuta 2014, Euroopan aluekehitysrahastoa, Euroopan sosiaalirahastoa, koheesiorahastoa, Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahastoa ja Euroopan meri- ja kalatalousrahastoa koskevista yhteisistä säännöksistä sekä Euroopan aluekehitysrahastoa, Euroopan sosiaalirahastoa, koheesiorahastoa ja Euroopan meri- ja kalatalousrahastoa koskevista yleisistä säännöksistä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1303/2013 täytäntöönpanosäännöistä ilmastonmuutokseen liittyvien tavoitteiden tukimenetelmien, tuloskehyksen välitavoitteiden ja tavoitteiden määrittelyn sekä Euroopan rakenne- ja investointirahastojen tukitoimiluokkia koskevan nimikkeistön osalta** 65

★ **Komission asetus (EU) N:o 216/2014, annettu 7 päivänä maaliskuuta 2014, virallisia lihan trikiinitarkastuksia koskevista erityissäännöistä annetun asetuksen (EY) N:o 2075/2005 muuttamisesta** (1) 85

★ **Komission asetus (EU) N:o 217/2014, annettu 7 päivänä maaliskuuta 2014, asetuksen (EY) N:o 2073/2005 muuttamisesta sian ruhojen salmonellan osalta** (1) 93

★ **Komission asetus (EU) N:o 218/2014, annettu 7 päivänä maaliskuuta 2014, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 853/2004 ja (EY) N:o 854/2004 sekä komission asetuksen (EY) N:o 2074/2005 liitteiden muuttamisesta** (1) 95

★ **Komission asetus (EU) N:o 219/2014, annettu 7 päivänä maaliskuuta 2014, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 854/2004 liitteen I muuttamisesta siltä osin kuin on kyse kotieläiminä pidettävien sikojen *post mortem* -tarkastusta koskevista erityisvaatimuksista** (1) ... 99

★ **Komission asetus (EU) N:o 220/2014, annettu 7 päivänä maaliskuuta 2014, neuvoston asetuksen (EY) N:o 479/2009 muuttamisesta Euroopan kansantalouden tilinpito- ja aluetilinpitojärjestelmään Euroopan unionissa tehtävien viittausten osalta** 101

★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 221/2014, annettu 7 päivänä maaliskuuta 2014, asetuksen (EY) N:o 288/2009 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse tuen ohjeellisen jakautumisen vahvistamisesta kouluhedelmä- ja vihannesjärjestelmässä** 102

Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 222/2014, annettu 7 päivänä maaliskuuta 2014, kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 105

PÄÄTÖKSET

2014/123/EU:

★ **Euroopan keskuspankin päätös, annettu 4 päivänä helmikuuta 2014, luottolaitoksista, joista tehdään kattava arviointi *(EKP/2014/3)*** 107

FI

(1) ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

(jatkuu kansilehden kolmannella sivulla)

II

(Muut kuin lainsäätämisjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset)

KANSAINVÄLISET SOPIMUKSET

Ilmoitus Euroopan yhteisön sekä Tanskan hallituksen ja Grönlannin maakuntahallituksen välisessä kalastuskumppanuussopimuksessa määrättyjen kalastusmahdollisuuksien ja taloudellisen korvauksen vahvistamisesta tehdyn pöytäkirjan voimaantulopäivästä

Tanskan hallitus, Grönlannin maakuntahallitus ja Euroopan unioni ilmoittivat 21. joulukuuta 2012, 28. joulukuuta 2012 ja 29. tammikuuta 2014, että 18. syyskuuta 2012 allekirjoitetun kalastuskumppanuussopimuksen voimaantulon edellyttämät sisäiset menettelyt oli saatettu päätökseen.

Sopimuksen 13 artiklan 1 kohdan mukaisesti pöytäkirja tuli näin ollen voimaan 29. tammikuuta 2014.

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

annettu 11 päivänä helmikuuta 2014,

Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Sveitsin valaliiton väliseen henkilöiden vapaasta liikkuvuudesta tehtyyn sopimukseen liitettävän, Kroatian tasavallan osallistumista sopimuspuolena kyseiseen sopimukseen sen Euroopan unioniin liittymisen vuoksi koskevan pöytäkirjan allekirjoittamisesta Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden puolesta

(2014/122/EU)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 217 artiklan yhdessä 218 artiklan 5 kohdan ja 218 artiklan 8 kohdan toisen alakohdan kanssa,

ottaa huomioon Kroatian tasavallan liittymisasiakirjan ja erityisesti sen 6 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Neuvosto valtuutti 24 päivänä syyskuuta 2012 komission aloittamaan Sveitsin valaliiton kanssa neuvottelut mukautuksesta, joka tehtäisiin Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Sveitsin valaliiton väliseen henkilöiden vapaasta liikkuvuudesta tehtyyn sopimukseen neuvoteltavan pöytäkirjan, jäljempänä 'pöytäkirja', muodossa koskien Kroatian tasavallan osallistumista sopimuspuolena Euroopan unionin laajentumisen johdosta. Kroatia liittyi Euroopan unioniin 1 päivänä heinäkuuta 2013.

(2) Pöytäkirjaa koskevat neuvottelut on saatu onnistuneesti päätökseen.

(3) Pöytäkirja olisi sen vuoksi allekirjoitettava Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden puolesta sillä varauksella, että sen tekeminen saatetaan myöhemmin päätökseen,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Annetaan valtuutus Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Sveitsin valaliiton väliseen henkilöiden vapaasta liikkuvuudesta tehtyyn sopimukseen liitettävän Kroatian tasavallan osallistumista sopimuspuolena kyseiseen sopimukseen sen Euroopan unioniin liittymisen vuoksi koskevan pöytäkirjan allekirjoittamiselle Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden puolesta sillä varauksella, että kyseisen pöytäkirjan tekeminen saatetaan päätökseen.

2 artikla

Neuvoston puheenjohtaja valtuutetaan nimeämään henkilö, jolla on oikeus allekirjoittaa sopimus (Euroopan) unionin ja sen jäsenvaltioiden puolesta.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 11 päivänä helmikuuta 2014.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

E. VENIZELOS

ASETUKSET

KOMISSION ASETUS (EU) N:o 214/2014,

annettu 25 päivänä helmikuuta 2014,

puitteiden luomisesta moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen sekä tällaisiin ajoneuvoihin tarkoitettujen järjestelmien, osien ja erillisten teknisten yksiköiden hyväksymiselle annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2007/46/EY liitteiden II, IV, XI, XII ja XIII muuttamisesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon puitteiden luomisesta moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen sekä tällaisiin ajoneuvoihin tarkoitettujen järjestelmien, osien ja erillisten teknisten yksiköiden hyväksymiselle 5 päivänä syyskuuta 2007 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2007/46/EY (puitedirektiivi) [1] ja erityisesti sen 39 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Direktiivillä 2007/46/EY luodaan yhdenmukaistetut puitteet kaikkia uusia ajoneuvoja koskeville hallinnollisille säännöksille ja yleisille teknisille vaatimuksille. Se sisältää luettelon kaikista säädöksistä, joissa vahvistetaan tekniset vaatimukset, jotka ajoneuvojen on täytettävä, jotta niille voidaan antaa EY-tyyppihyväksyntä. Lisäksi kokonaisen ajoneuvon tyyppihyväksynnästä tehtiin direktiivillä 2007/46/EY pakollinen erikoiskäyttöön tarkoitetuille ajoneuvoille direktiivin liitteessä XIX vahvistetun aikataulun mukaisesti.

(2) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 661/2009 [2] otettiin käyttöön uusia ajoneuvojen turvaominaisuuksia ja kumottiin useita direktiivejä ja korvattiin ne vastaavilla Yhdistyneiden kansakuntien Euroopan talouskomission (UN/ECE) säännöillä.

(3) Direktiivin 2007/46/EY liite XI sisältää luettelon erikoiskäyttöön tarkoitettujen ajoneuvojen EY-tyyppihyväksyntävaatimuksia koskevista säädöksistä ja kyseisiin ajoneuvoihin sovellettavat erityissäännökset. On tärkeää mukauttaa liitettä XI asetukseen (EY) N:o 661/2009 tehtyjen muutosten ottamiseksi huomioon. Asetuksen (EY) N:o 661/2009 voimaantulopäivää sovelletaan.

(4) Jotta erikoiskäyttöön tarkoitettujen kokonaisten ajoneuvojen EY-tyyppihyväksynnän tekniset vaatimukset voidaan yhdenmukaistaa, on tärkeää muuttaa direktiivin 2007/46/EY liitettä II ja asettaa tiukemmat vaatimukset ambulansseille ja pyörätuolin käyttäjille tarkoitetuille ajoneuvoille. Jotta teollisuudella on aikaa mukauttaa ajoneuvonsa, tiukempia vaatimuksia olisi sovellettava vain uusiin ajoneuvotyyppeihin.

(5) Direktiivin 2007/46/EY liite XVIII oli merkityksellinen sellaisten erikoiskäyttöön tarkoitettujen ajoneuvojen rekisteröinnille, jotka oli rakennettu kansallisen tyyppihyväksynnän saaneisiin keskeneräisiin ajoneuvoihin. Koska EY-tyyppihyväksynnät korvaavat kansalliset tyyppihyväksynnät direktiivin 2007/46/EY liitteessä XIX olevan aikataulun mukaisesti, on aiheellista poistaa liite XVIII direktiivin 2007/46/EY liitteessä XIX vahvistetun siirtymäajan lopussa.

(6) Direktiivin 2007/46/EY liitteessä IV oleva II osa sisältää luettelon UN/ECE-säännöistä, joiden katsotaan vastaavan liitteessä IV olevassa I osassa mainittuja direktiivejä. Sen myötä, että useimmat kyseisistä direktiiveistä kumotaan asetuksella (EY) N:o 661/2009 1 päivästä marraskuuta 2014 ja jalankulkijoiden turvallisuutta koskeva uusi UN/ECE-sääntö hyväksytään, on aiheellista päivittää aiheeseen liittyvät direktiivin 2007/46/EY liitteessä IV olevan II osan kohdat. Lisäksi on aiheellista korjata monet kyseisen direktiivin liitteessä IV olevat virheet.

[1] EUVL L 263, 9.10.2007, s. 1.

[2] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 661/2009, annettu 13 päivänä heinäkuuta 2009 moottoriajoneuvojen, niiden perävaunujen sekä niihin tarkoitettujen järjestelmien, osien ja erillisten teknisten yksiköiden yleiseen turvallisuuteen liittyvistä tyyppihyväksyntävaatimuksista (EUVL L 200, 31.7.2009, s. 1).

(7) Direktiivin 2007/46/EY liitettä XII muutettiin samana päivänä komission asetuksella (EU) N:o 1229/2012 [1] ja komission asetuksella (EU) N:o 1230/2012 [2], mikä saattaa aiheuttaa epäselvyyksiä sallituista yksikkömääristä niiden ajoneuvojen osalta, joilla on pienten sarjojen tyyppihyväksyntä, koska asetus (EU) N:o 1229/2012 laadittiin julkaistavaksi asetuksen (EU) N:o 1230/2012 jälkeen. Tämän epävarmuuden poistamiseksi on aiheellista julkaista uudelleen liitteen XII konsolidoitu versio sellaisena kuin se on muutettuna kyseisillä kahdella säädöksellä.

(8) Tämän vuoksi direktiiviä 2007/46/EY olisi muutettava.

(9) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat moottoriajoneuvoja käsittelevän teknisen komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan direktiivi 2007/46/EY seuraavasti:

1) Muutetaan liitteet II, IV, XI ja XII tämän asetuksen liitteen mukaisesti;

2) Poistetaan liite XVIII.

2 artikla

Kansallisten viranomaisten on katsottava 1 päivästä marraskuuta 2014, että ajoneuvojen vaatimustenmukaisuustodistukset eivät enää ole voimassa 26 artiklan 1 kohtaa sovellettaessa, ellei kyseisiä tyyppihyväksyntöjä ole päivitetty direktiivin 2007/46/EY liitteessä XI vahvistettujen vaatimusten mukaisiksi, sellaisena kuin se on muutettuna tällä asetuksella.

Direktiivin 2007/46/EY liitteessä XI olevassa lisäyksessä 1 vahvistettuja ambulanssien potilastilaa koskevia lisävaatimuksia ja direktiivin 2007/46/EY liitteessä XI olevassa lisäyksessä 3 vahvistettuja pyörätuolin käyttäjille tarkoitettujen ajoneuvojen lisävaatimuksia, jotka koskevat pyörätuolin kiinnityksen ja matkustajan turvajärjestelmien testausta, sovelletaan kuitenkin 1 päivästä marraskuuta 2014 ainoastaan uusiin ajoneuvotyyppeihin.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä.*

Edellä olevaa 1 artiklan 2 kohtaa ja 2 artiklaa sekä liitteessä olevan 1 kohdan a alakohtaa ja 2 kohdan b alakohdan i alakohtaa sovelletaan 1 päivästä marraskuuta 2014.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä helmikuuta 2014.

Komission puolesta

Puheenjohtaja

José Manuel BARROSO

---

[1] Komission asetus (EU) N:o 1229/2012, annettu 10 päivänä joulukuuta 2012, puitteiden luomisesta moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen sekä tällaisiin ajoneuvoihin tarkoitettujen järjestelmien, osien ja erillisten teknisten yksiköiden hyväksymiselle annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2007/46/EY (Puitedirektiivi) liitteiden IV ja XII muuttamisesta (EUVL L 353, 21.12.2012, s. 1).

[2] Komission asetus (EU) N:o 1230/2012, annettu 12 päivänä joulukuuta 2012, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 661/2009 täytäntöönpanosta moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen massojen ja mittojen tyyppihyväksyntävaatimusten osalta sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2007/46/EY muuttamisesta (EUVL L 353, 21.12.2012, s. 31).

LIITE

Muutetaan direktiivi 2007/46/EY seuraavasti:

1) Liitteessä II olevassa A osassa

a) muutetaan 5.3 kohta seuraavasti:

”5.3	Ambulanssi	SC	luokan M ajoneuvo, joka on tarkoitettu sairaiden tai loukkaantuneiden henkilöiden kuljetukseen ja jossa on erityisvarusteita tätä tarkoitusta varten.”

b) lisätään 5.11 ja 5.12 kohta seuraavasti:

”5.11	Erikoiskuljetusauto	SL	luokan N_3 vetoajoneuvo tai puoliperävaunun vetoyksikkö, joka täyttää kaikki seuraavat vaatimukset: a) siinä on enemmän kuin kaksi akselia, ja vähintään puolet akseleista (tai kolmiakselisen ajoneuvon akseleista kaksi ja viisiakselisen ajoneuvon akseleista kolme) on suunniteltu vetämään samanaikaisesti, riippumatta siitä, voidaanko yksi vetoakseli kytkeä irti, b) se on suunniteltu vetämään ja työntämään luokan O_4 erikoiskuljetusperävaunua, c) sen moottorin vähimmäisteho on 350 kW, ja d) se voidaan varustaa raskaita vedettäviä massoja varten ylimääräisellä etukytkentälaitteella
5.12	Monilaiteajoneuvo	SM	luokan N maastoajoneuvo (sellaisena kuin se on määritelty 2.3 kohdassa), joka on suunniteltu ja rakennettu vetämään, työntämään, kuljettamaan ja manipuloimaan tiettyjä vaihdettavissa olevia laitteita, ja a) jossa on vähintään kaksi kyseisille laitteille tarkoitettua kiinnityspintaa, b) jossa on standardoidut mekaaniset, hydrauliset ja/tai sähköliitynnät (esim. voimanotto) edellä mainittujen laitteiden virransaantia ja manipulointia varten, ja c) joka on ISO-standardin 3833-1977 3.1.4 kohdassa (erikoiskäyttöön tarkoitettu ajoneuvo) olevan määritelmän mukainen. Jos ajoneuvo on varustettu apukuormalavalla, sen enimmäispituus ei saa ylittää seuraavia mittoja: a) 1,4 kertaa ajoneuvon etu- tai takaraideleveys sen mukaan, kumpi niistä on suurempi, kun ajoneuvossa on kaksi akselia, tai b) 2,0 kertaa ajoneuvon etu- tai takaraideleveys sen mukaan, kumpi niistä on suurempi, kun ajoneuvossa on enemmän kuin kaksi akselia”

2) Muutetaan liite IV seuraavasti:

a) Muutetaan I osa seuraavasti:

i) Numeroidaan uudelleen taulukossa oleva 2 kohta numerolla 2A ja muutetaan 38A kohta seuraavasti:

”38A	Ajoneuvon istuimiin sisältyvät ja muut pääntuet (niskatuet)	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 25	X”									

ii) Lisätään lisäyksessä 1 olevaan taulukkoon 1 3B ja 38A kohta seuraavasti:

”3B	Taka-alleajosuojat ja niiden asennus; taka-alleajosuojaus	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 58		B”

”38A	Pääntuet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 25		X”

iii) Poistetaan lisäyksen 1 taulukossa 2 oleva 38 kohta ja lisätään 3B kohta seuraavasti:

”3B	Taka-alleajosuojat ja niiden asennus; taka-alleajosuojaus	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 58		B”

b) Muutetaan II osa seuraavasti:

i) Poistetaan taulukosta 2–57 kohta.

ii) Lisätään 58 kohta seuraavasti:

”58.	Jalankulkijoiden suojelu	127	00
	Jarrut (hätäjarrutehostin)	13-H	00 (Lisäys 9 ja sitä uudemmat)”

3) Korvataan liite XI seuraavasti:

”LIITE XI

ERIKOISKÄYTTÖÖN TARKOITETTUJEN AJONEUVOJEN EY-TYYPPIHYVÄKSYNTÄVAATIMUSTEN LUONNE JA VAATIMUKSIA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

Lisäys 1

Matkailuautot, ambulanssit ja ruumisautot

Kohta	Kohde	Säädöksen numero	$M_1 \leq 2\,500$ kg (*)	$M_1 > 2\,500$ kg (*)	M_2	M_3
1	Sallittu melutaso	Direktiivi 70/157/ETY	H	G + H	G + H	G + H
2	Kevyiden hyötyajoneuvojen päästöt (Euro 5 ja Euro 6) / tietojen saatavuus	Asetus (EY) N:o 715/2007	Q ([1])	G + Q ([1])	G + Q ([1])	
3	Polttonestesäiliöt/ taka-alleajosuojat	Direktiivi 70/221/ETY	F ([2])	F ([2])	F ([2])	F ([2])
3A	Palovaaran torjuminen (nestemäisen polttoaineen säiliöt)	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 34	F ([2])	F ([2])	F ([2])	F ([2])

Kohta	Kohde	Säädöksen numero	$M_1 \leq 2\,500$ kg (*)	$M_1 > 2\,500$ kg (*)	M_2	M_3
3B	Taka-alleajosuojat ja niiden asennus; taka-alleajosuojaus	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 58	X	X	X	X
4	Takarekisterikilven tila	Direktiivi 70/222/ETY	X	X	X	X
4A	Takarekisterikilpien kiinnitystila	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 1003/2010	X	X	X	X
5	Ohjausvoima	Direktiivi 70/311/ETY	X	G	G	G
5A	Ohjauslaitteet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 79	X	G	G	G
6	Ovien lukot ja saranat	Direktiivi 70/387/ETY	B	G + B		
6A	Ajoneuvoon pääsy ja ajoneuvon ohjattavuus	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 130/2012	X	X		
6B	Ovisalvat ja ovien pidätysmeka nismien komponentit	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 11	B	G + B		
7	Äänimerkki	Direktiivi 70/388/ETY	X	X	X	X
7A	Äänimerkinanto laitteet ja äänimerkit	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 28	X	X	X	X
8	Epäsuoran näkemän tarjoavat laitteet	Direktiivi 2003/97/EY	X	G	G	G
8A	Epäsuoran näkemän tarjoavat laitteet ja niiden asennus	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 46	X	G	G	G
9	Jarrut	Direktiivi 71/320/ETY	X	G	G	G
9A	Ajoneuvojen ja perävaunujen jarrut	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 13-H	X ([4])	G + A_1		
9B	Ajoneuvojen ja perävaunujen jarrut	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 13			G ([3])	G ([3])

Kohta	Kohde	Säädöksen numero	$M_1 \leq 2\,500$ kg (*)	$M_1 > 2\,500$ kg (*)	M_2	M_3
10	Radiohäiriöt (sähkömagne ettinen yhteensopivuus)	Direktiivi 72/245/ETY	X	X	X	X
10A	Sähkömagneettinen yhteensopivuus	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 10	X	X	X	X
12	Sisävarusteet	Direktiivi 74/60/ETY	C	G + C		
12A	Sisävarusteet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 21	C	G + C		
13	Luvattoman käytön estolaite ja ajonestolaite	Direktiivi 74/61/ETY	X	G	G	G
13A	Moottoriajon euvojen luvattoman käytön estävät laitteet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 18			G ([4A])	G ([4A])
13B	Moottoriajone uvojen luvattoman käytön estävät laitteet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 116	X	G		
14	Ohjauslaitteen käyttäytyminen törmäyksessä	Direktiivi 74/297/ETY	X	G		
14A	Kuljettajan suojaaminen ohjausmekanismia vasten tapahtuvassa törmäyksessä	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 12	X	G		
15	Istuinten lujuus	Direktiivi 74/408/ETY	D	G + D	G + D	G + D
15A	Istuimet, niiden kiinnityspisteet ja mahdolliset pääntuet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 17	D	G + D	G + D ([4B])	G + D ([4B])
15B	Suurten henkilöajoneuvojen istuimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 80			X	X
16	Ulkonevat osat	Direktiivi 74/483/ETY	ohjaamo X; muut osat A + Z	ohjaamo G; muut osat A + Z		
16A	Ulkonevat osat	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 26	ohjaamo X; muut osat A + Z	ohjaamo G; muut osat A + Z		

Kohta	Kohde	Säädöksen numero	$M_1 \leq 2\,500$ kg (*)	$M_1 > 2\,500$ kg (*)	M_2	M_3
17	Nopeusmittari ja peruutusvaihde	Direktiivi 75/443/ETY	X	X	X	X
17A	Ajoneuvoon pääsy ja ajoneuvon ohjattavuus	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 130/2012	X	X	X	X
17B	Nopeusmittari laitteisto ja sen asennus	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 39	X	X	X	X
18	Lakisääteiset kilvet	Direktiivi 76/114/ETY	X	X	X	X
18A	Lakisääteiset valmistajan kilvet ja ajoneuvon valmistenumero	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 19/2011	X	X	X	X
19	Turvavöiden kiinnityspisteet	Direktiivi 76/115/ETY	D	G + L	G + L	G + L
19A	Turvavöiden kiinnityspisteet, Isofix-kiinnit ysjärjestelmät ja Isofix-yläkiinnityspisteet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 14	D	G + L	G + L	G + L
20	Valaisimien ja merkkival olaitteiden asennus	Direktiivi 76/756/ETY	A + N	ohjaamo A + G + N; muut osat A + N	ohjaamo A + G + N; muut osat A + N	ohjaamo A + G + N; muut osat A + N
20A	Ajoneuvojen valaisimien ja merkkival olaitteiden asennus	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 48	A + N	ohjaamo A + G + N; muut osat A + N	ohjaamo A + G + N; muut osat A + N	ohjaamo A + G + N; muut osat A + N
21	Heijastimet	Direktiivi 76/757/ETY	X	X	X	X
21A	Moottoriaj oneuvojen ja niiden perävaunujen heijastinlaitteet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 3	X	X	X	X
22	Ääri-, etu-, taka-, jarru-, huomio- ja sivuvalaisimet	Direktiivi 76/758/ETY	X	X	X	X

Kohta	Kohde	Säädöksen numero	$M_1 \leq 2\ 500$ kg (*)	$M_1 > 2\ 500$ kg (*)	M_2	M_3
22A	Moottoriaj oneuvojen ja niiden perävaunujen etu- ja takavalaisimet, jarruvalaisimet ja äärivalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 7	X	X	X	X
22B	Moottoriaj oneuvojen huomiovalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 87	X	X	X	X
22C	Moottoriaj oneuvojen ja niiden perävaunujen sivuvalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 91	X	X	X	X
23	Suuntavalaisimet	Direktiivi 76/759/ETY	X	X	X	X
23A	Moottoriaj oneuvojen ja niiden perävaunujen suuntavalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 6	X	X	X	X
24	Takarekisterikilven valaisimet	Direktiivi 76/760/ETY	X	X	X	X
24A	Moottoriaj oneuvojen ja niiden perävaunujen takarekisterikilpien valaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 4	X	X	X	X
25	Ajovalaisimet (myös polttimot)	Direktiivi 76/761/ETY	X	X	X	X
25A	Eurooppalaisen epäsymmetrisen lähivalon ja/tai kaukovalon aikaansaavat, halogeeniumpi ovalaisimilla varustetut moottoriaj oneuvojen ajovalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 31	X	X	X	X
25B	Moottoriaj oneuvojen ja niiden perävaunujen hyväksytyissä valaisimissa käytettävät hehkulamput	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 37	X	X	X	X
25C	Kaasupurkaus valonlähteillä varustetut moottoriaj oneuvojen ajovalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 98	X	X	X	X

Kohta	Kohde	Säädöksen numero	$M_1 \leq 2\ 500$ kg (*)	$M_1 > 2\ 500$ kg (*)	M_2	M_3
25D	Moottoriajo neuvojen hyväksytyissä kaasupurkausva laisinyksiköissä käytettävät kaasupurkaus valonlähteet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 99	X	X	X	X
25E	Epäsymmetrisen lähivalon tai kaukovalon aikaansaavat, hehkulampuilla ja/tai LED-moduuleilla varustetut Moottoriajo neuvojen ajovalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 112	X	X	X	X
25F	Moottoriajo neuvojen mukautuvat etuvalaisujä rjestelmät (AFS-järjestelmät)	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 123	X	X	X	X
26	Etusumuvalaisimet	Direktiivi 76/762/ETY	X	X	X	X
26A	Moottoriajo neuvojen etusumuvalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 19	X	X	X	X
27	Vetokoukku	Direktiivi 77/389/ETY	E	E	E	E
27A	Hinauslaite	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 1005/2010	E	E	E	E
28	Takasumu valaisimet	Direktiivi 77/538/ETY	X	X	X	X
28A	Moottoriajo neuvojen ja niiden perävaunujen Takasumu valaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 38	X	X	X	X
29	Peruutusvalaisimet	Direktiivi 77/539/ETY	X	X	X	X
29A	Moottoriajo neuvojen ja niiden perävaunujen peruutusvalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 23	X	X	X	X
30	Pysäköinti valaisimet	Direktiivi 77/540/ETY	X	X	X	X
30A	Moottoriajo neuvojen Pysäköinti valaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 77	X	X	X	X

Kohta	Kohde	Säädöksen numero	$M_1 \leq 2\ 500$ kg (*)	$M_1 > 2\ 500$ kg (*)	M_2	M_3
31	Turvavyöt ja turvajärjestelmät	Direktiivi 77/541/ETY	D	G + M	G + M	G + M
31A	Turvavyöt, turvajärjestelmät, lasten turvajärjestelmät ja lasten Isofix-turvajärjestelmät	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 16	D	G + M	G + M	G + M
32	Näkyvyys eteen	Direktiivi 77/649/ETY	X	G		
32A	Etunäkyvyysalue	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 125	X	G		
33	Hallintalaitteiden, ilmaisimien ja osoittimien merkinnät	Direktiivi 78/316/ETY	X	X	X	X
33A	Hallintalaitteiden, ilmaisimien ja osoittimien sijainti ja merkinnät	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 121	X	X	X	X
34	Huurteen-/ huurunpois tolaitteet	Direktiivi 78/317/ETY	X	G ([5])	([5])	([5])
34A	Tuulilasin huurteen- ja huurunpoistoj ärjestelmät	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 672/2010	X	G([5])	([5])	([5])
35	Pesimet/pyyhkimet	Direktiivi 78/318/ETY	X	G ([6])	([6])	([6])
35A	Tuulilasin pyyhin- ja pesinjärjestelmät	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 1008/2010	X	G ([6])	([6])	([6])
36	Lämmitysjä rjestelmät	Direktiivi 2001/56/EY	X	X	X	X
36A	Lämmitysjä rjestelmät	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 122	X	X	X	X
37	Pyörien roiskesuojat	Direktiivi 78/549/ETY	X	G		
37A	Pyörien roiskesuojat	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 1009/2010	X	G		

Kohta	Kohde	Säädöksen numero	$M_1 \leq 2\,500$ kg (*)	$M_1 > 2\,500$ kg (*)	M_2	M_3
38	Pääntuet	Direktiivi 78/932/ETY	D	G + D		
38A	Ajoneuvon istuimiin sisältyvät ja muut pääntuet (niskatuet)	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 25	D	G + D	A	A
41	Raskaiden hyötyajoneuvojen päästöt (Euro IV ja Euro V)	Direktiivi 2005/55/EY	H ([8])	G + H ([8])	G + H ([8])	G + H ([8])
41A	Raskaiden hyötyajoneuvojen päästöt (Euro VI) / tietojen saatavuus	Asetus (EY) N:o 595/2009	G + H ([9])	G + H ([9])	G + H ([9])	G + H ([9])
44	Massat ja mitat (autot)	Direktiivi 92/21/ETY	X	X		
44A	Massat ja mitat	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 1230/2012	X	X		
45	Turvalasit	Direktiivi 92/22/ETY	J	G + J	G + J	G + J
45A	Turvalasit ja niiden asennus ajoneuvoon	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 43	J	G + J	G + J	G + J
46	Renkaat	Direktiivi 92/23/ETY	X	G	G	G
46A	Renkaiden asennus	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 458/2011	X	G	G	G
46B	Moottoriajo neuvojen ja niiden perävaunujen ilmarenkaat (luokka C1)	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 30	X	G		
46C	Hyötyajoneuvojen ja niiden perävaunujen ilmarenkaat (luokat C2 ja C3)	Asetus (EC) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 54	—	G	G	G
46D	Renkaiden vierintämelu, märkäpito ja vierintävastus (luokat C1, C2 ja C3)	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 117	X	G	G	G

Kohta	Kohde	Säädöksen numero	$M_1 \leq 2\ 500$ kg (*)	$M_1 > 2\ 500$ kg (*)	M_2	M_3
46E	Tilapäiskäyttöön tarkoitettu varapyörä-rengasyhdistelmä, itsekantavat run-flat-renkaat ja järjestelmät, rengaspaineen seurantajärjestelmä	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 64	X	G		
47	Nopeudenr ajoittimet	Direktiivi 92/24/ETY			X	X
47A	Ajoneuvojen nopeuden rajoittaminen	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 89			X	X
48	Massat ja mitat (muut kuin 44 kohdassa tarkoitetut ajoneuvot)	Direktiivi 97/27/EY			X	X
48A	Massat ja mitat	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 1230/2012			X	X
50	Kytkentälaitteet	Direktiivi 94/20/EY	X ([10])	G([10])	G([10])	G([10])
50A	Ajoneuvoyh distelmien mekaaniset kytkentäosat	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 55	X([10])	G([10])	G([10])	G([10])
51	Palo-ominaisuudet	Direktiivi 95/28/EY				ohjaamo G; muut osat X
51A	Tiettyjen moottoriajone uvoluokkien sisärakenteissa käytettyjen materiaalien palokäyttä ytyminen	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 118				ohjaamo G; muut osat X
52	Linja-autot	Direktiivi 2001/85/EY			A	A
52A	Luokkien M_2 ja M_3 ajoneuvot	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 107			A	A
52B	Suurten henkilöajoneuvojen korirakenteen lujuus	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 66			A	A

Kohta	Kohde	Säädöksen numero	$M_1 \leq 2\ 500$ kg (*)	$M_1 > 2\ 500$ kg (*)	M_2	M_3
53	Etutörmäys	Direktiivi 96/79/EY	N/A	N/A		
53A	Matkustajien etutörmäyssuojaus	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 94	N/A	N/A		
54	Sivutörmäys	Direktiivi 96/27/EY	N/A	N/A		
54A	Matkustajien sivutörmäyssuojaus	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 95	N/A	N/A		
58	Jalankulkijoiden suojelu	Asetus (EY) N:o 78/2009	X	N/A. Ajoneuvon mukana mahdollisesti toimitettavien etusuojajärjestelmien on kuitenkin oltava vaatimusten mukaisia ja ne on merkittävä		
59	Kierrätettävyys	Direktiivi 2005/64/EY	N/A	N/A		
61	Ilmastointij ärjestelmä	Direktiivi 2006/40/EY	X	G ([14])		
62	Vetyjärjestelmä	Asetus (EY) N:o 79/2009	X	X	X	X
63	Yleinen turvallisuus	Asetus (EY) N:o 661/2009	X ([15])	X ([15])	X ([15])	X ([15])
64	Vaihtamisopastimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 65/2012	X	G		
65	Kehittyneet hätäjarrutusj ärjestelmät	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 347/2012			N/A ([16])	N/A ([16])
66	Kaistavahtij ärjestelmä	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 351/2012			N/A ([17])	N/A ([17])
67	Nestekaasua varten tarkoitetut erikoisosat ja niiden asennus moottoriajo neuvoihin	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 67	X	X	X	X

Kohta	Kohde	Säädöksen numero	$M_1 \leq 2\ 500$ kg (*)	$M_1 > 2\ 500$ kg (*)	M_2	M_3
68	Ajoneuvojen hälytysjärjestelmät	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 97	X	G		
69	Sähköturvallisuus	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 100	X	X	X	X
70	Maakaasua varten tarkoitetut erikoisosat ja niiden asennus moottoriajo neuvoihin	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 110	X	X	X	X

(*) Suurin teknisesti sallittu kuormitettu massa

Ambulansseja koskevat lisävaatimukset

Ambulanssien potilastilan on täytettävä standardin EN 1798:2007 + A1:2010 + A2:2014 *Lääkinnälliset ajoneuvot laitteineen – Ambulanssit* tekniset vaatimukset lukuun ottamatta 6.5 kohtaa (varusteluettelo). Vaatimustenmukaisuudesta on esitettävä todistus ja tutkimuslaitoksen testausseloste. Jos ambulanssissa on pyörätuolipaikka, sovelletaan lisäyksessä 3 olevia, pyörätuolin kiinnitystä ja matkustajan turvajärjestelyjä koskevia vaatimuksia.

Lisäys 2

Panssariajoneuvot

Kohta	Kohde	Säädöksen numero	M_1	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4
1	Sallittu melutaso	Direktiivi 70/157/ETY	X	X	X	X	X	X				
2	Kevyiden hyötyajoneuvojen päästöt (Euro 5 ja Euro 6) / tietojen saatavuus	Asetus (EY) N:o 715/2007	A (1)	A (1)		A (1)	A (1)					
3	Polttonestesäiliöt / taka-alleajosuojat	Direktiivi 70/221/ETY	X (2)	X (2)	X (2)	X (2)	X (2)	X (2)	X	X	X	X
3A	Palovaaran torjuminen (nestemäisen polttoaineen säiliöt)	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 34	X (2)	X (2)	X (2)	X (2)	X (2)	X (2)	X	X	X	X
3B	Taka-alleajosuojat ja niiden asennus; taka-alleajosuojaus	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 58	X	X	X	X	A	A	X	X	X	X
4	Takarekisterikilven tila	Direktiivi 70/222/ETY	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
4A	Takarekisterikilpien kiinnitystila	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 1003/2010	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
5	Ohjausvoima	Direktiivi 70/311/ETY	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
5A	Ohjauslaitteet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 79	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
6	Ovien lukot ja saranat	Direktiivi 70/387/ETY	X			X	X	X				
6A	Ajoneuvoon pääsy ja ajoneuvon ohjattavuus	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 130/2012	X	X	X	X	X	X				
6B	Ovisalvat ja ovien pidätysmekanismien komponentit	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 11	X			X						

Kohta	Kohde	Säädöksen numero	M_1	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4
7	Äänimerkki	Direktiivi 70/388/ETY	A+ K	A+ K	A+ K	A+ K	A+ K	A+ K				
7A	Äänimerkinantolaitteet ja äänimerkit	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 28	A+ K	A+ K	A+ K	A+ K	A+ K	A+ K				
8	Epäsuoran näkemän tarjoavat laitteet	Direktiivi 2003/97/EY	A	A	A	A	A	A				
8A	Epäsuoran näkemän tarjoavat laitteet ja niiden asennus	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 46	A	A	A	A	A	A				
9	Jarrut	Direktiivi 71/320/ETY	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
9A	Ajoneuvojen ja perävaunujen jarrut	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 13		X (3)	X (3)	X (3)	X (3)	X (3)	X (3)	X (3)	X (3)	X (3)
9B	Henkilöautojen jarrut	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 13-H	X (4)			X (4)						
10	Radiohäiriöt (sähkömagneettinen yhteensopivuus)	Direktiivi 72/245/ETY	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
10A	Sähkömagneettinen yhteensopivuus	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 10	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
12	Sisävarusteet	Direktiivi 74/60/ETY	A									
12A	Sisävarusteet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 21	A									
13	Luvattoman käytön estolaite ja ajonestolaite	Direktiivi 74/61/ETY	X	X	X	X	X	X				
13A	Moottoriajoneuvojen luvattoman käytön estävät laitteet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 18		X (4A)	X (4A)		X (4A)	X (4A)				

Kohta	Kohde	Säädöksen numero	M_1	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4
13B	Moottoriajoneuvojen luvattoman käytön estävät laitteet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 116	X			X						
14	Ohjauslaitteen käyttäytyminen törmäyksessä	Direktiivi 74/297/ETY	N/A			N/A						
14A	Kuljettajan suojaaminen ohjausmekanismia vasten tapahtuvassa törmäyksessä	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 12	N/A			N/A						
15	Istuinten lujuus	Direktiivi 74/408/ETY	X	D	D	D	D	D				
15A	Istuimet, niiden kiinnityspisteet ja mahdolliset pääntuet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 17	X	D ([4B])	D ([4B])	D	D	D				
15B	Suurten henkilöajoneuvojen istuimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 80		D	D							
16	Ulkonevat osat	Direktiivi 74/483/ETY	A									
16A	Ulkonevat osat	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 26	A									
17	Nopeusmittari ja peruutusvaihde	Direktiivi 75/443/ETY	X	X	X	X	X	X				
17A	Ajoneuvoon pääsy ja ajoneuvon ohjattavuus	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 130/2012	X	X	X	X	X	X				
17B	Nopeusmittarilaitteisto ja sen asennus	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 39	X	X	X	X	X	X				
18	Lakisääteiset kilvet	Direktiivi 76/114/ETY	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
18A	Lakisääteiset valmistajan kilvet ja ajoneuvon valmistenumero	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 19/2011	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X

Kohta	Kohde	Säädöksen numero	M_1	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4
19	Turvavöiden kiinnityspisteet	Direktiivi 76/115/ETY	A	A	A	A	A	A				
19A	Turvavöiden kiinnityspisteet, Isofix-kiinnitysjärjestelmät ja Isofix-yläkiinnityspisteet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 14	A	A	A	A	A	A				
20	Valaisimien ja merkkivalolaitteiden asennus	Direktiivi 76/756/ETY	A+ N	A+ N	A+ N	A+ N	A+ N	A+ N	A+ N	A+ N	A+ N	A+ N
20A	Ajoneuvojen valaisimien ja merkkivalolaitteiden asennus	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 48	A+ N	A+ N	A+ N	A+ N	A+ N	A+ N	A+ N	A+ N	A+ N	A+ N
21	Heijastimet	Direktiivi 76/757/ETY	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
21A	Moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen heijastinlaitteet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 3	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
22	Ääri-, etu-, taka-, jarru-, sivu- ja huomiovalaisimet	Direktiivi 76/758/ETY	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
22A	Moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen etu- ja takavalaisimet, jarruvalaisimet ja äärivalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 7	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
22B	Moottoriajoneuvojen huomiovalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 87	X	X	X	X	X	X				
22C	Moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen sivuvalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 91	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
23	Suuntavalaisimet	Direktiivi 76/759/ETY	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
23A	Moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen suuntavalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 6	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X

Kohta	Kohde	Säädöksen numero	M_1	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4
24	Takarekisterikilven valaisimet	Direktiivi 76/760/ETY	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
24A	Moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen takarekisterikilpien valaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 4	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
25	Ajovalaisimet (myös polttimot)	Direktiivi 76/761/ETY	X	X	X	X	X	X				
25A	Eurooppalaisen epäsymmetrisen lähivalon ja/tai kaukovalon aikaansaavat, halogeeniumpiovalaisimilla varustetut moottoriajoneuvojen ajovalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 31	X	X	X	X	X	X				
25B	Moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen hyväksytyissä valaisimissa käytettävät hehkulamput	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 37	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
25C	Kaasupurkausvalonlähteillä varustetut moottoriajoneuvojen ajovalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 98	X	X	X	X	X	X				
25D	Moottoriajoneuvojen hyväksytyissä kaasupurkausvalaisinyksiköissä käytettävät kaasupurkausvalonlähteet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 99	X	X	X	X	X	X				
25E	Epäsymmetrisen lähivalon tai kaukovalon aikaansaavat, hehkulampuilla ja/tai LED-moduuleilla varustetut moottoriajoneuvojen ajovalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 112	X	X	X	X	X	X				
25F	Moottoriajoneuvojen mukautuvat etuvalaisujärjestelmät (AFS-järjestelmät)	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 123	X	X	X	X	X	X				
26	Etusumuvalaisimet	Direktiivi 76/762/ETY	X	X	X	X	X	X				

Kohta	Kohde	Säädöksen numero	M_1	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4
26A	Moottoriajoneuvojen etusumuvalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 19	X	X	X	X	X	X				
27	Vetokoukku	Direktiivi 77/389/ETY	A	A	A	A	A	A				
27A	Hinauslaite	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 1005/2010	A	A	A	A	A	A				
28	Takasumuvalaisimet	Direktiivi 77/538/ETY	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
28A	Moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen takasumuvalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 38	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
29	Peruutusvalaisimet	Direktiivi 77/539/ETY	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
29A	Moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen peruutusvalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 23	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
30	Pysäköintivalaisimet	Direktiivi 77/540/ETY	X	X	X	X	X	X				
30A	Moottoriajoneuvojen pysäköintivalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 77	X	X	X	X	X	X				
31	Turvavyöt ja turvajärjestelmät	Direktiivi 77/541/ETY	A	A	A	A	A	A				
31A	Turvavyöt, turvajärjestelmät, lasten turvajärjestelmät ja lasten Isofix-turvajärjestelmät	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 16	A	A	A	A	A	A				
32	Näkyvyys eteen	Direktiivi 77/649/ETY	S									
32A	Etunäkyvyysalue	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 125	S									
33	Hallintalaitteiden, ilmaisimien ja osoittimien merkinnät	Direktiivi 78/316/ETY	X	X	X	X	X	X				

Kohta	Kohde	Säädöksen numero	M_1	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4
33A	Hallintalaitteiden, ilmaisimien ja osoittimien sijainti ja merkinnät	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 121	X	X	X	X	X	X				
34	Huurteen-/huurunpoistolaitteet	Direktiivi 78/317/ETY	A	([5])	([5])	([5])	([5])	([5])				
34A	Tuulilasin huurteen- ja huurunpoistojärjestelmät	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 672/2010	A	([5])	([5])	([5])	([5])	([5])				
35	Pesimet/pyyhkimet	Direktiivi 78/318/ETY	A	([6])	([6])	([6])	([6])	([6])				
35A	Tuulilasin pyyhin- ja pesinjärjestelmät	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 1008/2010	A	([6])	([6])	([6])	([6])	([6])				
36	Lämmitysjärjestelmät	Direktiivi 2001/56/EY	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
36A	Lämmitysjärjestelmät	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 122	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
37	Pyörien roiskesuojat	Direktiivi 78/549/ETY	X									
37A	Pyörien roiskesuojat	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 1009/2010	X									
38	Pääntuet	Direktiivi 78/932/ETY	X									
38A	Ajoneuvon istuimiin sisältyvät ja muut pääntuet (niskatuet)	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 25	X									
41	Raskaiden hyötyajoneuvojen päästöt (Euro IV ja Euro V)	Direktiivi 2005/55/EY	A ([8])	X ([8])	X	X ([8])	X ([8])	X				
41A	Raskaiden hyötyajoneuvojen päästöt (Euro VI) / tietojen saatavuus	Asetus (EY) N:o 595/2009	X ([9])	X ([9])	X	X ([9])	X ([9])	X				

Kohta	Kohde	Säädöksen numero	M_1	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4
42	Sivusuojaus	Direktiivi 89/297/ETY					X	X			X	X
42A	Tavarankuljetusajoneuvojen sivusuojaus	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 73					X	X			X	X
43	Roiskeenestojärjestelmät	Direktiivi 91/226/ETY				X	X	X	X	X	X	X
43A	Roiskeenestojärjestelmät	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 109/2011				X	X	X	X	X	X	X
44	Massat ja mitat (autot)	Direktiivi 92/21/ETY	X									
44A	Massat ja mitat	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 1230/2012	X									
45	Turvalasit	Direktiivi 92/22/ETY	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
45A	Turvalasit ja niiden asennus ajoneuvoon	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 43	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
46	Renkaat	Direktiivi 92/23/ETY	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
46A	Renkaiden asennus	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 458/2011	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
46B	Moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen ilmarenkaat (luokka C1)	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 30	A			A			A	A		
46C	Hyötyajoneuvojen ja niiden perävaunujen ilmarenkaat (luokat C2 ja C3)	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 54		A	A	A	A	A			A	A
46D	Renkaiden vierintämelu, märkäpito ja vierintävastus (luokat C1, C2 ja C3)	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 117	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A

Kohta	Kohde	Säädöksen numero	M_1	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4
46E	Tilapäiskäyttöön tarkoitettu varapyörärengasyhdistelmä, itsekantavat run-flat-renkaat ja järjestelmät, rengaspaineen seurantajärjestelmä	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 64	A ([9A])			A ([9A])						
47	Nopeudenrajoittimet	Direktiivi 92/24/ETY		X	X		X	X				
47A	Ajoneuvojen nopeuden rajoittaminen	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 89		X	X		X	X				
48	Massat ja mitat (muut kuin 44 kohdassa tarkoitetut ajoneuvot)	Direktiivi 97/27/EY		X	X	X	X	X	X	X	X	X
48A	Massat ja mitat	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 1230/2012		X	X	X	X	X	X	X	X	X
49	Ohjaamon ulkonevat osat	Direktiivi 92/114/ETY				A	A	A				
49A	Hyötyajoneuvojen ohjaamon takaseinän etupuolella olevat ulkonevat osat	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 61				A	A	A				
50	Kytkentälaitteet	Direktiivi 94/20/EY	X ([10])	X ([10])	X ([10])	X ([10])	X ([10])	X ([10])	X	X	X	X
50A	Ajoneuvoyhdistelmien mekaaniset kytkentäosat	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 55	X ([10])	X ([10])	X ([10])	X ([10])	X ([10])	X ([10])	X	X	X	X
50B	Lyhytkytkentälaite (CCD); hyväksytyn lyhytkytkentälaitetyypin asentaminen	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 102					X ([10])	X ([10])			X ([10])	X ([10])
51	Palo-ominaisuudet	Direktiivi 95/28/EY			X							

Kohta	Kohde	Säädöksen numero	M_1	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4
51A	Tiettyjen moottoriajoneuvoluokkien sisärakenteissa käytettyjen materiaalien palokäyttäytyminen	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 118			X							
52	Linja-autot	Direktiivi 2001/85/EY		A	A							
52A	Luokkien M_2 ja M_3 ajoneuvot	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 107		A	A							
52B	Suurten henkilöajoneuvojen korirakenteen lujuus	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 66		A	A							
53	Etutörmäys	Direktiivi 96/79/EY	N/A									
53A	Matkustajien etutörmäyssuojaus	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 94	N/A									
54	Sivutörmäys	Direktiivi 96/27/EY	N/A			N/A						
54A	Matkustajien sivutörmäyssuojaus	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 95	N/A			N/A						
55	(tyhjä)											
56	Vaarallisten aineiden kuljetukseen tarkoitetut ajoneuvot	Direktiivi 98/91/EY				X ([13])	X ([13])	X ([13])	X ([13])	X ([13])	X ([13])	X ([13])
56A	Vaarallisten aineiden kuljetukseen tarkoitetut ajoneuvot	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 105				X ([13])	X ([13])	X ([13])	X ([13])	X ([13])	X ([13])	X ([13])
57	Etualleajosuojaus	Direktiivi 2000/40/EY					X	X				
57A	Etualleajosuojat ja niiden asennus; etualleajosuojaus	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 93					X	X				

Kohta	Kohde	Säädöksen numero	M_1	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4
58	Jalankulkijoiden suojelu	Asetus (EY) N:o 78/2009	N/A			N/A						
59	Kierrätettävyys	Direktiivi 2005/64/EY	N/-A			N/A		—				
60	(tyhjä)											
61	Ilmastointijärjestelmä	Direktiivi 2006/40/EY	X			X ([14])						
62	Vetyjärjestelmä	Asetus (EY) N:o 79/2009	A	A	A	A	A	A				
63	Yleinen turvallisuus	Asetus (EY) N:o 661/2009	X ([15])	X ([15])	X ([15])	X ([15])	X ([15])	X ([15])	X ([15])	X ([15])	X ([15])	X ([15])
64	Vaihtamisopastimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 65/2012	X									
65	Kehittyneet hätäjarrutusjärjestelmät	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 347/2012		([16])	([16])		([16])	([16])				
66	Kaistavahtijärjestelmä	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 351/2012		([17])	([17])		([17])	([17])				
67	Nestekaasua varten tarkoitetut erikoisosat ja niiden asennus moottoriajoneuvoihin	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 67	X	X	X	X	X	X				
68	Ajoneuvojen hälytysjärjestelmät	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 97	X			X						
69	Sähköturvallisuus	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 100	X	X	X	X	X	X				
70	Maakaasua varten tarkoitetut erikoisosat ja niiden asennus moottoriajoneuvoihin	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 110	X	X	X	X	X	X				

Lisäys 3

Pyörätuolin käyttäjille tarkoitetut ajoneuvot

Kohta	Kohde	Säädös	M_1
1	Sallittu melutaso	Direktiivi 70/157/ETY	$G + W_0$
2	Kevyiden hyötyajoneuvojen päästöt (Euro 5 ja Euro 6) / tietojen saatavuus	Asetus (EY) N:o 715/2007	$G + W_1$
3	Polttonestesäiliöt / taka-alleajosuojat	Direktiivi 70/221/ETY	$X + W_2$
3A	Palovaaran torjuminen (nestemäisen polttoaineen säiliöt)	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 34	$X + W_2$
3B	Taka-alleajosuojat ja niiden asennus; taka-alleajosuojaus	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 58	X
4	Takarekisterikilven tila	Direktiivi 70/222/ETY	X
4A	Takarekisterikilpien kiinnitystila	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 1003/2010	X
5	Ohjausvoima	Direktiivi 70/311/ETY	G
5A	Ohjauslaitteet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 79	G
6	Ovien lukot ja saranat	Direktiivi 70/387/ETY	X
6A	Ajoneuvoon pääsy ja ajoneuvon ohjattavuus	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 130/2012	X
6B	Ovisalvat ja ovien pidätysmekanismien komponentit	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 11	X
7	Äänimerkki	Direktiivi 70/388/ETY	X
7A	Äänimerkinantolaitteet ja äänimerkit	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 28	X
8	Epäsuoran näkemän tarjoavat laitteet	Direktiivi 2003/97/EY	X
8A	Epäsuoran näkemän tarjoavat laitteet ja niiden asennus	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 46	X
9	Jarrut	Direktiivi 71/320/ETY	G

Kohta	Kohde	Säädös	M_1
9B	Henkilöautojen jarrut	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 13-H	G + A_1
10	Radiohäiriöt (sähkömagneettinen yhteensopivuus)	Direktiivi 72/245/ETY	X
10A	Sähkömagneettinen yhteensopivuus	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 10	X
12	Sisävarusteet	Direktiivi 74/60/ETY	G + C
12A	Sisävarusteet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 21	G + C
13	Luvattoman käytön estolaite ja ajonestolaite	Direktiivi 74/61/ETY	X
13B	Moottoriajoneuvojen luvattoman käytön estävät laitteet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 116	X
14	Ohjauslaitteen käyttäytyminen törmäyksessä	Direktiivi 74/297/ETY	G
14A	Kuljettajan suojaaminen ohjausmekanismia vasten tapahtuvassa törmäyksessä	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 12	G
15	Istuinten lujuus	Direktiivi 74/408/ETY	G + W_3
15A	Istuimet, niiden kiinnityspisteet ja mahdolliset pääntuet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 17	G + W_3
16	Ulkonevat osat	Direktiivi 74/483/ETY	G + W_4
16A	Ulkonevat osat	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 26	G + W_4
17	Nopeusmittari ja peruutusvaihde	Direktiivi 75/443/ETY	X
17A	Ajoneuvoon pääsy ja ajoneuvon ohjattavuus	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 130/2012	X
17B	Nopeusmittarilaitteisto ja sen asennus	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 39	X
18	Lakisääteiset kilvet	Direktiivi 76/114/ETY	X
18A	Lakisääteiset valmistajan kilvet ja ajoneuvon valmistenumero	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 19/2011	X

Kohta	Kohde	Säädös	M_1
19	Turvavöiden kiinnityspisteet	Direktiivi 76/115/ETY	X + W_5
19A	Turvavöiden kiinnityspisteet, Isofix-kiinnitysjärjestelmät ja Isofix-yläkiinnityspisteet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 14	X + W_5
20	Valaisimien ja merkkivalolaitteiden asennus	Direktiivi 76/756/ETY	X
20A	Ajoneuvojen valaisimien ja merkkivalolaitteiden asennus	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 48	X
21	Heijastimet	Direktiivi 76/757/ETY	X
21A	Moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen heijastinlaitteet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 3	X
22	Ääri-, etu-, taka-, jarru-, sivu- ja huomiovalaisimet	Direktiivi 76/758/ETY	X
22A	Moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen etu- ja takavalaisimet, jarruvalaisimet ja äärivalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 7	X
22B	Moottoriajoneuvojen huomiovalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 87	X
22C	Moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen sivuvalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 91	X
23	Suuntavalaisimet	Direktiivi 76/759/ETY	X
23A	Moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen suuntavalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 6	X
24	Takarekisterikilven valaisimet	Direktiivi 76/760/ETY	X
24A	Moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen takarekisterikilpien valaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 4	X
25	Ajovalaisimet (myös polttimot)	Direktiivi 76/761/ETY	X
25A	Eurooppalaisen epäsymmetrisen lähivalon ja/tai kaukovalon aikaansaavat, halogeeniumpiovalaisimilla varustetut moottoriajoneuvojen ajovalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 31	X
25B	Moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen hyväksytyissä valaisimissa käytettävät hehkulamput	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 37	X

Kohta	Kohde	Säädös	M_1
25C	Kaasupurkausvalonlähteillä varustetut moottoriajoneuvojen ajovalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 98	X
25D	Moottoriajoneuvojen hyväksytyissä kaasupurkausvalaisinyksiköissä käytettävät kaasupurkausvalonlähteet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 99	X
25E	Epäsymmetrisen lähivalon tai kaukovalon aikaansaavat, hehkulampuilla ja/tai LED-moduuleilla varustetut moottoriajoneuvojen ajovalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 112	X
25F	Moottoriajoneuvojen mukautuvat etuvalaisujärjestelmät (AFS-järjestelmät)	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 123	X
26	Etusumuvalaisimet	Direktiivi 76/762/ETY	X
26A	Moottoriajoneuvojen etusumuvalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 19	X
27	Vetokoukku	Direktiivi 77/389/ETY	E
27A	Hinauslaite	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 1005/2010	E
28	Takasumuvalaisimet	Direktiivi 77/538/ETY	X
28A	Moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen takasumuvalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 38	X
29	Peruutusvalaisimet	Direktiivi 77/539/ETY	X
29A	Moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen peruutusvalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 23	X
30	Pysäköintivalaisimet	Direktiivi 77/540/ETY	X
30A	Moottoriajoneuvojen pysäköintivalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 77	X
31	Turvavyöt ja turvajärjestelmät	Direktiivi 77/541/ETY	X + W_6
31A	Turvavyöt, turvajärjestelmät, lasten turvajärjestelmät ja lasten Isofix-turvajärjestelmät	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 16	X + W_6
32	Näkyvyys eteen	Direktiivi 77/649/ETY	G

Kohta	Kohde	Säädös	M_1
32A	Etunäkyvyysalue	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 125	G
33	Hallintalaitteiden, ilmaisimien ja osoittimien merkinnät	Direktiivi 78/316/ETY	X
33A	Hallintalaitteiden, ilmaisimien ja osoittimien sijainti ja merkinnät	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 121	X
34	Huurteen-/huurunpoistolaitteet	Direktiivi 78/317/ETY	G ([5])
34A	Tuulilasin huurteen- ja huurunpoistojärjestelmät	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 672/2010	G([5])
35	Pesimet/pyyhkimet	Direktiivi 78/318/ETY	G([6])
35A	Tuulilasin pyyhin- ja pesinjärjestelmät	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 1008/2010	G([6])
36	Lämmitysjärjestelmät	Direktiivi 2001/56/EY	X
36A	Lämmitysjärjestelmät	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 122	X
37	Pyörien roiskesuojat	Direktiivi 78/549/ETY	G
37A	Pyörien roiskesuojat	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 1009/2010	G
38	Pääntuet	Direktiivi 78/932/ETY	X
38A	Ajoneuvon istuimiin sisältyvät ja muut pääntuet (niskatuet)	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 25	X
41	Raskaiden hyötyajoneuvojen päästöt (Euro IV ja Euro V)	Direktiivi 2005/55/EY	X + W_1 ([8])
41A	Raskaiden hyötyajoneuvojen päästöt (Euro VI) / tietojen saatavuus	Asetus (EY) N:o 595/2009	X + W_1 ([9])
44	Massat ja mitat (autot)	Direktiivi 92/21/ETY	X + W_8
44A	Massat ja mitat	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 1230/2012	X + W_8
45	Turvalasit	Direktiivi 92/22/ETY	G

Kohta	Kohde	Säädös	M_1
45A	Turvalasit ja niiden asennus ajoneuvoon	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 43	G
46	Renkaat	Direktiivi 92/23/ETY	X
46A	Renkaiden asennus	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 458/2011	X
46B	Moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen ilmarenkaat (luokka C1)	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 30	X
46D	Renkaiden vierintämelu, märkäpito ja vierintävastus (luokat C1, C2 ja C3)	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 117	X
46E	Tilapäiskäyttöön tarkoitettu varapyörä-rengasyhdistelmä, itsekantavat run-flat-renkaat ja järjestelmät, rengaspaineen seurantajärjestelmä	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 64	G ([9A])
50	Kytkentälaitteet	Direktiivi 94/20/EY	X ([10])
50A	Ajoneuvoyhdistelmien mekaaniset kytkentäosat	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 55	X ([10])
53	Etutörmäys	Direktiivi 96/79/EY	N/A
53A	Matkustajien etutörmäyssuojaus	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 94	N/A
54	Sivutörmäys	Direktiivi 96/27/EY	N/A
54A	Matkustajien sivutörmäyssuojaus	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 95	N/A
58	Jalankulkijoiden suojelu	Asetus (EY) N:o 78/2009	G
59	Kierrätettävyys	Direktiivi 2005/64/EY	N/A
61	Ilmastointijärjestelmä	Direktiivi 2006/40/EY	G
62	Vetyjärjestelmä	Asetus (EY) N:o 79/2009	X
63	Yleinen turvallisuus	Asetus (EY) N:o 661/2009	X ([15])
64	Vaihtamisopastimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 65/2012	G

Kohta	Kohde	Säädös	M_1
67	Nestekaasua varten tarkoitetut erikoisosat ja niiden asennus moottoriajoneuvoihin	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 67	X
68	Ajoneuvojen hälytysjärjestelmät	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 97	X
69	Sähköturvallisuus	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 100	X
70	Maakaasua varten tarkoitetut erikoisosat ja niiden asennus moottoriajoneuvoihin	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 110	X

Pyörätuolin kiinnityksen ja matkustajan turvajärjestelmien testausta koskevat lisävaatimukset

Huomautus: Seuraavia 1 kohtaa ja joko 2 tai 3 kohtaa sovelletaan.

0. Määritelmät

0.1. Korvaava pyörätuoli on jäykkä, uudelleen käytettävä testipyörätuoli; sen määritelmä on ISO-standardissa 10542-1:2012 olevassa 3 kohdassa.

0.2. P-piste osoittaa pyörätuolin käyttäjän lantion paikan hänen istuessaan korvaavassa pyörätuolissa; sen määritelmä on ISO-standardissa 10542-1:2012 olevassa 3 kohdassa.

1. Yleiset vaatimukset

1.1. Kunkin pyörätuolin paikka on varustettava kiinnityspisteillä, joihin pyörätuolin kiinnitykset ja sen matkustajan turvajärjestelmät asennetaan.

1.2. Pyörätuolin käyttäjän turvavyön alempien kiinnityspisteiden sijainnin on oltava UN/ECE-säännössä nro 14-07 olevan 5.4.2.2 kohdan mukainen suhteessa korvaavan pyörätuolin P-pisteeseen pyörätuolin ollessa valmistajan määrittämässä matkustusasennossa. Ylemmän todellisen kiinnityspisteen (kiinnityspisteiden) on sijaittava vähintään 1 100 mm ylempänä kuin vaakataso, joka kulkee korvaavan pyörätuolin takarenkaiden välistä ja ajoneuvon lattiassa olevien kosketuspisteiden kautta. Tämän edellytyksen on täytyttävä jäljempänä olevan 2 kohdan mukaisesti suoritetun testin jälkeen.

1.3. Matkustajan turvajärjestelmän käyttäjän turvavyö on arvioitava, jotta varmistetaan, että se on UN/ECE-säännössä nro 16-06 olevien 8.2.2–8.2.2.4 ja 8.3.1–8.3.4 kohdan vaatimusten mukainen.

1.4. Lasten Isofix-istuinten kiinnityspisteiden vähimmäismäärää ei tarvitse määrittää. Monivaiheisessa tyyppihyväksynnässä, jossa muuntaminen on vaikuttanut Isofix-kiinnitysjärjestelmään, järjestelmä on joko testattava uudelleen tai kiinnityspisteet on tehtävä käyttökelvottomiksi. Jälkimmäisessä tapauksessa Isofix-merkinnät on poistettava ja annettava asianmukaiset tiedot ajoneuvon ostajalle.

2. Staattinen testaus ajoneuvon sisällä

2.1. Pyörätuolin käyttäjän turvalaitteen kiinnityspisteet

2.1.1. Pyörätuolin käyttäjän turvalaitteen kiinnityspisteiden on kestettävä UN/ECE-säännössä nro 14-07 määrätty, käyttäjän turvalaitteiden kiinnityspisteisiin kohdistuva staattinen voima samaan aikaan kuin jäljempänä 2.2 kohdassa määritetty pyörätuolin kiinnityspisteisiin kohdistuva staattinen voima.

2.2. Pyörätuolin kiinnityspisteet

Pyörätuolin kiinnityspisteiden on kestettävä vähintään 0,2 sekunnin ajan seuraavat voimat, jotka kohdistetaan niihin korvaavan pyörätuolin välityksellä (tai korvaavaa pyörätuolia vastaavan pyörätuolin, jonka akseliväli, istuimen korkeus ja kiinnityspisteet ovat matkustajan turvajärjestelmien vaatimusten mukaiset) 300 +/- 100 mm:n korkeudessa pinnasta, jossa korvaava pyörätuoli on:

2.2.1. Eteenpäin suunnatun pyörätuolin osalta 24,5 kN:n voima samanaikaisesti kuin käyttäjän turvalaitteen kiinnityspisteisiin kohdistuva voima, ja

2.2.2. toinen testi, jossa 8,2 kN:n staattinen voima kohdistetaan ajoneuvon takaosaan.

2.2.3. Taaksepäin suunnatun pyörätuolin osalta 8,2 kN:n voima samanaikaisesti kuin käyttäjän turvalaitteen kiinnityspisteisiin kohdistuva voima, ja

2.2.4. toinen testi, jossa 24,5 kN:n staattinen voima kohdistetaan ajoneuvon etuosaan.

2.3. Järjestelmän osat

2.3.1. Matkustajan turvajärjestelmän kaikkien osien on oltava standardin ISO 10542-1:2012 asiaankuuluvien vaatimusten mukaisia. Dynaaminen testi, joka esitetään standardin ISO 10542-1:2012 liitteessä A sekä 5.2.2 ja 5.2.3 kohdassa, on kuitenkin suoritettava täydellisellä matkustajan turvajärjestelmällä käyttäen ajoneuvon kiinnitysjärjestelyä eikä standardin ISO 10542-1:2012 liitteessä A määritettyä testausjärjestelyä. Testi voidaan suorittaa ajoneuvon rakenteen sisällä tai korvaavassa rakenteessa, joka vastaa ajoneuvon matkustajan turvajärjestelmän kiinnityspisteiden järjestelyä. Kaikkien kiinnityspisteiden sijainnin on oltava UN/ECE-säännössä nro 16-06 olevan 7.7.1 kohdan toleranssin sisällä.

2.3.2. Jos matkustajan turvajärjestelmän käyttäjän turvalaiteosuus on hyväksytty UN/ECE-säännön nro 16-06 mukaisesti, sille on tehtävä 2.3.1 kohdassa tarkoitettu koko matkustajan turvajärjestelmän dynaaminen testi, mutta ISO-standardissa 10542-1:2012 olevien 5.1, 5.3 ja 5.4 kohdan vaatimukset katsotaan täytetyiksi.

3. Dynaaminen testaus ajoneuvon sisällä

3.1. Koko matkustajan turvajärjestelmä on testattava ajoneuvon sisällä suoritettavassa dynaamisessa testissä ISO-standardissa 10542-1:2012 olevien 5.2.2 ja 5.2.3 kohdan mukaisesti ja kaikki järjestelmän osat / kiinnityspisteet samanaikaisesti käyttäen ajoneuvon raakakoria tai vastaavaa rakennetta.

3.2. Matkustajan turvajärjestelmän osien on oltava ISO-standardissa 10542-1:2012 olevien 5.1, 5.3 ja 5.4 kohdan vaatimusten mukaisia. Näiden vaatimusten on katsottava täyttyneen matkustajan turvajärjestelmän osalta, jos se on hyväksytty UN/ECE-säännön nro 16-06 mukaisesti.

Lisäys 4

Muut erikoiskäyttöön tarkoitetut ajoneuvot (mukaan luettuna erityisryhmä, monilaiteajoneuvot ja matkailuperävaunut)

Liitteen IV vaatimuksia on noudatettava mahdollisimman tarkasti. Poikkeuksia sallitaan sovellettavan ainoastaan, jos valmistaja pystyy osoittamaan hyväksyntäviranomaisia tyydyttävällä tavalla, että ajoneuvo ei voi täyttää kaikkia vaatimuksia ajoneuvon erityistarkoituksen vuoksi.

Kohta	Kohde	Säädöksen numero	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4
1	Sallittu melutaso	Direktiivi 70/157/ETY	H	H	H	H	H				
2	Kevyiden hyötyajoneuvojen päästöt (Euro 5 ja Euro 6) / tietojen saatavuus	Asetus (EY) N:o 715/2007	Q ([1])		Q+ V_1 ([1])	Q+ V_1 ([1])					
3	Polttonestesäiliöt / taka-alleajosuojat	Direktiivi 70/221/ETY	F ([2])	F ([2])	F ([2])	F ([2])	F ([2])	X	X	X	X
3A	Palovaaran torjuminen (nestemäisen polttoaineen säiliöt)	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 34	F	F	F	F	F	X	X	X	X
3B	Taka-alleajosuojat ja niiden asennus; taka-alleajosuojaus	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 58	X	X	A	A	A	X	X	X	X
4	Takarekisterikilven tila	Direktiivi 70/222/ETY	A+R	A+R	A+R	A+R	A+R	A+R	A+R	A+R	A+R
4A	Takarekisterikilpien kiinnitystila	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 1003/2010	A+R	A+R	A+R	A+R	A+R	A+R	A+R	A+R	A+R
5	Ohjausvoima	Direktiivi 70/311/ETY	X	X	X	X	X	X	X	X	X
5A	Ohjauslaitteet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 79	X	X	X	X	X	X	X	X	X
6	Ovien lukot ja saranat	Direktiivi 70/387/ETY			B	B	B				

Kohta	Kohde	Säädöksen numero	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4
6A	Ajoneuvoon pääsy ja ajoneuvon ohjattavuus	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 130/2012	X	X	B	B	B				
6B	Ovisalvat ja ovien pidätysmekanismien komponentit	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 11			B						
7	Äänimerkki	Direktiivi 70/388/ETY	X	X	X	X	X				
7A	Äänimerkinantolaitteet ja äänimerkit	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 28	X	X	X	X	X				
8	Epäsuoran näkemän tarjoavat laitteet	Direktiivi 2003/97/EY	X	X	X	X	X				
8A	Epäsuoran näkemän tarjoavat laitteet ja niiden asennus	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 46	X	X	X	X	X				
9	Jarrut	Direktiivi 71/320/ETY	X	X	X	X	X	X	X	X	X
9A	Ajoneuvojen ja perävaunujen jarrut	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 13	X ([3])	X ([3])	X ([3])	X+ U_1 ([3])	X + U_1 ([3])	X	X	X ([3])	X ([3])
9B	Henkilöautojen jarrut	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 13-H			X ([4])						
10	Radiohäiriöt (sähkömagneettinen yhteensopivuus)	Direktiivi 72/245/ETY	X	X	X	X	X	X	X	X	X
10A	Sähkömagneettinen yhteensopivuus	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 10	X	X	X	X	X	X	X	X	X
13	Luvattoman käytön estolaite ja ajonestolaite	Direktiivi 74/61/ETY	X	X	X	X	X				

Kohta	Kohde	Säädöksen numero	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4
13A	Moottoriajoneuvojen luvattoman käytön estävät laitteet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 18	X ([4A])	X ([4A])		X ([4A])	X ([4A])				
13B	Moottoriajoneuvojen luvattoman käytön estävät laitteet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 116			X						
14	Ohjauslaitteen käyttäytyminen törmäyksessä	Direktiivi 74/297/ETY			X						
14A	Kuljettajan suojaaminen ohjausmekanismia vasten tapahtuvassa törmäyksessä	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 12			X						
15	Istuinten lujuus	Direktiivi 74/408/ETY	D	D	D	D	D				
15A	Istuimet, niiden kiinnityspisteet ja mahdolliset päänsuojat	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 17	D ([4B])	D ([4B])	D	D	D				
15B	Suurten henkilöajoneuvojen istuimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 80	D	D							
17	Nopeusmittari ja peruutusvaihde	Direktiivi 75/443/ETY	X	X	X	X	X				
17A	Ajoneuvoon pääsy ja ajoneuvon ohjattavuus	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 130/2012	X	X	X	X	X				
17B	Nopeusmittarilaitteisto ja sen asennus	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 39	X	X	X	X	X				
18	Lakisääteiset kilvet	Direktiivi 76/114/ETY	X	X	X	X	X	X	X	X	X

Kohta	Kohde	Säädöksen numero	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4
18A	Lakisääteiset valmistajan kilvet ja ajoneuvon valmistenumero	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 19/2011	X	X	X	X	X	X	X	X	X
19	Turvavöiden kiinnityspisteet	Direktiivi 76/115/ETY	D	D	D	D	D				
19A	Turvavöiden kiinnityspisteet, Isofix-kiinnitysjärjestelmät ja Isofix-yläkiinnityspisteet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 14	D	D	D	D	D				
20	Valaisimien ja merkkivalolaitteiden asennus	Direktiivi 76/756/ETY	A+ N	A+ N	A+ N	A+ N	A+ N	A+ N	A+ N	A+ N	A+ N
20A	Ajoneuvojen valaisimien ja merkkivalolaitteiden asennus	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 48	A+ N	A+ N	A+ N	A+ N	A+ N	A+ N	A+ N	A+ N	A+ N
21	Heijastimet	Direktiivi 76/757/ETY	X	X	X	X	X	X	X	X	X
21A	Moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen heijastinlaitteet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 3	X	X	X	X	X	X	X	X	X
22	Ääri-, etu-, taka-, jarru-, sivu- ja huomiovalaisimet	Direktiivi 76/758/ETY	X	X	X	X	X	X	X	X	X
22A	Moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen etu- ja takavalaisimet, jarruvalaisimet ja äärivalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 7	X	X	X	X	X	X	X	X	X
22B	Moottoriajoneuvojen huomiovalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 87	X	X	X	X	X				
22C	Moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen sivuvalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 91	X	X	X	X	X	X	X	X	X

Kohta	Kohde	Säädöksen numero	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4
23	Suuntavalaisimet	Direktiivi 76/759/ETY	X	X	X	X	X	X	X	X	X
23A	Moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen suuntavalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 6	X	X	X	X	X	X	X	X	X
24	Takarekisterikilven valaisimet	Direktiivi 76/760/ETY	X	X	X	X	X	X	X	X	X
24A	Moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen takarekisterikilpien valaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 4	X	X	X	X	X	X	X	X	X
25	Ajovalaisimet (myös polttimot)	Direktiivi 76/761/ETY	X	X	X	X	X				
25A	Eurooppalaisen epäsymmetrisen lähivalon ja/tai kaukovalon aikaansaavat, halogeeniumpiovalaisimilla varustetut moottoriajoneuvojen ajovalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 31	X	X	X	X	X				
25B	Moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen hyväksytyissä valaisimissa käytettävät hehkulamput	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 37	X	X	X	X	X	X	X	X	X
25C	Kaasupurkausvalonlähteillä varustetut moottoriajoneuvojen ajovalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 98	X	X	X	X	X				
25D	Moottoriajoneuvojen hyväksytyissä kaasupurkausvalaisinyksiköissä käytettävät kaasupurkausvalonlähteet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 99	X	X	X	X	X				
25E	Epäsymmetrisen lähivalon tai kaukovalon aikaansaavat, hehkulampuilla ja/tai LED-moduuleilla varustetut moottoriajoneuvojen ajovalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 112	X	X	X	X	X				

Kohta	Kohde	Säädöksen numero	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4
25F	Moottoriajoneuvojen mukautuvat etuvalaisujärjestelmät (AFS-järjestelmät)	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 123	X	X	X	X	X				
26	Etusumuvalaisimet	Direktiivi 76/762/ETY	X	X	X	X	X				
26A	Moottoriajoneuvojen etusumuvalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 19	X	X	X	X	X				
27	Vetokoukku	Direktiivi 77/389/ETY	A	A	A	A	A				
27A	Hinauslaite	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 1005/2010	A	A	A	A	A				
28	Takasumuvalaisimet	Direktiivi 77/538/ETY	X	X	X	X	X	X	X	X	X
28A	Moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen takasumuvalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 38	X	X	X	X	X	X	X	X	X
29	Peruutusvalaisimet	Direktiivi 77/539/ETY	X	X	X	X	X	X	X	X	X
29A	Moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen peruutusvalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 23	X	X	X	X	X	X	X	X	X
30	Pysäköintivalaisimet	Direktiivi 77/540/ETY	X	X	X	X	X				
30A	Moottoriajoneuvojen pysäköintivalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 77	X	X	X	X	X				
31	Turvavyöt ja turvajärjestelmät	Direktiivi 77/541/ETY	D	D	D	D	D				

Kohta	Kohde	Säädöksen numero	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4
31A	Turvavyöt, turvajärjestelmät, lasten turvajärjestelmät ja lasten Isofix-turvajärjestelmät	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 16	D	D	D	D	D				
33	Hallintalaitteiden, ilmaisimien ja osoittimien merkinnät	Direktiivi 78/316/ETY	X	X	X	X	X				
33A	Hallintalaitteiden, ilmaisimien ja osoittimien sijainti ja merkinnät	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 121	X	X	X	X	X				
34	Huurteen-/huurunpoistolaitteet	Direktiivi 78/317/ETY	(5)	(5)	(5)	(5)	(5)				
34A	Tuulilasin huurteen- ja huurunpoistojärjestelmät	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 672/2010	(5)	(5)	(5)	(5)	(5)				
35	Pesimet/pyyhkimet	Direktiivi 78/318/ETY	(6)	(6)	(6)	(6)	(6)				
35A	Tuulilasin pyyhin- ja pesinjärjestelmät	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 1008/2010	(6)	(6)	(6)	(6)	(6)				
36	Lämmitysjärjestelmät	Direktiivi 2001/56/EY	X	X	X	X	X	X	X	X	X
36A	Lämmitysjärjestelmät	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 122	X	X	X	X	X	X	X	X	X
38A	Ajoneuvon istuimiin sisältyvät ja muut pääntuet (niskatuet)	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 25	X								
41	Raskaiden hyötyajoneuvojen päästöt (Euro IV ja Euro V)	Direktiivi 2005/55/EY	H (8)	H	H (8)	H (8)	H				
41A	Raskaiden hyötyajoneuvojen päästöt (Euro VI) / tietojen saatavuus	Asetus (EY) N:o 595/2009	H (9)	H	H (9)	H (9)	H				

Kohta	Kohde	Säädöksen numero	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4
42	Sivusuojaus	Direktiivi 89/297/ETY				X	X			X	X
42A	Tavarankuljetusajoneuvojen sivusuojaus	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 73				X	X			X	X
43	Roiskeenestojärjestelmät	Direktiivi 91/226/ETY			X	X	X	X	X	X	X
43A	Roiskeenestojärjestelmät	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 109/2011			X	X	X	X	X	X	X
45	Turvalasit	Direktiivi 92/22/ETY	J	J	J	J	J	J	J	J	J
45A	Turvalasit ja niiden asennus ajoneuvoon	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 43	J	J	J	J	J	J	J	J	J
46	Renkaat	Direktiivi 92/23/ETY	X	X	X	X	X	X	X	X	X
46A	Renkaiden asennus	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 458/2011	X	X	X	X	X	X	X	X	X
46B	Moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen ilmarenkaat (luokka C1)	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 30			X			X	X		
46C	Hyötyajoneuvojen ja niiden perävaunujen ilmarenkaat (luokat C2 ja C3)	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 54	X	X	X	X	X			X	X
46D	Renkaiden vierintämelu, märkäpito ja vierintävastus (luokat C1, C2 ja C3)	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 117	X	X	X	X	X	X	X	X	X
46E	Tilapäiskäyttöön tarkoitettu varapyörä-rengasyhdistelmä, itsekantavat run-flat-renkaat ja järjestelmät, rengaspaineen seurantajärjestelmä	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 64			X ([9A])						

Kohta	Kohde	Säädöksen numero	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4
47	Nopeudenrajoittimet	Direktiivi 92/24/ETY	X	X		X	X				
47A	Ajoneuvojen nopeuden rajoittaminen	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 89	X	X		X	X				
48	Massat ja mitat (muut kuin 44 kohdassa tarkoitetut ajoneuvot)	Direktiivi 97/27/EY	X	X	X	X	X	X	X	X	X
48A	Massat ja mitat	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 1230/2012	X	X	X	X	X	X	X	X	X
49	Ohjaamon ulkonevat osat	Direktiivi 92/114/ETY			X	X	X				
49A	Hyötyajoneuvojen ohjaamon takaseinän etupuolella olevat ulkonevat osat	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 61			X	X	X				
50	Kytkentälaitteet	Direktiivi 94/20/EY	X ([10])	X ([10])	X ([10])	X ([10])	X ([10])	X	X	X	X
50A	Ajoneuvoyhdistelmien mekaaniset kytkentäosat	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 55	X ([10])	X ([10])	X ([10])	X ([10])	X ([10])	X	X	X	X
50B	Lyhytkytkentälaite (CCD); hyväksytyn lyhytkytkentälaitetyypin asentaminen	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 102				X ([10])	X ([10])			X ([10])	X ([10])
51	Palo-ominaisuudet	Direktiivi 95/28/EY		X							
51A	Tiettyjen moottoriajoneuvoluokkien sisärakenteissa käytettyjen materiaalien palokäyttäytyminen	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 118		X							

Kohta	Kohde	Säädöksen numero	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4
52	Linja-autot	Direktiivi 2001/85/EY	X	X							
52A	Luokkien M_2 ja M_3 ajoneuvot	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 107	X	X							
52B	Suurten henkilöajoneuvojen korirakenteen lujuus	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 66	X	X							
54	Sivutörmäys	Direktiivi 96/27/EY			A						
54A	Matkustajien sivutörmäyssuojaus	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 95			A						
56	Vaarallisten aineiden kuljetukseen tarkoitetut ajoneuvot	Direktiivi 98/91/EY			X ([13])	X ([13])	X ([13])	X ([13])	X ([13])	X ([13])	X ([13])
56A	Vaarallisten aineiden kuljetukseen tarkoitetut ajoneuvot	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 105			X ([13])	X ([13])	X ([13])	X ([13])	X ([13])	X ([13])	X ([13])
57	Etualleajosuojaus	Direktiivi 2000/40/EY				X	X				
57A	Etualleajosuojat ja niiden asennus; etualleajosuojaus	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 93				X	X				
58	Jalankulkijoiden suojelu	Asetus (EY) N:o 78/2009			N/A (*)						
59	Kierrätettävyys	Direktiivi 2005/64/EY			N/A		—				
61	Ilmastointijärjestelmät	Direktiivi 2006/40/EY			X ([14])						
62	Vetyjärjestelmä	Asetus (EY) N:o 79/2009	X	X	X	X	X				

Kohta	Kohde	Säädöksen numero	M_2	M_3	N_1	N_2	N_3	O_1	O_2	O_3	O_4
63	Yleinen turvallisuus	Asetus (EY) N:o 661/2009	X ([15])	X ([15])	X ([15])	X ([15])	X ([15])	X ([15])	X ([15])	X ([15])	X ([15])
65	Kehittyneet hätäjarrutusjärjestelmät	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 347/2012	N/A	N/A		N/A	N/A				
66	Kaistavahtijärjestelmä	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 351/2012	N/A	N/A		N/A	N/A				
67	Nestekaasua varten tarkoitetut erikoisosat ja niiden asennus moottoriajoneuvoihin	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 67	X	X	X	X	X				
68	Ajoneuvojen hälytysjärjestelmät	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 97			X						
69	Sähköturvallisuus	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 100	X	X	X	X	X				
70	Maakaasua varten tarkoitetut erikoisosat ja niiden asennus moottoriajoneuvoihin	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 110	X	X	X	X	X				

(*) Ajoneuvon mukana toimitettavan etusuojajärjestelmän on oltava asetuksen (EY) N:o 78/2009 vaatimusten mukainen, ja se on varustettava tyyppihyväksyntänumerolla ja asianmukaisilla merkinnöillä.

Lisäys 5

Ajoneuvonosturit

Kohta	Kohde	Säädöksen numero	N_3
1	Sallittu melutaso	Direktiivi 70/157/ETY	$T + Z_1$
3	Polttonestesäiliöt / taka-alleajosuojat	Direktiivi 70/221/ETY	X ([2])
3A	Palovaaran torjuminen (nestemäisen polttoaineen säiliöt)	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 34	X
3B	Taka-alleajosuojat ja niiden asennus; taka-alleajosuojaus	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 58	A
4	Takarekisterikilven tila	Direktiivi 70/222/ETY	X
4A	Takarekisterikilpien kiinnitystila	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 1003/2010	X
5	Ohjausvoima	Direktiivi 70/311/ETY	X Rapuohjaus sallittu
5A	Ohjauslaitteet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 79	X Rapuohjaus sallittu
6	Ovien lukot ja saranat	Direktiivi 70/387/ETY	A
6A	Ajoneuvoon pääsy ja ajoneuvon ohjattavuus	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 130/2012	A
7	Äänimerkki	Direktiivi 70/388/ETY	X
7A	Äänimerkinantolaitteet ja äänimerkit	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 28	X
8	Epäsuoran näkemän tarjoavat laitteet	Direktiivi 2003/97/EY	A
8A	Epäsuoran näkemän tarjoavat laitteet ja niiden asennus	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 46	X
9	Jarrut	Direktiivi 71/320/ETY	U
9A	Ajoneuvojen ja perävaunujen jarrut	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 13	U ([3])

Kohta	Kohde	Säädöksen numero	N_3
10	Radiohäiriöt (sähkömagneettinen yhteensopivuus)	Direktiivi 72/245/ETY	X
10A	Sähkömagneettinen yhteensopivuus	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 10	X
13	Luvattoman käytön estolaite ja ajonestolaite	Direktiivi 74/61/ETY	X
13A	Moottoriajoneuvojen luvattoman käytön estävät laitteet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 18	X ([4A])
15	Istuinten lujuus	Direktiivi 74/408/ETY	D
15A	Istuimet, niiden kiinnityspisteet ja mahdolliset pääntuet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 17	X
17	Nopeusmittari ja peruutusvaihde	Direktiivi 75/443/ETY	X
17A	Ajoneuvoon pääsy ja ajoneuvon ohjattavuus	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 130/2012	X
17B	Nopeusmittarilaitteisto ja sen asennus	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 39	X
18	Lakisääteiset kilvet	Direktiivi 76/114/ETY	X
18A	Lakisääteiset valmistajan kilvet ja ajoneuvon valmistenumero	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 19/2011	X
19	Turvavöiden kiinnityspisteet	Direktiivi 76/115/ETY	D
19A	Turvavöiden kiinnityspisteet, Isofix-kiinnitysjärjestelmät ja Isofix-yläkiinnityspisteet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 14	X
20	Valaisimien ja merkkivalolaitteiden asennus	Direktiivi 76/756/ETY	A + Y
20A	Ajoneuvojen valaisimien ja merkkivalolaitteiden asennus	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 48	A + Y
21	Heijastimet	Direktiivi 76/757/ETY	X
21A	Moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen heijastinlaitteet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 3	X

Kohta	Kohde	Säädöksen numero	N_3
22	Ääri-, etu-, taka-, jarru-, sivu- ja huomiovalaisimet	Direktiivi 76/758/ETY	X
22A	Moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen etu- ja takavalaisimet, jarruvalaisimet ja äärivalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 7	X
22B	Moottoriajoneuvojen huomiovalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 87	X
22C	Moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen sivuvalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 91	X
23	Suuntavalaisimet	Direktiivi 76/759/ETY	X
23A	Moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen suuntavalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 6	X
24	Takarekisterikilven valaisimet	Direktiivi 76/760/ETY	X
24A	Moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen takarekisterikilpien valaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 4	X
25	Ajovalaisimet (myös polttimot)	Direktiivi 76/761/ETY	X
25A	Eurooppalaisen epäsymmetrisen lähivalon ja/tai kaukovalon aikaansaavat, halogeeniumpiovalaisimilla varustetut moottoriajoneuvojen ajovalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 31	X
25B	Moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen hyväksytyissä valaisimissa käytettävät hehkulamput	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 37	X
25C	Kaasupurkausvalonlähteillä varustetut moottoriajoneuvojen ajovalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 98	X
25D	Moottoriajoneuvojen hyväksytyissä kaasupurkausvalaisinyksiköissä käytettävät kaasupurkausvalonlähteet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 99	X
25E	Epäsymmetrisen lähivalon tai kaukovalon aikaansaavat, hehkulampuilla ja/tai LED-moduuleilla varustetut moottoriajoneuvojen ajovalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 112	X
25F	Moottoriajoneuvojen mukautuvat etuvalaisujärjestelmät (AFS-järjestelmät)	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 123	X

Kohta	Kohde	Säädöksen numero	N_3
26	Etusumuvalaisimet	Direktiivi 76/762/ETY	X
26A	Moottoriajoneuvojen etusumuvalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 19	X
27	Vetokoukku	Direktiivi 77/389/ETY	A
27A	Hinauslaite	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 1005/2010	A
28	Takasumuvalaisimet	Direktiivi 77/538/ETY	X
28A	Moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen takasumuvalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 38	X
29	Peruutusvalaisimet	Direktiivi 77/539/ETY	X
29A	Moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen peruutusvalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 23	X
30	Pysäköintivalaisimet	Direktiivi 77/540/ETY	X
30A	Moottoriajoneuvojen pysäköintivalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 77	X
31	Turvavyöt ja turvajärjestelmät	Direktiivi 77/541/ETY	D
31A	Turvavyöt, turvajärjestelmät, lasten turvajärjestelmät ja lasten Isofix-turvajärjestelmät	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 16	X
33	Hallintalaitteiden, ilmaisimien ja osoittimien merkinnät	Direktiivi 78/316/ETY	X
33A	Hallintalaitteiden, ilmaisimien ja osoittimien sijainti ja merkinnät	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 121	X
34	Huurteen-/huurunpoistolaitteet	Direktiivi 78/317/ETY	([5])
34A	Tuulilasin huurteen- ja huurunpoistojärjestelmät	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 672/2010	([5])
35	Pesimet/pyyhkimet	Direktiivi 78/318/ETY	([6])
35A	Tuulilasin pyyhin- ja pesinjärjestelmät	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 1008/2010	([6])

Kohta	Kohde	Säädöksen numero	N_3
36	Lämmitysjärjestelmät	Direktiivi 2001/56/EY	X
36A	Lämmitysjärjestelmät	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 122	X
41	Raskaiden hyötyajoneuvojen päästöt (Euro IV ja Euro V)	Direktiivi 2005/55/EY	V
41A	Raskaiden hyötyajoneuvojen päästöt (Euro VI) / tietojen saatavuus	Asetus (EY) N:o 595/2009	V
42	Sivusuojaus	Direktiivi 89/297/ETY	X
42A	Tavarankuljetusajoneuvojen sivusuojaus	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 73	A
43	Roiskeenestojärjestelmät	Direktiivi 91/226/ETY	X
43A	Roiskeenestojärjestelmät	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 109/2011	Z_1
45	Turvalasit	Direktiivi 92/22/ETY	J
45A	Turvalasit ja niiden asennus ajoneuvoon	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 43	J
46	Renkaat	Direktiivi 92/23/ETY	X
46A	Renkaiden asennus	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 458/2011	X
46C	Hyötyajoneuvojen ja niiden perävaunujen ilmarenkaat (luokat C2 ja C3)	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 54	X
46D	Renkaiden vierintämelu, märkäpito ja vierintävastus (luokat C1, C2 ja C3)	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 117	X
47	Nopeudenrajoittimet	Direktiivi 92/24/ETY	X
47A	Ajoneuvojen nopeuden rajoittaminen	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 89	X
48	Massat ja mitat (muut kuin 44 kohdassa tarkoitetut ajoneuvot)	Direktiivi 97/27/EY	X
48A	Massat ja mitat	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 1230/2012	A

Kohta	Kohde	Säädöksen numero	N_3
49	Ohjaamon ulkonevat osat	Direktiivi 92/114/ETY	X
49A	Hyötyajoneuvojen ohjaamon takaseinän etupuolella olevat ulkonevat osat	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 61	A
50	Kytkentälaitteet	Direktiivi 94/20/EY	X ([10])
50A	Ajoneuvoyhdistelmien mekaaniset kytkentäosat	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 55	X ([10])
50B	Lyhytkytkentälaite (CCD); hyväksytyn lyhytkytkentälaitetyypin asentaminen	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 102	X ([10])
57	Etualleajosuojaus	Direktiivi 2000/40/EY	Z_1
57A	Etualleajosuojat ja niiden asennus; etualleajosuojaus	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 93	X
62	Vetyjärjestelmä	Asetus (EY) N:o 79/2009	X
63	Yleinen turvallisuus	Asetus (EY) N:o 661/2009	X ([15])
65	Kehittyneet hätäjarrutusjärjestelmät	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 347/2012	N/A ([16])
66	Kaistavahtijärjestelmä	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 351/2012	N/A ([17])
67	Nestekaasua varten tarkoitetut erikoisosat ja niiden asennus moottoriajoneuvoihin	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 67	X
69	Sähköturvallisuus	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 100	X
70	Maakaasua varten tarkoitetut erikoisosat ja niiden asennus moottoriajoneuvoihin	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 110	X

Lisäys 6

Erikoiskuljetusajoneuvot

Kohta	Kohde	Säädöksen numero	N_3	O_4
1	Sallittu melutaso	Direktiivi 70/157/ETY	T	
3	Polttonestesäiliöt / taka-alleajosuojat	Direktiivi 70/221/ETY	X ([2])	X
3A	Palovaaran torjuminen (nestemäisen polttoaineen säiliöt)	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 34	X	X
3B	Taka-alleajosuojat ja niiden asennus; taka-alleajosuojaus	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 58	A	A
4	Takarekisterikilven tila	Direktiivi 70/222/ETY	X	A + R
4A	Takarekisterikilpien kiinnitystila	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 1003/2010	X	A + R
5	Ohjausvoima	Direktiivi 70/311/ETY	X Rapuohjaus sallittu	X
5A	Ohjauslaitteet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 79	X Rapuohjaus sallittu	X
6	Ovien lukot ja saranat	Direktiivi 70/387/ETY	X	
6A	Ajoneuvoon pääsy ja ajoneuvon ohjattavuus	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 130/2012	X	
7	Äänimerkki	Direktiivi 70/388/ETY	X	
7A	Äänimerkinantolaitteet ja äänimerkit	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 28	X	
8	Epäsuoran näkemän tarjoavat laitteet	Direktiivi 2003/97/EY	X	
8A	Epäsuoran näkemän tarjoavat laitteet ja niiden asennus	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 46	X	
9	Jarrut	Direktiivi 71/320/ETY	U	X

Kohta	Kohde	Säädöksen numero	N_3	O_4
9A	Ajoneuvojen ja perävaunujen jarrut	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 13	U ([3])	X ([3])
10	Radiohäiriöt (sähkömagneettinen yhteensopivuus)	Direktiivi 72/245/ETY	X	X
10A	Sähkömagneettinen yhteensopivuus	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 10	X	X
13	Luvattoman käytön estolaite ja ajonestolaite	Direktiivi 74/61/ETY	X	
13A	Moottoriajoneuvojen luvattoman käytön estävät laitteet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 18	X ([4A])	
15	Istuinten lujuus	Direktiivi 74/408/ETY	X	
15A	Istuimet, niiden kiinnityspisteet ja mahdolliset pääntuet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 17	X	
17	Nopeusmittari ja peruutusvaihde	Direktiivi 75/443/ETY	X	
17A	Ajoneuvoon pääsy ja ajoneuvon ohjattavuus	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 130/2012	X	
17B	Nopeusmittarilaitteisto ja sen asennus	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 39	X	
18	Lakisääteiset kilvet	Direktiivi 76/114/ETY	X	X
18A	Lakisääteiset valmistajan kilvet ja ajoneuvon valmistenumero	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 19/2011	X	X
19	Turvavöiden kiinnityspisteet	Direktiivi 76/115/ETY	X	
19A	Turvavöiden kiinnityspisteet, Isofix-kiinnitysjärjestelmät ja Isofix-ylä-kiinnityspisteet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 14	X	
20	Valaisimien ja merkkivalolaitteiden asennus	Direktiivi 76/756/ETY	X	A + N
20A	Ajoneuvojen valaisimien ja merkkivalolaitteiden asennus	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 48	X	A + N
21	Heijastimet	Direktiivi 76/757/ETY	X	X

Kohta	Kohde	Säädöksen numero	N_3	O_4
21A	Moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen heijastinlaitteet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 3	X	X
22	Ääri-, etu-, taka-, jarru-, sivu- ja huomiovalaisimet	Direktiivi 76/758/ETY	X	X
22A	Moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen etu- ja takavalaisimet, jarruvalaisimet ja äärivalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 7	X	X
22B	Moottoriajoneuvojen huomiovalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 87	X	
22C	Moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen sivuvalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 91	X	X
23	Suuntavalaisimet	Direktiivi 76/759/ETY	X	X
23A	Moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen suuntavalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 6	X	X
24	Takarekisterikilven valaisimet	Direktiivi 76/760/ETY	X	X
24A	Moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen takarekisterikilpien valaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 4	X	X
25	Ajovalaisimet (myös polttimot)	Direktiivi 76/761/ETY	X	
25A	Eurooppalaisen epäsymmetrisen lähivalon ja/tai kaukovalon aikaansaavat, halogeeniumpiovalaisimilla varustetut moottoriajoneuvojen ajovalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 31	X	
25B	Moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen hyväksytyissä valaisimissa käytettävät hehkulamput	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 37	X	X
25C	Kaasupurkausvalonlähteillä varustetut moottoriajoneuvojen ajovalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 98	X	
25D	Moottoriajoneuvojen hyväksytyissä kaasupurkausvalaisinyksiköissä käytettävät kaasupurkausvalonlähteet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 99	X	
25E	Epäsymmetrisen lähivalon tai kaukovalon aikaansaavat, hehkulampuilla ja/tai LED-moduuleilla varustetut moottoriajoneuvojen ajovalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 112	X	

Kohta	Kohde	Säädöksen numero	N_3	O_4
25F	Moottoriajoneuvojen mukautuvat etuvalaisujärjestelmät (AFS-järjestelmät)	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 123	X	
26	Etusumuvalaisimet	Direktiivi 76/762/ETY	X	
26A	Moottoriajoneuvojen etusumuvalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 19	X	
27	Vetokoukku	Direktiivi 77/389/ETY	A	
27A	Hinauslaite	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 1005/2010	A	
28	Takasumuvalaisimet	Direktiivi 77/538/ETY	X	X
28A	Moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen takasumuvalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 38	X	X
29	Peruutusvalaisimet	Direktiivi 77/539/ETY	X	X
29A	Moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen peruutusvalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 23	X	X
30	Pysäköintivalaisimet	Direktiivi 77/540/ETY	X	
30A	Moottoriajoneuvojen pysäköintivalaisimet	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 77	X	
31	Turvavyöt ja turvajärjestelmät	Direktiivi 77/541/ETY	X	
31A	Turvavyöt, turvajärjestelmät, lasten turvajärjestelmät ja lasten Isofix-turvajärjestelmät	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 16	X	
33	Hallintalaitteiden, ilmaisimien ja osoittimien merkinnät	Direktiivi 78/316/ETY	X	
33A	Hallintalaitteiden, ilmaisimien ja osoittimien sijainti ja merkinnät	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 121	X	
34	Huurteen-/huurunpoistolaitteet	Direktiivi 78/317/ETY	([5])	
34A	Tuulilasin huurteen- ja huurunpoistojärjestelmät	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 672/2010	([5])	
35	Pesimet/pyyhkimet	Direktiivi 78/318/ETY	([6])	

Kohta	Kohde	Säädöksen numero	N_3	O_4
35A	Tuulilasin pyyhin- ja pesinjärjestelmät	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 1008/2010	([6])	
36	Lämmitysjärjestelmät	Direktiivi 2001/56/EY	X	
36A	Lämmitysjärjestelmät	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 122	X	
41	Raskaiden hyötyajoneuvojen päästöt (Euro IV ja Euro V)	Direktiivi 2005/55/EY	X ([8])	
41A	Raskaiden hyötyajoneuvojen päästöt (Euro VI) / tietojen saatavuus	Asetus (EY) N:o 595/2009	X ([9])	
42	Sivusuojaus	Direktiivi 89/297/ETY	X	A
42A	Tavarankuljetusajoneuvojen sivusuojaus	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 73	X	A
43	Roiskeenestojärjestelmät	Direktiivi 91/226/ETY	X	A
43A	Roiskeenestojärjestelmät	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 109/2011	X	A
45	Turvalasit	Direktiivi 92/22/ETY	X	
45A	Turvalasit ja niiden asennus ajoneuvoon	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 43	X	
46	Renkaat	Direktiivi 92/23/ETY	X	I
46A	Renkaiden asennus	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 458/2011	X	I
46C	Hyötyajoneuvojen ja niiden perävaunujen ilmarenkaat (luokat C2 ja C3)	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 54	X	I
46D	Renkaiden vierintämelu, märkäpito ja vierintävastus (luokat C1, C2 ja C3)	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 117	X	I
47	Nopeudenrajoittimet	Direktiivi 92/24/ETY	X	
47A	Ajoneuvojen nopeuden rajoittaminen	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 89	X	

Kohta	Kohde	Säädöksen numero	N_3	O_4
48	Massat ja mitat (muut kuin 44 kohdassa tarkoitetut ajoneuvot)	Direktiivi 97/27/EY	X	X
48A	Massat ja mitat	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 1230/2012	A	A
49	Ohjaamon ulkonevat osat	Direktiivi 92/114/ETY	A	
49A	Hyötyajoneuvojen ohjaamon takaseinän etupuolella olevat ulkonevat osat	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 61	A	
50	Kytkentälaitteet	Direktiivi 94/20/EY	X ([10])	X
50A	Ajoneuvoyhdistelmien mekaaniset kytkentäosat	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 55	X ([10])	X
50B	Lyhytkytkentälaite (CCD); hyväksytyn lyhytkytkentälaitetyypin asentaminen	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 102	X ([10])	X ([10])
56	Vaarallisten aineiden kuljetukseen tarkoitetut ajoneuvot	Direktiivi 98/91/EY	X ([13])	X ([13])
56A	Vaarallisten aineiden kuljetukseen tarkoitetut ajoneuvot	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 105	X ([13])	X ([13])
57	Etualleajosuojaus	Direktiivi 2000/40/EY	A	
57A	Etualleajosuojat ja niiden asennus; etualleajosuojaus	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 93	A	
62	Vetyjärjestelmä	Asetus (EY) N:o 79/2009	X	
63	Yleinen turvallisuus	Asetus (EY) N:o 661/2009	X ([15])	X ([15])
65	Kehittyneet hätäjarrutusjärjestelmät	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 347/2012	N/A ([16])	
66	Kaistavahtijärjestelmä	Asetus (EY) N:o 661/2009 Asetus (EU) N:o 351/2012	N/A ([17])	
67	Nestekaasua varten tarkoitetut erikoisosat ja niiden asennus moottoriajoneuvoihin	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 67	X	

Kohta	Kohde	Säädöksen numero	N_3	O_4
69	Sähköturvallisuus	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 100	X	
70	Maakaasua varten tarkoitetut erikoisosat ja niiden asennus moottoriajoneuvoihin	Asetus (EY) N:o 661/2009 UN/ECE-sääntö nro 110	X	

Huomautusten merkitys

X Asiaa koskevan säädöksen vaatimuksia sovelletaan. Ne UN/ECE-sääntöjen muutossarjat, joiden soveltaminen on pakollista, luetellaan asetuksen (EY) N:o 661/2009 liitteessä IV. Myöhemmin annetut muutossarjat hyväksytään vaihtoehtoisesti. Jäsenvaltiot voivat myöntää laajennuksia aiempien, asetuksella (EY) N:o 661/2009 kumottujen EU-direktiivien mukaisesti annetuille hyväksynnöille edellytyksin, jotka on vahvistettu asetuksen (EY) N:o 661/2009 13 artiklan 14 kohdassa.

N/A Tätä säädöstä ei sovelleta tähän ajoneuvoon (ei vaatimuksia).

([1]) Sovelletaan ajoneuvoihin, joiden vertailumassa on enintään 2 610 kg. Valmistajan pyynnöstä voidaan soveltaa ajoneuvoihin, joiden vertailumassa on enintään 2 840 kg. Muita osia kuin perusajoneuvoa (esim. majoitustilaa) koskevien tietojen saatavuuden osalta riittää, että valmistaja asettaa viipymättä helposti saataville korjaamiseen ja huoltamiseen tarvittavat tiedot.

([2]) Jos ajoneuvo on varustettu neste- tai maakaasulaitteistolla, vaaditaan ajoneuvon tyyppihyväksyntä UN/ECE-säännön nro 67 tai 110 mukaisesti.

([3]) Ajoneuvot on asetuksen (EY) N:o 661/2009 12 artiklan mukaisesti varustettava elektronisella ajonvakautusjärjestelmällä (ESC). Täytäntöönpanoon sovelletaan asetuksen (EY) N:o 661/2009 liitteessä V vahvistettuja päivämääriä. Elektronisen ajonvakautusjärjestelmän asentaminen ei UN/ECE-säännön nro 13 mukaisesti ole pakollista luokkiin M_2, M_3, N_2 ja N_3 kuuluvissa erikoiskäyttöön tarkoitetuissa ajoneuvoissa, erikoiskuljetusajoneuvoissa eikä perävaunuissa, joissa on seisomapaikoille varattu alue. Luokan N_1 ajoneuvot voidaan hyväksyä UN/ECE-säännön nro 13 tai 13-H mukaisesti.

([4]) Ajoneuvot on asetuksen (EY) N:o 661/2009 12 artiklan mukaisesti varustettava elektronisella ajonvakautusjärjestelmällä (ESC). Sen vuoksi uusien ajoneuvotyyppien EY-tyyppihyväksyntään sekä uusien ajoneuvojen rekisteröintiin, myyntiin ja käyttöönottoon on sovellettava UN/ECE-säännön nro 13-H liitteessä 9 olevassa A osassa vahvistettuja vaatimuksia. Täytäntöönpanoon sovelletaan asetuksen (EY) N:o 661/2009 13 artiklassa vahvistettuja päivämääriä. Luokan N_1 ajoneuvot voidaan hyväksyä UN/ECE-säännön nro 13 tai 13-H mukaisesti.

([4A]) Jos laite on asennettu, sen on täytettävä UN/ECE-säännön nro 18 vaatimukset.

([4B]) Säädöstä sovelletaan sellaisiin istuimiin, jotka eivät kuulu UN/ECE-säännön nro 80 soveltamisalaan.

([5]) Muiden kuin luokan M_1 ajoneuvojen ei tarvitse olla täysin säädöksen mukaisia, mutta ne on varustettava asianmukaisella tuulilasin huurteen- ja huurunpoistolaitteella.

([6]) Muiden kuin luokan M_1 ajoneuvojen ei tarvitse olla täysin säädöksen mukaisia, mutta ne on varustettava asianmukaisella tuulilasin pesimillä ja pyyhkimillä.

([8]) Ajoneuvot, joiden vertailumassa on suurempi kuin 2 610 kg ja joiden osalta ei käytetty huomautuksessa ([1]) tarkoitettua mahdollisuutta.

([9]) Ajoneuvot, joiden vertailumassa on suurempi kuin 2 610 kg ja joita ei ole tyyppihyväksytty (valmistajan pyynnöstä ja edellyttäen, että niiden vertailumassa on enintään 2 840 kg) asetuksen (EY) N:o 715/2007 mukaisesti. Muiden osien kuin perusajoneuvon osalta riittää, että valmistaja asettaa viipymättä helposti saataville korjaamiseen ja huoltamiseen tarvittavat tiedot.

Muut vaihtoehdot, ks. asetuksen (EY) N:o (EY) N:o 595/2009 2 artikla.

([9A]) Sovelletaan vain ajoneuvoihin, joihin on asennettu UN/ECE-säännön nro 64 soveltamisalaan kuuluvia varusteita. Rengaspaineen seurantajärjestelmän asentaminen luokan M1 ajoneuvoihin on pakollista asetuksen (EY) N:o 661/2009 9 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

([10]) Sovelletaan vain kytkentälaitteilla varustettuihin ajoneuvoihin.

([11]) Sovelletaan ajoneuvoihin, joiden suurin teknisesti sallittu kokonaismassa on enintään 2,5 tonnia.

([12]) Sovelletaan vain ajoneuvoihin, joissa matalimman istuimen vertailupiste (R-piste) on enintään 700 mm maan pinnan yläpuolella.

([13]) Sovelletaan vain, kun valmistaja hakee tyyppihyväksyntää ajoneuvolle, joka on tarkoitettu vaarallisten aineiden kuljetukseen.

([14]) Sovelletaan vain luokan N_1 alaluokan I ajoneuvoihin (vertailumassa ≤ 1 305 kg).

([15]) Valmistajan pyynnöstä tyyppihyväksyntä voidaan myöntää tämän kohdan nojalla vaihtoehtona hyväksynnälle kunkin asetuksen (EY) N:o 661/2009 piiriin kuuluvan kohdan perusteella.

([16]) Kehittyneiden hätäjarrutusjärjestelmien asentaminen ei ole pakollista erikoiskäyttöön tarkoitetuissa ajoneuvoissa asetuksen (EU) N:o 347/2012 1 artiklan mukaisesti.

([17]) Kaistavahtijärjestelmien asentaminen ei ole pakollista erikoiskäyttöön tarkoitetuissa ajoneuvoissa asetuksen (EU) N:o 351/2012 1 artiklan mukaisesti.

A Vaatimuksia on noudatettava mahdollisimman tarkasti. Tyyppihyväksyntäviranomainen saa myöntää poikkeuksia ainoastaan, jos valmistaja osoittaa, että ajoneuvo ei voi täyttää vaatimuksia sen erityistarkoituksen vuoksi. Myönnetyt poikkeukset on kuvailtava tyyppihyväksyntätodistuksessa ja vaatimustenmukaisuustodistuksessa (huomautus, kohta 52).

A_1 Ajonvakautusjärjestelmän (ESC) asentaminen ei ole pakollista. Jos monivaiheisen tyyppihyväksynnän tietyssä vaiheessa tehdyt muutokset vaikuttavat todennäköisesti perusajoneuvon ajonvakautusjärjestelmän toimintaan, valmistaja voi joko kytkeä järjestelmän pois päältä tai osoittaa, että siitä ei ole tullut vaarallista tai epävakaata. Tämä voidaan osoittaa esimerkiksi tekemällä nopeita kahden kaistan vaihtoja kumpaankin suuntaan 80 km/h:n nopeudella ja riittävän voimakkaasti, jotta ajonvakautusjärjestelmä kytkeytyy toimintaan. Järjestelmän kytkeytymisen toimintaan on oltava hyvin hallittua ja parannettava ajoneuvon vakautta. Tutkimuslaitoksella on oltava oikeus edellyttää tarpeen vaatiessa lisätestausta.

B Sovelletaan ainoastaan oviin, joista pääsee istuimiin, jotka on tarkoitettu tavanomaiseen käyttöön ajoneuvon ollessa tieliikenteessä, ja ainoastaan silloin, kun ajoneuvon pituussuuntaiseen keskitasoon nähden kohtisuorasti mitattu istuimen R-pisteen ja ovipinnan keskitason välinen etäisyys on enintään 500 mm.

C Sovelletaan ainoastaan ajoneuvon sen takimmaisen istuimen edessä olevaan osaan, joka on tarkoitettu tavanomaiseen käyttöön ajoneuvon ollessa tieliikenteessä, sekä myös säädöksessä määriteltyyn pääniskualueeseen.

D Sovelletaan ainoastaan istuimiin, jotka on tarkoitettu tavanomaiseen käyttöön ajoneuvon ollessa tieliikenteessä. Istuimet, joita ei ole suunniteltu käytettäväksi ajoneuvon ollessa tieliikenteessä, on selkeästi osoitettava käyttäjille joko kuvatunnuksin tai soveltuvin tekstein. Matkatavaroiden kiinnitystä koskevia UN/ECE-säännön nro 17 vaatimuksia ei sovelleta.

E Ainoastaan etuosan osalta.

F Täyttöputken suunnan ja pituuden muutos sekä sisäänrakennetun säiliön uudelleensijoittaminen sallitaan.

G Monivaiheisessa tyyppihyväksynnässä voidaan käyttää myös perusajoneuvon tai keskeneräisen ajoneuvon (esim. alustan, jolle erikoiskäyttöön tarkoitettu ajoneuvo on rakennettu) luokan mukaisia vaatimuksia.

H Pakojärjestelmän pituuden muuttaminen enintään kahden metrin pituudelta viimeisen äänenvaimentimen jälkeen on sallittua ilman lisätestejä.

I Renkaat on tyyppihyväksyttävä UN/ECE-säännön nro 54 vaatimusten mukaisesti siinäkin tapauksessa, että ajoneuvon rakenteellinen nopeus on pienempi kuin 80 km/h. Kantavuutta voidaan säätää suhteessa perävaunun suurimpaan rakenteelliseen nopeuteen, jos renkaanvalmistaja sen sallii.

J Kaikkien muiden ikkunoiden paitsi ohjaamon ikkunoiden (tuulilasi ja sivulasit) materiaali saa olla joko turvalasia tai jäykkää muovilasitetta.

K Merkinantolaitteita voidaan asentaa lisää.

L Sovelletaan ainoastaan istuimiin, jotka on tarkoitettu tavanomaiseen käyttöön ajoneuvon ollessa tieliikenteessä. Takaistuimilla vaaditaan vähintään kiinnityspisteet lantiovöille. Istuimet, joita ei ole suunniteltu käytettäväksi ajoneuvon ollessa tieliikenteessä, on selkeästi osoitettava käyttäjille joko kuvatunnuksin tai soveltuvin tekstein. Isofix-järjestelmää ei vaadita ambulansseissa eikä ruumisautoissa.

M Sovelletaan ainoastaan istuimiin, jotka on tarkoitettu tavanomaiseen käyttöön ajoneuvon ollessa tieliikenteessä. Kaikilla takaistuimilla vaaditaan vähintään lantiovyöt. Istuimet, joita ei ole suunniteltu käytettäväksi ajoneuvon ollessa tieliikenteessä, on selkeästi osoitettava käyttäjille joko kuvatunnuksin tai soveltuvin tekstein. Isofix-järjestelmää ei vaadita ambulansseissa eikä ruumisautoissa.

N Edellyttäen, että kaikki pakolliset valaisinlaitteet on asennettu ja että geometriseen näkyvyyteen ei vaikuteta.

Q Pakojärjestelmän pituuden muuttaminen enintään kahden metrin pituudelta viimeisen äänenvaimentimen jälkeen on sallittua ilman lisätestejä. Edustavimmalle perusajoneuvolle myönnetty EY-tyyppihyväksyntä pysyy voimassa, vaikka vertailupaino muuttuisi.

R Edellyttäen, että kaikkien jäsenvaltioiden rekisterikilvet voidaan asentaa ja että ne ovat asentamisen jälkeen edelleen näkyvissä.

S Valon läpäisysuhde on vähintään 60 % ja A-pilarin näkyvyyttä rajoittava kulma enintään 10°.

T Testi suoritetaan ainoastaan valmiille/valmistuneille ajoneuvoille. Ajoneuvo voidaan testata direktiivin 70/157//ETY mukaisesti. Direktiivin 70/157/ETY liitteessä I olevan 5.2.2.1 kohdan osalta sovelletaan seuraavia raja-arvoja:

a) 81 dB(A) ajoneuvoille, joiden moottorin teho on alle 75 kW;

b) 83 dB(A) ajoneuvoille, joiden moottorin teho on vähintään 75 kW mutta alle 150 kW;

c) 84 dB(A) ajoneuvoille, joiden moottorin teho on vähintään 150 kW.

U Testi suoritetaan ainoastaan valmiille/valmistuneille ajoneuvoille. Ajoneuvojen, joissa on enintään 4 akselia, on täytettävä kaikki säädöksessä vahvistetut vaatimukset. Poikkeukset sallitaan ajoneuvoille, joissa on enemmän kuin 4 akselia, jos:

— ajoneuvon erityisrakenne antaa niihin oikeutuksen,

— kaikki säädöksessä vahvistetut seisonta-, käyttö- ja varajarruihin liittyvät jarrutustehoa koskevat vaatimukset täyttyvät.

U_1 ABS-järjestelmä ei ole pakollinen ajoneuvoissa, joissa on hydrostaattinen voimansiirto.

V Vaihtoehtoisesti voidaan soveltaa myös direktiiviä 97/68/EY.

V_1 Niiden ajoneuvojen osalta, joissa on hydrostaattinen voimansiirto, voidaan vaihtoehtoisesti soveltaa myös direktiiviä 97/68/EY.

W_0 Pakojärjestelmän pituuden muuttaminen on sallittua ilman lisätestejä edellyttäen, että vastapaine on sama. Jos uusi testi on tehtävä, sovellettava raja-arvo saa ylittyä 2 dB(A):n verran.

W_1 Vaatimuksia on noudatettava, mutta pakokaasujärjestelmään tehtävät muutokset ovat sallittuja ilman lisätestejä, joissa mitataan pakokaasupäästöjä ja hiilidioksidipäästöjen ja polttoaineenkulutuksen suhdetta, edellyttäen että ne eivät aiheuta muutoksia päästöjä rajoittaviin laitteisiin (mahdolliset) hiukkassuodattimet mukaan luettuina. Muutetulta ajoneuvolta ei edellytetä uutta haihtumistestiä edellyttäen, että haihtumispäästöjen valvontalaitteet säilytetään valmistajan perusajoneuvoon asentamassa muodossa.

Edustavimmalle perusajoneuvolle myönnetty EY-tyyppihyväksyntä on voimassa riippumatta vertailumassan muuttumisesta.

W_2 Täyttöputken suunnan, polttoaineletkun pituuden, polttoainejohtojen ja polttoainehöyryputkien muuttaminen on sallittua ilman lisätestiä. Alkuperäisen polttoainetankin uudelleensijoittaminen on sallittua edellyttäen, että kaikki vaatimukset täyttyvät. UN/ECE-säännön nro 34 liitteen 5 mukaisia lisätestejä ei kuitenkaan edellytetä.

W_3 Pyörätuolin tarkoitetun matkustusasennon on oltava ajoneuvon pituussuuntaisen keskitason suuntainen.

Ajoneuvon omistajalle on tarjottava asianmukaiset tiedot siitä, että suositeltavan pyörätuolin rakenteen on täytettävä ISO-standardin 7176-19:2008 asiaankuuluvan osan vaatimukset, jotta se kestää kiinnitysmekanismin välittämän voiman eri ajo-olosuhteissa.

Ajoneuvon istuimiin voidaan tehdä asianmukaisia mukautuksia edellyttäen, että tutkimuslaitokselle voidaan osoittaa, että niiden kiinnitykset, mekanismit ja päätuet takaavat samantasoisen suorituskyvyn.

Matkatavaroiden kiinnitystä koskevia UN/ECE-säännön nro 17 vaatimuksia ei sovelleta.

W_4 Ajoneuvoon nousemista helpottavien laitteiden on oltava säädösten mukaisia ajoneuvon seisoessa paikoillaan.

W_5 Kunkin pyörätuolin paikka on varustettava kiinnityspisteillä, joihin pyörätuolin kiinnitykset ja sen matkustajan turvajärjestelmä asennetaan ja jotka ovat lisäyksessä 3 vahvistettujen lisävaatimusten mukaisia.

W_6 Kunkin pyörätuolin paikka on varustettava matkustajan kiinnitysvyöllä, joka on lisäyksessä 3 vahvistettujen lisävaatimusten mukainen.

Jos turvavöiden kiinnityspisteitä on siirrettävä muuntotöistä johtuen UN/ECE-säännössä nro 16-06 olevassa 7.7.1 kohdassa vahvistetun toleranssin ulkopuolelle, tutkimuslaitoksen on tarkistettava, aiheuttaako muutos huonoimman tapauksen vai ei. Jos aiheuttaa, on suoritettava UN/ECE-säännössä nro 16-06 olevassa 7.7.1 kohdassa vahvistettu testi. EY-tyyppihyväksyntää ei tarvitse laajentaa. Testi voidaan suorittaa käyttäen osia, joille ei ole tehty UN/ECE-säännössä nro 16-06 kuvattua käsittelytestiä.

W_8 Laskentatarkoituksia varten pyörätuolin massan käyttäjä mukaan luettuna oletetaan olevan 160 kg. Massa on keskitettävä korvaavan pyörätuolin P-pisteeseen pyörätuolin ollessa valmistajan määrittämässä matkustusasennossa.

Pyörätuolien käytöstä johtuva matkustajakapasiteetin rajoittaminen on kirjattava käyttäjän käsikirjaan, EU-tyyppihyväksyntätodistuksen sivulle 2 sekä vaatimustenmukaisuustodistukseen (huomautusosaan).

Y Jos kaikki pakolliset valaisinlaitteet on asennettu.

Z Avointen ikkunoiden ulkonemaa koskevia vaatimuksia ei sovelleta majoitustilaan.

Z_1 Ajoneuvonostureita, joissa on enemmän kuin kuusi akselia, pidetään maastoajoneuvoina (N3G), jos vähintään kolme akseleista vetää ja edellyttäen, että ne täyttävät liitteessä II olevan 4.3 kohdan b alakohdan ii ja iii alakohdan ja 4.3 kohdan c alakohdan vaatimukset.”

4) Korvataan liite XII seuraavasti:

"LIITE XII

PIENTEN SARJOJEN JA SARJAN VIIMEISTEN AJONEUVOJEN ENIMMÄISMÄÄRÄT

A. PIENTEN SARJOJEN ENIMMÄISMÄÄRÄT

1. Euroopan unionissa vuosittain 22 artiklan mukaisesti rekisteröitävien, myytävien tai käyttöön otettavien samantyyppisten ajoneuvojen yksikkömäärä ei saa ylittää seuraavia ajoneuvoluokkakohtaisia enimmäismääriä:

Luokka	Yksikkömäärä
M_1	1 000
M_2, M_3	0
N_1	1 000
N_2, N_3	0
O_1, O_2	0
O_3, O_4	0

2. Yhdessä jäsenvaltiossa vuosittain 23 artiklan mukaisesti rekisteröitävien, myytävien tai käyttöön otettavien samantyyppisten ajoneuvojen yksikkömäärän määrittää kyseinen jäsenvaltio, mutta se ei saa ylittää seuraavia ajoneuvoluokkakohtaisia enimmäismääriä:

Luokka	Yksikkömäärä
M_1	100
M_2, M_3	250
N_1	500 31. lokakuuta 2016 saakka 250 1. marraskuuta 2016 alkaen
N_2, N_3	250
O_1, O_2	500
O_3, O_4	250

3. Yhdessä jäsenvaltiossa vuosittain komission asetuksen (EU) N:o 1230/2012 6 artiklan 2 kohdan mukaisesti rekisteröitävien, myytävien tai käyttöön otettavien samantyyppisten ajoneuvojen yksikkömäärän määrittää kyseinen jäsenvaltio, mutta se ei saa ylittää seuraavia ajoneuvoluokkakohtaisia enimmäismääriä:

Luokka	Yksikkömäärä
M_2, M_3	1 000
N_2, N_3	1 200
O_3, O_4	2 000

B. SARJAN VIIMEISTEN AJONEUVOJEN ENIMMÄISMÄÄRÄT

Sarjan viimeisiin ajoneuvoihin sovellettavan menettelyn mukaisesti kussakin jäsenvaltiossa käyttöönotettavien valmiiden ja valmistuneiden ajoneuvojen enimmäismäärää rajoitetaan toisella seuraavista keinoista jäsenvaltion valinnan mukaan:

1. Yhtä tai useampaa tyyppiä edustavien ajoneuvojen suurin lukumäärä saa olla luokan M_1 osalta enintään 10 prosenttia ja kunkin muun luokan osalta enintään 30 prosenttia edellisenä vuonna kyseisessä jäsenvaltiossa käyttöönotettujen kaikkia asianomaisia tyyppejä edustavien ajoneuvojen lukumäärästä.

   Jos luokan M1 osalta 10 prosenttia tai kunkin muun luokan osalta 30 prosenttia on vähemmän kuin 100 ajoneuvoa, jäsenvaltio saa sallia enintään 100 ajoneuvon käyttöönoton,

2. Mitä tahansa yhtä tyyppiä edustavien ajoneuvojen määrä rajoitetaan niihin, joille myönnettiin valmistuspäivänä tai sen jälkeen vaatimustenmukaisuustodistus, joka oli voimassa vähintään kolme kuukautta todistuksen myöntämispäivästä, mutta jonka voimassaolo päättyi säädöksen voimaantulon myötä."

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 215/2014,

annettu 7 päivänä maaliskuuta 2014,

Euroopan aluekehitysrahastoa, Euroopan sosiaalirahastoa, koheesiorahastoa, Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahastoa ja Euroopan meri- ja kalatalousrahastoa koskevista yhteisistä säännöksistä sekä Euroopan aluekehitysrahastoa, Euroopan sosiaalirahastoa, koheesiorahastoa ja Euroopan meri- ja kalatalousrahastoa koskevista yleisistä säännöksistä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1303/2013 täytäntöönpanosäännöistä ilmastonmuutokseen liittyvien tavoitteiden tukimenetelmien, tuloskehyksen välitavoitteiden ja tavoitteiden määrittelyn sekä Euroopan rakenne- ja investointirahastojen tukitoimiluokkia koskevan nimikkeistön osalta

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon Euroopan aluekehitysrahastoa, Euroopan sosiaalirahastoa, koheesiorahastoa, Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahastoa ja Euroopan meri- ja kalatalousrahastoa koskevista yhteisistä säännöksistä sekä Euroopan aluekehitysrahastoa, Euroopan sosiaalirahastoa, koheesiorahastoa ja Euroopan meri- ja kalatalousrahastoa koskevista yleisistä säännöksistä sekä neuvoston asetuksen (EY) N:o 1083/2006 kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1303/2013 [1] ja erityisesti sen 8 artiklan kolmannen kohdan, 22 artiklan 7 kohdan viidennen alakohdan ja 96 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Asetuksella (EU) N:o 1303/2013 vahvistetaan yhteiset säännökset Euroopan aluekehitysrahastolle (EAKR), Euroopan sosiaalirahastolle (ESR), koheesiorahastolle, Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahastolle (maaseuturahasto) ja Euroopan meri- ja kalatalousrahastolle (EMKR), joilla tuetaan koheesiopolitiikkaa ja jotka toimivat nykyään yhteisen kehyksen puitteissa.

(2) Tämän asetuksen säännökset ovat tiiviisti kytköksissä toisiinsa, koska niissä on kyse kunkin viiden Euroopan rakenne- ja investointirahaston (jäljempänä 'ERI-rahastot') sääntöjen kohdista, jotka ovat yhteisiä vähintään kolmelle niistä, eli ilmastonmuutokseen liittyvien tavoitteiden tukimenetelmistä, tuloskehyksen välitavoitteiden ja tavoitteiden määrittelystä sekä Euroopan rakenne- ja investointirahastojen tukitoimiluokkia koskevasta nimikkeistöstä, ja koska ne kaikki vaikuttavat ohjelmien sisältöön. Jotta varmistettaisiin kyseisten säännösten, joiden pitäisi tulla voimaan samanaikaisesti ERI-rahastojen strategisen ohjelmatyön helpottamiseksi, yhdenmukaisuus sekä se, että kaikki unionin asukkaat tuntevat ne ja saavat ne käyttöönsä kootusti, on suotavaa sisällyttää nämä ERI-rahastojen ohjelmatyön kannalta olennaiset seikat, jotka on asetuksen (EU) N:o 1303/2013 mukaisesti vahvistettava täytäntöönpanosäädöksillä, yhteen ainoaan asetukseen.

(3) Asetuksen (EU) N:o 1303/2013 8 artiklan kolmannen kohdan mukaisesti on tarpeen hyväksyä kaikille viidelle ERI-rahastolle yhteinen menetelmä ilmastomuutokseen liittyviä tavoitteita koskevan tukimäärän määrittelyyn. Menetelmässä ERI-rahastoista myönnettävää tukea pitäisi painottaa sen mukaan, miten hyvin sillä edistetään ilmastonmuutokseen sopeutumista ja sen vaikutusten hillitsemistä koskevia tavoitteita. Painotuksen pitäisi vaihdella sen mukaan, edistääkö tuki ilmastonmuutokseen liittyviä tavoitteita merkittävästi vai kohtalaisesti. Jos tuki ei edistä kyseisiä tavoitteita tai sen edistävä vaikutus on merkityksetön, pitäisi soveltaa nollapainotusta. Vakiopainotuksia pitäisi käyttää sen varmistamiseen, että ilmastonmuutokseen liittyvien menojen jäljittämiseen sovelletaan EU:n eri politiikkojen puitteissa yhdenmukaista lähestymistapaa. Menetelmässä olisi kuitenkin huomioitava kunkin ERI-rahaston tukitoimien väliset erot. Asetuksen (EU) N:o 1303/2013 mukaisesti EAKR:n, ESR:n ja koheesiorahaston tapauksessa painotus pitäisi liittää komission hyväksymässä nimikkeistössä määriteltyihin tukitoimiluokkiin. Maaseuturahaston tapauksessa painotus pitäisi liittää Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 1305/2013 [2] vahvistettuihin painopistealueisiin ja EMKR:n tapauksessa toimenpiteisiin, jotka vahvistetaan myöhemmin annettavassa meri- ja kalastuspolitiikan rahoituksen ehtoja vuosina 2014–2020 koskevassa unionin säädöksessä.

(4) Asetuksen (EU) N:o 1303/2013 22 artiklan 7 kohdan viidennen alakohdan mukaan on myös tarpeen vahvistaa yksityiskohtaiset järjestelyt tuloskehyksen välitavoitteiden ja tavoitteiden määrittelemiseksi kullekin ERI-rahastoista tuettaviin ohjelmiin sisältyvälle prioriteetille sekä kyseisten välitavoitteiden ja tavoitteiden toteutumisen arvioimiseksi.

[1] EUVL L 347, 20.12.2013, s. 320.

[2] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1305/2013, annettu 17 päivänä joulukuuta 2013, Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahaston (maaseuturahasto) tuesta maaseudun kehittämiseen ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1698/2005 kumoamisesta (EUVL L 347, 20.12.2013, s. 487).

(5) Sen todentaminen, täyttävätkö välitavoitteet ja tavoitteet asetuksen (EU) N:o 1303/2013 liitteessä II asetetut ehdot, edellyttää tarkoitukseen käytettyjen tietojen ja tuloskehyksen perustamiseen sovellettavan, menetelmiä koskevan lähestymistavan tallentamista. Vaikka näiden tietojen ohjelmiin sisällyttämisen pitäisi olla vapaaehtoista, kyseisten tietojen pitäisi olla sekä jäsenvaltion että komission käytettävissä tukemassa asetuksen (EU) N:o 1303/2013 liitteen II mukaisen tuloskehyksen laatimista.

(6) Tuloskehyksen välitavoitteiden toteutuminen on ennakkoedellytys suoritusvarauksen lopulliselle kohdentamiselle, kun taas vakava toteutumatta jääminen voi johtaa välimaksujen keskeyttämiseen. Sen vuoksi on tärkeää vahvistaa yksityiskohtaiset järjestelyt välitavoitteiden asettamiseksi ja sen määrittelemiseksi, mikä tarkkaan ottaen katsotaan niiden toteutumiseksi.

(7) Koska tavoitteiden saavuttaminen ohjelmakauden loppuun mennessä on tärkeä ERI-rahastojen onnistumismittari ja vakava epäonnistuminen niiden saavuttamisessa voi olla peruste rahoitusoikaisun tekemiselle, on tärkeää määritellä selkeästi tavoitteiden asettamisjärjestelyt ja selventää, mitä tavoitteiden saavuttamisella tai vakavalla epäonnistumisella niiden saavuttamisessa tarkalleen tarkoitetaan.

(8) On tarpeen vahvistaa täytäntöönpanon avainkohtien ominaispiirteet, jotta voidaan arvioida prioriteetin mukaisten toimien täytäntöönpanon edistymistä.

(9) Jotta voidaan varmistaa, että tuloskehyksessä otetaan riittävällä tavalla huomioon kunkin rahaston, tai nuorisotyöllisyysaloitteen, päämäärät ja tavoitellut tulokset ja tarvittaessa alueluokka, on tarpeen vahvistaa erityissäännökset tuloskehyksen rakenteesta sekä välitavoitteiden ja tavoitteiden toteutumisen arvioinnista tapauksissa, joissa prioriteetti kattaa useamman kuin yhden rahaston tai alueluokan. Koska ainoastaan ESR:stä ja EAKR:stä myönnetään määrärahoja alueluokittain, viimeksi mainittua ei pitäisi huomioida tuloskehystä koheesiorahastolle, maaseuturahastolle ja EMKR:lle laadittaessa.

(10) Asetuksen (EU) N:o 1303/2013 96 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan mukaan on tarpeen määritellä EAKR:lle, ESR:lle ja koheesiorahastolle yhteiset tukitoimiluokat, jotta jäsenvaltiot voivat toimittaa komissiolle yhdenmukaisia tietoja kyseisten rahastojen suunnitellusta käytöstä, rahastojen luokkakohtaisista kumulatiivisista määrärahoista ja menoista sekä toimien määrästä ohjelman koko soveltamiskauden ajan. Näin toimitaan, jotta komissio voi tiedottaa muille EU:n toimielimille ja unionin kansalaisille rahastojen käytöstä tarkoituksenmukaisella tavalla. Tukitoimien luokkia voidaan soveltaa eri temaattisten tavoitteiden mukaiseen tukeen lukuun ottamatta luokkia, jotka vastaavat suoraan asetuksessa (EU) N:o 1303/2013 ja rahastokohtaisissa asetuksissa vahvistettuja temaattisia tavoitteita tai investointiprioriteetteja.

(11) Tässä asetuksessa säädettyjen toimenpiteiden ripeän soveltamisen varmistamiseksi asetuksen olisi tultava voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

(12) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat asetuksen (EU) N:o 1303/2013 150 artiklan 3 kohdan toisen alakohdan mukaisia, koska samaisen asetuksen 150 artiklan 1 kohdalla perustettu Euroopan rakenne- ja investointirahastojen yhteensovittamisesta vastaava komitea on antanut niistä lausunnon,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

I LUKU

MENETELMÄ ILMASTONMUUTOKSEEN LIITTYVILLE TAVOITTEILLE MYÖNNETTÄVÄN TUEN MÄÄRITTELYYN KUNKIN ERI-RAHASTON OSALTA

(Asetuksen (EU) N:o 1303/2013 8 artiklan kolmannen kohdan mukainen valtuutus)

1 artikla

Menetelmä ilmastonmuutokseen liittyville tavoitteille EAKR:stä, ESR:stä ja koheesiorahastosta myönnettävän tuen laskemiseen

1. Ilmastonmuutokseen liittyville tavoitteille EAKR:stä ja koheesiorahastosta myönnettävän tuen laskutapa on kaksivaiheinen:

a) tämän asetuksen liitteessä I olevassa taulukossa 1 esitettyjä kertoimia sovelletaan tukitoimien alaa koskevien koodien osalta ilmoitettuihin rahoitustietoihin koodeittain;

b) rahoitustiedot, joita koskevan tukitoimien alakoodin kerroin on nolla, painotetaan 40 prosentin kertoimella sen mukaan, miten hyvin ne edistävät ilmastonmuutokseen liittyviä tavoitteita, kun tiedot on ilmoitettu tämän asetuksen liitteessä I olevaan temaattisia tavoitteita koskevaan taulukkoon 5 sisältyvien koodien 04 ja 05 osalta.

2. Tämän asetuksen liitteessä I olevan taulukon 1 perusteella sovellettavia ilmastonmuutoskertoimia sovelletaan myös vastaaviin Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1299/2013 [1] 8 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan nojalla vahvistettuihin Euroopan alueellinen yhteistyö -tavoitteen mukaisiin luokkiin.

3. Ilmastonmuutokseen liittyviin tavoitteisiin ESR:stä myönnettävä tuki lasketaan erittelemällä koodin 01 ("Vähähiiliseen ja resurssitehokkaaseen talouteen siirtymisen tukeminen") osalta ilmoitetut rahoitustiedot tämän asetuksen liitteessä I olevassa taulukossa 6 ("ESR:n toissijaisia aihepiirejä koskevat koodit") esitetyn mukaisesti.

2 artikla

Menetelmä ilmastonmuutokseen liittyville tavoitteille maaseuturahastosta myönnettävän tuen laskemiseen

1. Maaseuturahastosta ilmastonmuutokseen liittyviin tavoitteisiin kussakin ohjelmassa myönnettävä, asetuksen (EU) N:o 1303/2013 27 artiklan 6 kohdassa tarkoitettu tuen alustava määrä lasketaan soveltamalla tämän asetuksen liitteessä II esitettyjä kertoimia asetuksen (EU) N:o 1305/2013 8 artiklan 1 kohdan h alakohdassa tarkoitetussa rahoitussuunnitelmassa ilmoitettuihin suunniteltuihin menoihin asetuksen (EU) N:o 1305/2013 5 artiklan 3 kohdan b alakohdassa, 4 ja 5 kohdassa ja 6 kohdan b alakohdassa tarkoitettujen prioriteettien ja painopistealueiden osalta.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettuja kertoimia sovelletaan asetuksen (EU) N:o 1305/2013 75 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuihin menotietoihin, kun vuotuisessa täytäntöönpanokertomuksessa ilmoitetaan ilmastonmuutokseen liittyviin tavoitteisiin käytetystä tuesta asetuksen (EU) N:o 1303/2013 50 artiklan 4 ja 5 kohdan mukaisesti.

3 artikla

Menetelmä ilmastonmuutokseen liittyville tavoitteille EMKR:stä myönnettävän tuen laskemiseen

1. EMKR:n osuus ilmastomuutokseen liittyvien tavoitteiden edistämisessä lasketaan liittämällä kerroin kuhunkin EMKR:stä tuettavaan keskeiseen toimenpiteeseen ottaen huomioon kunkin toimenpiteen merkitys ilmastonmuutoksen kannalta.

EMKR:n tuki ilmastonmuutokseen liittyville tavoitteille lasketaan seuraavien tietojen perusteella:

a) EMKR:stä ilmastonmuutokseen liittyviin tavoitteisiin myönnettävän tuen alustava määrä kussakin asetuksen (EU) N:o 1303/2013 27 artiklan 6 kohdassa tarkoitetussa ohjelmassa;

b) EMKR:stä tuettaville keskeisille toimenpiteille tämän asetuksen liitteessä III vahvistetut kertoimet;

c) jäsenvaltioiden vuotuisissa täytäntöönpanokertomuksissa ilmoittamat määrärahat ja menot toimenpiteittäin asetuksen (EU) N:o 1303/2013 50 artiklan 4 ja 5 kohdan mukaisesti;

d) jäsenvaltioiden toimittamat tiedot rahoituksen kohteiksi meri- ja kalastuspolitiikan rahoituksen ehdoista vuosina 2014–2020 myöhemmin annettavan asetuksen, jäljempänä 'EMKR-asetus', nojalla valituista toimista.

2. Jäsenvaltio voi toimenpideohjelmassaan ehdottaa, että tämän asetuksen liitteessä III nollakertoimella painotettuun toimenpiteeseen sovelletaan 40 prosentin kerrointa, jos jäsenvaltio voi osoittaa kyseisen toimenpiteen merkityksen ilmastonmuutokseen sopeutumisen tai sen vaikutusten hillitsemisen kannalta.

II LUKU

TULOSKEHYKSEN VÄLITAVOITTEIDEN JA TAVOITTEIDEN MÄÄRITTELY JA NIIDEN TOTEUTUMISEN ARVIOINTI

(Asetuksen (EU) N:o 1303/2013 22 artiklan 7 kohdan viidennen alakohdan mukainen valtuutus)

4 artikla

Ohjelmien laatijoiden tallentamat tiedot

1. Ohjelmien laatijoiden on tallennettava tiedot tuloskehyksen indikaattoreiden valintaan sovelletuista menetelmistä ja perusteista sen varmistamiseksi, että vastaavat välitavoitteet ja tavoitteet täyttävät asetuksen (EU) N:o 1303/2013 liitteessä II olevassa 3 kohdassa asetetut ehdot kaikkien ERI-rahastoista tuettavien ohjelmien ja prioriteettien sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1304/2013 [2] 16 artiklassa tarkoitetulle nuorisotyöllisyysaloitteelle kohdennetun erityismäärärahan osalta, asetuksen (EU) N:o 1303/2013 liitteessä II olevassa 1 kohdassa säädettyjä poikkeuksia lukuun ottamatta.

[1] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1299/2013, annettu 17 päivänä joulukuuta 2013, Euroopan alueellinen yhteistyö -tavoitteen tukemista Euroopan aluekehitysrahastosta koskevista erityissäännöksistä (EUVL L 347, 20.12.2013, s. 259).

[2] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1304/2013, annettu 17 päivänä joulukuuta 2013, Euroopan sosiaalirahastosta ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 181/2006 kumoamisesta (EUVL L 347, 20.12.2013, s. 470).

2. Ohjelman laatijoiden tallentamien tietojen ansiosta voidaan todentaa, että välitavoitteille ja tavoitteille asetuksen (EU) N:o 1303/2013 liitteessä II olevassa 3 kohdassa säädetyt edellytykset täyttyvät. Tällaisia tietoja ovat seuraavat:

a) välitavoitteiden ja tavoitteiden arvon määrittämiseen käytettävät tiedot tai todisteet ja laskutapa, kuten tiedot yksikkökustannuksista, vertailuarvoista ja normaalista tai aiemmasta täytäntöönpanoasteesta, sekä asiantuntijalausunnot ja ennakkoarvioinnin päätelmät;

b) tiedot niiden toimien rahoitusosuudesta, joita vastaavat tuotosindikaattorit ja täytäntöönpanon avainkohdat on vahvistettu tuloskehyksessä, sekä selitys siitä, miten osuus on laskettu;

c) tiedot siitä, miten menetelmiä ja mekanismeja on käytetty kumppanuussopimuksessa esitetyn tuloskehyksen toiminnan johdonmukaisuuden varmistamiseen asetuksen (EU) N:o 1303/2013 15 artiklan 1 kohdan b alakohdan iv alakohdan mukaisesti;

d) jos tuloskehys sisältää tulosindikaattoreita tai täytäntöönpanon avainkohtia, selvitys niiden valinnasta.

3. Ohjelmien laatijoiden tallentamat tiedot tuloskehyksen indikaattoreiden valintaan ja vastaavien välitavoitteiden ja tavoitteiden asettamiseen sovelletuista menetelmistä ja perusteista on pyynnöstä toimitettava komissiolle.

4. Tämän artiklan 1–3 kohdassa esitettyjä vaatimuksia sovelletaan myös välitavoitteiden ja tavoitteiden tarkistamiseen asetuksen (EU) N:o 1303/2013 30 artiklan mukaisesti.

5 artikla

Välitavoitteiden ja tavoitteiden asettaminen

1. Välitavoitteet ja tavoitteet asetetaan prioriteetin tasolla 7 artiklassa tarkoitettuja tapauksia lukuun ottamatta. Tuloskehyksessä vahvistettujen tuotosindikaattoreiden ja täytäntöönpanon avainkohtien osuuden prioriteetin määrärahoista on oltava yli 50 prosenttia. Kyseisen määrän vahvistamiseksi indikaattorille tai täytäntöönpanon avainkohdalle osoitettu määräraha lasketaan vain kerran.

2. Taloudellista indikaattoria koskeva välitavoite ja tavoite viittaa kaikissa ERI-rahastoissa maaseuturahastoa lukuun ottamatta tukikelpoisten menojen kokonaismäärään, joka on viety todentamisviranomaisen kirjanpitojärjestelmään ja jonka kyseinen viranomainen on todentanut asetuksen (EU) N:o 1303/2013 126 artiklan c alakohdan mukaisesti.

Maaseuturahastossa ne viittaavat toteutuneisiin julkisiin kokonaismenoihin, jotka on viety yhteiseen seuranta- ja arviointijärjestelmään.

3. Tuotosindikaattoria koskeva välitavoite ja tavoite viittaa kaikissa ERI-rahastoissa ESR:ää ja maaseuturahastoa lukuun ottamatta toimiin, joissa kaikki tuotoksiin johtavat toimenpiteet on toteutettu täysimääräisesti mutta joihin liittyviä kaikkia maksuja ei ole välttämättä suoritettu.

ESR:n osalta ja maaseuturahaston tapauksessa asetuksen (EU) N:o 1305/2013 16 artiklan, 19 artiklan 1 kohdan c alakohdan, 21 artiklan 1 kohdan a ja b alakohdan, 27–31 artiklan sekä 33 ja 34 artiklan mukaisten toimenpiteiden osalta ne voivat liittyä myös saavutettuun arvoon toimissa, jotka on aloitettu mutta joiden tuotoksiin johtavista toimenpiteistä osa on vielä käynnissä.

Maaseuturahaston muiden toimenpiteiden osalta ne viittaavat asetuksen (EU) N:o 1303/2013 2 artiklan 14 kohdassa tarkoitettuun päätökseen saatuun toimeen.

4. Täytäntöönpanon avainkohta on tärkeä vaihe sellaisten prioriteetin mukaisten toimien toteutuksessa, joiden päätökseen saaminen on todennettavissa ja voidaan ilmaista numerolla tai prosenttimäärällä. Tämän asetuksen 6 ja 7 artiklaa sovellettaessa täytäntöönpanon avainkohtia kohdellaan indikaattoreina.

5. Tulosindikaattoria käytetään vain tarvittaessa, ja se liittyy kiinteästi toimintapoliittisiin tukitoimiin.

6. Jos tämän asetuksen 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen tietojen on todettu perustuvan vääriin oletuksiin, mistä syystä tavoitteet tai välitavoitteet on ali- tai yliarvioitu, tapaus voidaan katsoa asetuksen (EU) N:o 1303/2013 liitteessä II olevassa 5 kohdassa tarkoitetuksi asianmukaisesti perustelluksi tapaukseksi.

6 artikla

Välitavoitteiden ja tavoitteiden toteutuminen

1. Välitavoitteiden ja tavoitteiden toteutumista arvioidaan ottamalla huomioon kaikki tuloskehyksen indikaattorit ja täytäntöönpanon avainkohdat, jotka on asetettu asetuksen (EU) N:o 1303/2013 2 artiklan 8 kohdassa tarkoitetun prioriteetin tasolla tämän asetuksen 7 artiklassa tarkoitettuja tapauksia lukuun ottamatta.

2. Prioriteetin välitavoitteiden tai tavoitteiden katsotaan toteutuneen, jos kaikissa asianomaisen tuloskehyksen indikaattoreissa on saavutettu vähintään 85 prosenttia välitavoitearvosta vuoden 2018 loppuun mennessä tai vähintään 85 prosenttia tavoitearvosta vuoden 2023 loppuun mennessä. Jos tuloskehys sisältään vähintään kolme indikaattoria, prioriteetin välitavoitteiden tai tavoitteiden voidaan poikkeuksellisesti katsoa toteutuneen, jos kaikissa indikaattoreissa on yhtä lukuun ottamatta saavutettu 85 prosenttia niiden välitavoitearvoista vuoden 2018 loppuun mennessä tai 85 prosenttia niiden tavoitearvoista vuoden 2023 loppuun mennessä. Indikaattorissa, jonka välitavoite- tai tavoitearvosta ei saavuteta 85:tä prosenttia, on saavutettava vähintään 75 prosenttia sen välitavoite- tai tavoitearvosta.

3. Sellaisen prioriteetin osalta, jonka tuloskehys sisältää enintään kaksi indikaattoria, katsotaan, että välitavoitteiden saavuttamisessa on epäonnistuttu vakavasti, jos kummassakaan indikaattorissa ei vuoden 2018 loppuun mennessä ole saavutettu vähintään 65 prosenttia välitavoitearvosta. Tavoitteiden saavuttamisessa katsotaan epäonnistutun vakavasti, jos kummassakaan indikaattorissa ei vuoden 2023 loppuun mennessä ole saavutettu vähintään 65 prosenttia tavoitearvosta.

4. Sellaisen prioriteetin osalta, jonka tuloskehys sisältää enemmän kuin kaksi indikaattoria, katsotaan, että välitavoitteiden saavuttamisessa on epäonnistuttu vakavasti, jos vähintään kahdessa indikaattorissa ei vuoden 2018 loppuun mennessä ole saavutettu vähintään 65 prosenttia välitavoitearvosta. Tavoitteiden saavuttamisessa katsotaan epäonnistutun vakavasti, jos vähintään kahdessa indikaattorissa ei vuoden 2023 loppuun mennessä ole saavutettu vähintään 65 prosenttia tavoitearvosta.

7 artikla

Asetuksen (EU) N:o 1303/2013 96 artiklan 1 kohdan a ja b alakohdassa tarkoitettujen toimintalinjojen ja nuorisotyöllisyysaloitteen integroivien toimintalinjojen tuloskehys

1. Tuloskehykseen valitut indikaattorit ja täytäntöönpanon avainkohdat samoin kuin niiden välitavoitteet, tavoitteet ja toteutumisaste esitetään rahastoittain ja EAKR:n ja ESR:n osalta alueluokittain.

2. Tämän asetuksen 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut tiedot esitetään rahastoittain ja soveltuvin osin alueluokittain.

3. Prioriteetille asetettujen välitavoitteiden ja tavoitteiden toteutumista arvioidaan erikseen kunkin rahaston ja kunkin alueluokan osalta ottaen huomioon indikaattorit sekä niiden välitavoitteet, tavoitteet ja toteutumisasteen, jotka esitetään rahastoittain ja alueluokittain. Tuloskehyksessä vahvistettujen tuotosindikaattoreiden ja täytäntöönpanon avainkohtien osuuden rahaston ja soveltuvin osin alueluokan määrärahoista on oltava yli 50 prosenttia. Kyseisen määrän vahvistamiseksi indikaattorille tai täytäntöönpanon avainkohdalle osoitettu määräraha lasketaan vain kerran.

4. Jos nuorisotyöllisyysaloitteen määrärahat ohjelmoidaan asetuksen (EU) N:o 1304/2013 18 artiklan c alakohdan mukaisesti toimintalinjan osana, aloitteelle vahvistetaan erillinen tuloskehys ja aloitteen välitavoitteiden toteutumista arvioidaan toimintalinjan toisesta osasta erillään.

III LUKU

INVESTOINNIT KASVUUN JA TYÖPAIKKOIHIN -TAVOITTEEN MUKAISTEN EAKR:N, ESR:N JA KOHEESIORAHASTON TUKITOIMIEN LUOKKIA KOSKEVA NIMIKKEISTÖ

8 artikla

EAKR:n, ESR:n ja koheesiorahaston tukitoimiluokat

(Asetuksen (EU) N:o 1303/2013 96 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan mukainen valtuutus)

1. Asetuksen (EU) N:o 1303/2013 96 artiklan 2 kohdan toisessa alakohdassa tarkoitettu tukitoimiluokkien nimikkeistö esitetään tämän asetuksen liitteessä I olevissa taulukoissa 1–8. Taulukkojen koodeja sovelletaan EAKR:ään Investoinnit kasvuun ja työpaikkoihin -tavoitteen osalta, koheesiorahastoon, ESR:ään ja nuorisotyöllisyysaloitteeseen tämän artiklan 2 ja 3 kohdassa esitetyllä tavalla.

2. Tämän asetuksen liitteessä I olevan taulukon 1 koodeja 001–101 sovelletaan ainoastaan EAKR:ään ja koheesiorahastoon.

Tämän asetuksen liitteessä I olevan taulukon 1 koodeja 102–120 sovelletaan ainoastaan ESR:ään.

Nuorisotyöllisyysaloitteeseen sovelletaan ainoastaan tämän asetuksen liitteessä I olevan taulukon 1 koodia 103.

Tämän asetuksen liitteessä I olevan taulukon 1 koodeja 121–123 sovelletaan EAKR:ään, koheesiorahastoon ja ESR:ään.

3. Tämän asetuksen liitteessä I olevien taulukoiden 2–4, 7 ja 8 koodeja sovelletaan EAKR:ään, ESR:ään, nuorisotyöllisyysaloitteeseen ja koheesiorahastoon.

Tämän asetuksen liitteessä I olevan taulukon 5 koodeja sovelletaan ainoastaan EAKR:ään ja koheesiorahastoon.

Tämän asetuksen liitteessä I olevan taulukon 6 koodeja sovelletaan ainoastaan ESR:ään ja nuorisotyöllisyysaloitteeseen.

IV LUKU

LOPPUSÄÄNNÖKSET

9 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämän asetuksen 3 artiklaa ja liitettä III sovelletaan EMKR-asetuksen voimaantulosta alkaen.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 7 päivänä maaliskuuta 2014.

Komission puolesta

Puheenjohtaja

José Manuel BARROSO

LIITE I

Rahastoista [1] **Investoinnit kasvuun ja työpaikkoihin –tavoitteen puitteissa ja nuorisotyöllisyysaloitteesta toteutettavien tukitoimien otsikot ja koodit**

TAULUKKO 1: TUKITOIMIEN ALAKOODIT

1. **TUKITOIMEN ALA**		Ilmastonmuutokseen liittyviin tavoitteisiin myönnettävän tuen laskukerroin
I	**Tuotannolliset investoinnit:**	
001	Yleiset tuotannolliset investoinnit pieniin ja keskisuuriin yrityksiin (pk-yritykset)	0 %
002	Tutkimus- ja innovointiprosessit suurissa yrityksissä	0 %
003	Vähähiiliseen talouteen liittyvät tuotannolliset investoinnit suurissa yrityksissä	40 %
004	Tuotannolliset investoinnit suurten yritysten ja pk-yritysten väliseen yhteistyöhön, jolla kehitetään tieto- ja viestintätekniikan tuotteita ja palveluja sekä verkkokauppaa ja lisätään tieto- ja viestintätekniikan kysyntää	0 %
II	**Peruspalveluja tarjoava infrastruktuuri ja siihen liittyvät investoinnit:**	
	Energiainfrastruktuuri	
005	Sähkö (varastointi ja siirto)	0 %
006	Sähkö (varastointi ja siirto, TEN-E)	0 %
007	Maakaasu	0 %
008	Maakaasu (TEN-E)	0 %
009	Uusiutuva energia: tuuli	100 %
010	Uusiutuva energia: aurinkovoima	100 %
011	Uusiutuva energia: biomassa	100 %
012	Muut uusiutuvat energialähteet (myös vesivoima sekä maalämpö- ja merienergia) ja niiden integrointi (myös varastointi sekä kaasuun ja uusiutuvaan vetyyn perustuvien infrastruktuurien käyttövoima)	100 %
013	Julkisen infrastruktuurin energiatehokkuutta parantava peruskorjaus, esittelyhankkeet ja tukitoimenpiteet	100 %
014	Asuntokannan energiatehokkuutta parantava peruskorjaus, esittelyhankkeet ja tukitoimenpiteet	100 %
015	Keski- tai pienjännitteiset älykkäät energianjakelujärjestelmät (myös älykkäät verkot ja tieto- ja viestintätekniset järjestelmät)	100 %
016	Korkeahyötysuhteinen yhteistuotanto ja kaukolämmitys	100 %

[1] Euroopan aluekehitysrahasto, koheesiorahasto ja Euroopan sosiaalirahasto.

	Ympäristöinfrastruktuuri	
017	Kotitalouksien jätehuolto (myös jätteiden vähentäminen, lajittelu ja kierrätystoimet)	0 %
018	Kotitalouksien jätehuolto (myös jätteiden mekaanis-biologinen käsittely, lämpökäsittely, poltto ja kaatopaikalle vienti)	0 %
019	Yritysten, teollisuuden ja vaarallisten jätteiden jätehuolto	0 %
020	Ihmisten käyttöön tarkoitetun veden tarjonta (otto-, käsittely-, varastointi- ja jakeluinfrastruktuuri)	0 %
021	Vesihuolto ja juomaveden suojelu (myös valuma-alueiden hoito, veden hankinta, erityistoimenpiteet ilmastonmuutokseen sopeutumiseksi, mittaus vesipiirin ja yksittäisen kuluttajan tasolla, laskutusjärjestelmät ja vuotojen vähentäminen)	40 %
022	Jäteveden käsittely	0 %
023	Muut kasvihuonekaasupäästöjen vähentämiseen ja/tai välttämiseen tarkoitetut ympäristötoimet (myös metaanikaasun käsittely ja varastointi ja kompostointi)	100 %
	Liikenneinfrastruktuuri	
024	Rautatiet (TEN-T-runkoverkko)	40 %
025	Rautatiet (kattava TEN-T-verkko)	40 %
026	Muut rautatiet	40 %
027	Rautatiekalusto	40 %
028	TEN-T-moottori- ja maantiet – runkoverkko (uudet)	0 %
029	TEN-T-moottori- ja maantiet – kattava verkko (uudet)	0 %
030	Toissijaiset maantieyhteydet TEN-T-tieverkkoon ja -solmukohtiin (uudet)	0 %
031	Muut kansalliset ja alueelliset maantiet (uudet)	0 %
032	Paikalliset liittymätiet (uudet)	0 %
033	Uudelleen rakennetut tai parannetut TEN-T-tiet	0 %
034	Muut uudelleen rakennetut tai parannetut tiet (moottoritiet sekä kansalliset, alueelliset ja paikalliset tiet)	0 %
035	Multimodaaliliikenne (TEN-T)	40 %
036	Multimodaaliliikenne	40 %
037	Lentoasemat (TEN-T) ([1])	0 %
038	Muut lentoasemat ([1])	0 %

039	Merisatamat (TEN-T)	40 %
040	Muut merisatamat	40 %
041	Sisävesiväylät ja -satamat (TEN-T)	40 %
042	Sisävesiväylät ja -satamat (alueelliset ja paikalliset)	40 %
	Kestävä liikenne	
043	Puhdas kaupunkiliikenneinfrastruktuuri ja sen edistäminen (myös laitteisto ja liikkuva kalusto)	40 %
044	Älykkäät liikennejärjestelmät (myös kysynnän hallinnan sekä tiemaksu- seuranta-, valvonta- ja tietojärjestelmien käyttöönotto)	40 %
	Tieto- ja viestintätekninen infrastruktuuri	
045	Tieto- ja viestintätekniikka: runko-/runkoliityntäverkko	0 %
046	Tieto- ja viestintätekniikka: Nopea laajakaistaverkko (käyttöoikeus/tilaajayhteys; >/= 30 Mbp/s)	0 %
047	Tieto- ja viestintätekniikka: Erittäin nopea laajakaistaverkko (käyttöoikeus/tilaajayhteys; >/= 100 Mbp/s)	0 %
048	Tieto- ja viestintätekniikka: Muuntyyppiset tieto- ja viestintätekniset infrastruktuurit / mittavat tietotekniset resurssit/laitteet (myös sähköinen infrastruktuuri, tietokeskukset ja tunnistimet; myös muuhun infrastruktuurin sisäänrakennetut, kuten tutkimuslaitokset, ympäristöinfrastruktuuri ja sosiaalinen infrastruktuuri)	0 %
III	**Sosiaali-, terveydenhuolto- ja koulutusalan infrastruktuuri ja siihen liittyvät investoinnit:**	
049	Korkea-asteen koulutuksen infrastruktuuri	0 %
050	Ammatti- ja aikuiskoulutuksen infrastruktuuri	0 %
051	Kouluopetuksen infrastruktuuri (alempi ja ylempi perusasteen koulutus)	0 %
052	Varhaiskasvatuksen infrastruktuuri	0 %
053	Terveydenhuollon infrastruktuuri	0 %
054	Asumisinfrastruktuuri	0 %
055	Muu alueellista ja paikallista kehitystä edistävä sosiaalialan infrastruktuuri	0 %
IV	**Omien mahdollisuuksien kehittäminen:**	
	Tutkimus, kehitys ja innovointi	
056	Investoinnit pk-yritysten infrastruktuuriin, valmiuksiin ja laitteisiin, jotka ovat suorassa yhteydessä tutkimukseen ja innovointiin	0 %
057	Investoinnit suurten yritysten infrastruktuuriin, valmiuksiin ja laitteisiin, jotka ovat suorassa yhteydessä tutkimukseen ja innovointiin	0 %
058	Tutkimus- ja innovointi-infrastruktuuri (julkinen)	0 %

059	Tutkimus- ja innovointi-infrastruktuuri (yksityinen, myös tiedepuistot)	0 %
060	Tutkimus ja innovointi julkisissa tutkimus- ja osaamiskeskuksissa, myös verkottuminen	0 %
061	Tutkimus ja innovointi yksityisissä tutkimuskeskuksissa, myös verkottuminen	0 %
062	Pääasiassa pk-yrityksiä hyödyttävät teknologian siirto sekä korkeakoulujen ja yritysten välinen yhteistyö	0 %
063	Pääasiassa pk-yrityksiä hyödyttävät klusterituki ja yritysverkostot	0 %
064	Tutkimus- ja innovointiprosessit pk-yrityksissä (myös seteliohjelmat sekä prosesseihin, suunnitteluun, palveluihin ja sosiaalialaan liittyvät innovaatiot)	0 %
065	Tutkimus- ja innovointi-infrastruktuuri, prosessit, teknologian siirto ja yhteistyö yrityksissä, jotka keskittyvät vähähiiliseen talouteen ja kykyyn selviytyä ilmastonmuutoksesta	100 %
	Yritystoiminnan kehittäminen	
066	Pitkälle kehitetyt tukipalvelut pk-yrityksille ja niiden ryhmittymille (myös johtamis-, markkinointi- ja suunnittelupalvelut)	0 %
067	Pk-yritysten kehittäminen, tuki yrittäjyydelle ja yrityshautomoille (myös tuki spin-off- ja spin-out-yrityksille)	0 %
068	Energiatehokkuus ja esittelyhankkeet pk-yrityksissä ja tukitoimenpiteet	100 %
069	Tuki pk-yritysten ympäristöystävällisille tuotantoprosesseille ja resurssitehokkuudelle	40 %
070	Energiatehokkuuden edistäminen suurissa yrityksissä	100 %
071	Vähähiilistä taloutta ja kykyä selviytyä ilmastonmuutoksesta edistävien palvelujen tarjoamiseen erikoistuneiden yritysten kehittäminen ja edistäminen (myös tuki tällaisille palveluille)	100 %
072	Pk-yritysten liiketoimintainfrastruktuuri (myös teollisuusalueet)	0 %
073	Tuki sosiaalisille yrityksille (pk-yritykset)	0 %
074	Kaupalliseen matkailuun liittyvän omaisuuden kehittäminen ja edistäminen pk-yrityksissä	0 %
075	Kaupalliseen matkailuun liittyvien palveluiden kehittäminen ja edistäminen pk-yrityksissä tai niitä varten	0 %
076	Kulttuuriomaisuuden ja luovan omaisuuden kehittäminen ja edistäminen pk-yrityksissä	0 %
077	Kulttuuripalveluiden ja luovien palvelujen kehittäminen ja edistäminen pk-yrityksissä tai niitä varten	0 %
	Tieto- ja viestintätekniikka — kysynnän edistäminen, sovellukset ja palvelut	
078	Sähköisen hallinnon palvelut ja sovellukset (myös sähköiset hankinnat, julkishallinnon uudistamista tukevat tieto- ja viestintätekniset toimenpiteet, tietoverkkoturvallisuus, luottamusta ja yksityisyyttä tukevat toimenpiteet sekä sähköinen oikeudenkäyttö ja demokratia)	0 %
079	Julkisen sektorin tietojen saatavuus (myös avoin data, sähköiset kulttuuripalvelut, digitaalikirjastot, digitaalinen sisältö ja sähköiset matkailupalvelut)	0 %

080	Digitaaliseen osallisuuteen, esteettömään tietoyhteiskuntaan ja verkko-opiskeluun liittyvät palvelut ja sovellukset, digitaalinen lukutaito	0 %
081	Tieto- ja viestintätekniset sovellukset, joilla ratkotaan aktiivisen ikääntymisen terveyshaasteita, sekä sähköisen terveydenhuollon palvelut ja sovellukset (myös sähköiset hoivapalvelut ja tietotekniikka-avusteinen asuminen)	0 %
082	Tieto- ja viestintätekniset palvelut ja sovellukset pk-yrityksille (myös verkkokauppa ja -liiketoiminta, verkottuneet liiketoimintaprosessit, elävät laboratoriot, verkkoyrittäjät ja tieto- ja viestintätekniikan start-up-yritykset)	0 %
	Ympäristö	
083	Ilmanlaatua koskevat toimenpiteet	40 %
084	Ympäristön pilaantumisen ehkäisemisen ja vähentämisen yhtenäistäminen (IPPC)	40 %
085	Biologisen monimuotoisuuden suojelu ja lisääminen, luonnonsuojelu ja vihreä infrastruktuuri	40 %
086	Natura 2000 -alueiden suojelu, ennallistaminen ja kestävä käyttö	40 %
087	Ilmastonmuutokseen sopeutumista koskevat toimenpiteet sekä ilmastoriskien, esim. eroosion, tulipalojen, tulvien, myrskyjen ja kuivuuden, ehkäisy ja hallinta, myös tietoisuuden lisääminen, pelastuspalvelu sekä katastrofien hallintajärjestelmät ja -infrastruktuurit	100 %
088	Ilmastoon liittymättömien luonnonriskien (esim. maanjäristys) ja ihmisen toimintaan liittyvien riskien (esim. teknisen vian aiheuttama onnettomuus) ehkäisy ja hallinta, myös tietoisuuden lisääminen, pelastuspalvelu sekä katastrofien hallintajärjestelmät ja -infrastruktuurit	0 %
089	Teollisuusalueiden ja saastuneiden maa-alueiden ennallistaminen	0 %
090	Pyöräily- ja kävelyreitit	100 %
091	Luonnonvaraisten alueiden matkailumahdollisuuksien kehittäminen ja edistäminen	0 %
092	Matkailuun liittyvän julkisen omaisuuden suojelu, kehittäminen ja edistäminen	0 %
093	Julkisten matkailupalvelujen suojelu, kehittäminen ja edistäminen	0 %
094	Julkisen kulttuuri- ja kulttuuriperintöomaisuuden suojelu, kehittäminen ja edistäminen	0 %
095	Julkisten kulttuuri- ja kulttuuriperintöpalvelujen kehittäminen ja edistäminen	0 %
	Muut	
096	Julkishallintojen institutionaaliset valmiudet ja julkiset palvelut, jotka liittyvät EAKR:n täytäntöönpanoon tai institutionaalisia valmiuksia koskevia ESR:n aloitteita tukeviin toimiin	0 %
097	Yhteisön vastuulla olevat paikalliskehitysaloitteet kaupungeissa ja maaseudulla	0 %
098	Syrjäisimmät alueet: heikoista kulkuyhteyksistä ja alueellisesta pirstoutumisesta mahdollisesti aiheutuvien lisäkulujen korvaaminen	0 %
099	Syrjäisimmät alueet: erityiset toimet markkinoiden kokoon liittyvistä tekijöistä aiheutuvien lisäkulujen korvaamiseksi	0 %

100	Syrjäisimmät alueet: tuki ilmasto-olosuhteista ja pinnanmuodostukseen liittyvistä haittatekijöistä aiheutuvien lisäkulujen korvaamiseksi	40 %
101	Ristirahoitus EAKR:n puitteissa (tuki ESR:n tyyppisille toimille, jotka ovat tarpeen toimen EAKR-osuuden tyydyttävän täytäntöönpanon kannalta ja suoraan yhteydessä siihen)	0 %

V **Työllisyyden kestävyyden ja laadun parantaminen ja työvoiman liikkuvuuden tukeminen:**

102	Työnhakijoiden ja työmarkkinoiden ulkopuolella olevien, mukaan lukien pitkäaikaistyöttömät ja kaukana työmarkkinoista olevat henkilöt, työllistyminen, myös paikallisten työllistymisaloitteiden ja työvoiman liikkuvuustuen avulla	0 %
103	Nuorten, varsinkin niiden nuorten, jotka eivät ole työelämässä eivätkä koulutuksessa, sekä syrjäytymisvaarassa olevien ja syrjäytyneisiin ryhmiin kuuluvien nuorten, kestävä työmarkkinoille integrointi, myös nuorisotakuun täytäntöönpanon avulla	0 %
104	Itsenäinen ammatinharjoittaminen, yrittäjyys ja yritysten, myös innovatiivisten mikro- ja pk-yritysten, perustaminen	0 %
105	Sukupuolten tasa-arvo kaikilla aloilla, myös työllistymisessä, urakehityksessä ja työ- ja yksityiselämän yhteensovittamisessa, ja samapalkkaisuuden edistäminen	0 %
106	Työntekijöiden, yritysten ja yrittäjien sopeutuminen muutoksiin	0 %
107	Aktiivisena ja terveenä ikääntyminen	0 %
108	Työmarkkinalaitosten, kuten julkisten ja yksityisten työvoimapalvelujen, nykyaikaistaminen ja työmarkkinoiden tarpeisiin paremmin vastaaminen, myös rajat ylittävää työvoiman liikkuvuutta lisäävillä toimilla, liikkuvuusohjelmilla sekä parantamalla laitosten ja asianomaisten sidosryhmien välistä yhteistyötä	0 %

VI **Sosiaalisen osallisuuden edistäminen sekä köyhyyden ja syrjinnän torjuminen:**

109	Aktiivinen osallistaminen, myös yhtäläisten mahdollisuuksien ja aktiivisen osallistumisen edistämiseksi, ja työllistettävyyden parantaminen	0 %
110	Syrjäytyneiden yhteisöjen, kuten romanien, sosioekonominen integroituminen	0 %
111	Kaikenlaisen syrjinnän torjuminen ja yhtäläisten mahdollisuuksien edistäminen	0 %
112	Kohtuuhintaisten, kestävien ja korkealaatuisten palveluiden, myös terveydenhoitopalvelujen ja yleishyödyllisten sosiaalipalvelujen, saatavuuden parantaminen	0 %
113	Sosiaalisen yrittäjyyden ja sosiaalisten yritysten palvelukseen pääsyn tukeminen sekä talouden yhteisöllisyyden ja solidaarisuuden edistäminen työllistymisen helpottamiseksi	0 %
114	Yhteisön vastuulla olevat paikalliset kehittämisstrategiat	0 %

VII	**Investoinnit yleissivistävään ja ammatilliseen koulutukseen osaamisen ja elinikäisen oppimisen tukemiseksi:**	
115	Koulupudokkuuden vähentäminen ja ehkäiseminen sekä korkealaatuiseen esiasteen ja alemman ja ylemmän perusasteen koulutukseen pääsyä koskevien yhtäläisten mahdollisuuksien edistäminen, mukaan lukien formaali, nonformaali ja informaali oppiminen keinona palata koulutuksen pariin	0 %
116	Korkea-asteen ja vastaavan koulutuksen laadun ja tehokkuuden parantaminen ja koulutukseen pääsyn helpottaminen keinoina lisätä varsinkin vähäosaisten ryhmien osallistumista ja tutkinnon suorittamista	0 %
117	Kaikille ikäryhmille yhtäläisten elinikäisen oppimisen mahdollisuuksien edistäminen formaaleissa, nonformaaleissa ja informaaleissa puitteissa työvoiman tietojen, taitojen ja pätevyyden kehittämiseksi sekä joustavien oppimisväylien edistäminen, myös ammatillisen ohjauksen ja hankitun pätevyyden validoinnin avulla	0 %
118	Koulutusjärjestelmien kehittäminen työmarkkinoiden näkökulmasta, koulutuksesta työelämään siirtymisen helpottaminen sekä ammattikoulutusjärjestelmien ja niiden laadun parantaminen, muun muassa osaamisen kysyntää ennakoivilla mekanismeilla, opintosuunnitelmia mukauttamalla sekä ottamalla käyttöön ja kehittämällä työperäisiä oppimisjärjestelmiä, teorian ja käytännön yhdistävä opetus ja oppisopimukset mukaan lukien	0 %
VIII	**Viranomaisten ja sidosryhmien institutionaalisten valmiuksien parantaminen ja tehokas julkishallinto:**	
119	Investoinnit julkishallintojen ja julkisten palvelujen institutionaalisiin valmiuksiin ja tehokkuuteen kansallisella, alueellisella ja paikallisella tasolla uudistusten, paremman sääntelyn ja hyvän hallintotavan tukemiseksi	0 %
120	Kaikkien yleissivistävästä ja ammatillisesta koulutuksesta, elinikäisestä oppimisesta sekä työllisyys- ja sosiaalipolitiikasta vastaavien sidosryhmien valmiuksien kehittäminen, myös alakohtaisilla ja alueellisilla järjestelyillä, joilla tuetaan kansallisen, alueellisen ja paikallisen tason uudistuksia	0 %
IX	**Tekninen apu:**	
121	Valmistelu, täytäntöönpano, seuranta ja tarkastus	0 %
122	Arviointi ja selvitykset	0 %
123	Tiedotus ja viestintä	0 %

([1]) Koskee ainoastaan investointeja, jotka liittyvät ympäristönsuojeluun tai joiden yhteydessä tehdään investointeja, jotka ovat tarpeen ympäristöön kohdistuvien haittavaikutusten lieventämiseksi tai vähentämiseksi.

TAULUKKO 2: RAHOITUSMUOTOJA KOSKEVAT KOODIT

	2. **RAHOITUSMUOTO**
01	Avustus, jota ei tarvitse maksaa takaisin
02	Takaisinmaksettava avustus
03	Rahoitusvälineistä osoitettava tuki: riskipääoma ja oma pääoma tai vastaava
04	Rahoitusvälineistä osoitettava tuki: laina tai vastaava

05	Rahoitusvälineistä osoitettava tuki: vakuus tai vastaava
06	Rahoitusvälineistä osoitettava tuki: korkotuki, vakuuspalkkiohyvitys, tekninen tuki tai vastaava
07	Palkinto

TAULUKKO 3: ALUETYYPPEJÄ KOSKEVAT KOODIT

3. **ALUETYYPPI**	
01	Suuret kaupunkialueet (tiheästi asutut, > 50 000 asukasta)
02	Pienemmät kaupunkialueet (keskitiheästi asutut, > 5 000 asukasta)
03	Maaseutualueet (harvaan asutut)
04	Makroalueellinen yhteistyöalue
05	Yhteistyö kansallisten tai alueellisten yhteistyöalueiden kesken maatasolla
06	ESR:n puitteissa tehtävä valtioiden välinen yhteistyö
07	Ei sovelleta

TAULUKKO 4: ALUEELLISIA TÄYTÄNTÖÖNPANOMEKANISMEJA KOSKEVAT KOODIT

4. **ALUEELLISET TÄYTÄNTÖÖNPANOMEKANISMIT**	
01	Alueelliset integroidut investoinnit – Kaupunkialueet
02	Muut integroidut lähestymistavat kestävään kaupunkikehitykseen
03	Alueelliset integroidut investoinnit – Muut
04	Muut integroidut lähestymistavat kestävään maaseutukehitykseen
05	Muut integroidut lähestymistavat kestävään kaupunki-/maaseutukehitykseen
06	Yhteisön vastuulla olevat paikalliset kehittämisaloitteet
07	Ei sovelleta

TAULUKKO 5: TEMAATTISIA TAVOITTEITA KOSKEVAT KOODIT

5. **TEMAATTISET TAVOITTEET (EAKR ja koheesiorahasto)**	
01	Tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja innovoinnin vahvistaminen
02	Tieto- ja viestintätekniikan saatavuuden, käytön ja laadun parantaminen
03	Pk-yritysten kilpailukyvyn parantaminen
04	Vähähiiliseen talouteen siirtymisen tukeminen kaikilla aloilla
05	Ilmastonmuutokseen sopeutumisen, riskien ehkäisemisen ja riskinhallinnan edistäminen
06	Ympäristön säilyttäminen ja suojelu ja luonnonvarojen käytön tehostaminen

07	Kestävän liikenteen edistäminen ja pullonkaulojen poistaminen tärkeimmistä liikenneverkkoinfrastruktuureista
08	Työllisyyden kestävyyden ja laadun parantaminen ja työvoiman liikkuvuuden tukeminen
09	Sosiaalisen osallisuuden edistäminen sekä köyhyyden ja syrjinnän torjunta
010	Investoinnit yleissivistävään ja ammatilliseen koulutukseen osaamisen ja elinikäisen oppimisen tukemiseksi
011	Viranomaisten ja sidosryhmien institutionaalisten valmiuksien parantaminen ja tehokas julkishallinto
012	Ei sovelleta (ainoastaan tekninen apu)

TAULUKKO 6: ESR:N TOISSIJAISIA AIHEPIIREJÄ KOSKEVAT KOODIT

6. **ESR:N TOISSIJAISET AIHEPIIRIT**		Ilmastonmuutokseen liittyviin tavoitteisiin myönnettävän tuen laskukerroin
01	Vähähiiliseen ja resurssitehokkaaseen talouteen siirtymisen tukeminen	100 %
02	Sosiaaliset innovaatiot	0 %
03	Pk-yritysten kilpailukyvyn parantaminen	0 %
04	Tutkimuksen, teknologian kehittämisen ja innovoinnin vahvistaminen	0 %
05	Tieto- ja viestintätekniikan saatavuuden, käytön ja laadun parantaminen	0 %
06	Syrjintäkielto	0 %
07	Sukupuolten tasa-arvo	0 %
08	Ei sovelleta	0 %

TAULUKKO 7: TALOUDELLISTA TOIMINTAA KOSKEVAT KOODIT

7. **TALOUDELLINEN TOIMINTA**	
01	Maa- ja metsätalous
02	Kalastus ja vesiviljely
03	Elintarvikkeiden ja juomien valmistus
04	Tekstiilien ja tekstiilituotteiden valmistus
05	Kulkuneuvojen valmistus
06	Tietokoneiden sekä elektronisten ja optisten tuotteiden valmistus
07	Muu muualle luokittelematon valmistus
08	Rakentaminen
09	Kaivostoiminta ja louhinta (myös energiatuotantoon liittyvä kaivostoiminta)
10	Sähkö, kaasu, lämpö, lämminvesi ja ilmastointi

11	Vesihuolto, viemäri- ja jätevesihuolto, jätehuolto ja muu ympäristön puhtaanapito
12	Kuljetus ja varastointi
13	Informaatio ja viestintä, myös televiestintä, tietopalvelutoiminta, ohjelmistot, konsultointi ja siihen liittyvä toiminta
14	Tukku- ja vähittäiskauppa
15	Matkailu-, majoitus- ja ravitsemistoiminta
16	Rahoitus- ja vakuutustoiminta
17	Kiinteistöalan toiminta, vuokraustoiminta ja liiketoiminta
18	Julkishallinto
19	Koulutus
20	Terveyspalvelut
21	Sosiaalipalvelut, yhteiskunnalliset ja henkilökohtaiset palvelut
22	Ympäristöön ja ilmastonmuutokseen liittyvä toiminta
23	Taiteet, viihde, luovat alat ja virkistys
24	Muualle luokittelemattomat palvelut

TAULUKKO 8: SIJAINTIA KOSKEVAT KOODIT

8. **SIJAINTI** (2)	
Koodi	Sijainti
	Toimen sijainti-/suoritusalueen koodi Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1059/2003 ([1]) liitteessä olevan tilastollisten alueyksiköiden nimikkeistön (NUTS) mukaisesti

([1]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1059/2003, annettu 26 päivänä toukokuuta 2003, yhteisestä tilastollisten alueyksiköiden nimikkeistöstä (NUTS) (EUVL L 154, 21.6.2003, s. 1).

LIITE II

Kertoimet ilmastonmuutokseen liittyvien tavoitteiden tukemiseen Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahastosta myönnettävien määrien laskemiseen 2 artiklan nojalla

Asetuksen (EU) N:o 1305/2013 artikla [1]	Prioriteetti/kohdeala	Kerroin
5 artiklan 3 kohdan b alakohta	Maatilojen riskien ehkäisemisen ja hallinnan tukeminen	40 %
5 artiklan 4 kohta	Maa- ja metsätalouteen liittyvien ekosysteemien ennallistaminen, säilyttäminen ja parantaminen *(kaikki kohdealat)*	100 %
5 artiklan 5 kohta	Voimavarojen tehokkaan käytön sekä vähähiiliseen ja ilmastoa säästävään talouteen siirtymisen edistäminen maatalous-, elintarvike- ja metsäsektoreilla *(kaikki kohdealat)*	100 %
5 artiklan 6 kohdan b alakohta	Maaseutualueiden paikallisen kehittämisen edistäminen	40 %

[1] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1305/2013, annettu 17 päivänä joulukuuta 2013, Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahaston (maaseuturahasto) tuesta maaseudun kehittämiseen (EUVL L 347, 20.12.2013, s. 487).

LIITE III

Kertoimet ilmastonmuutokseen liittyvien tavoitteiden tukemiseen Euroopan meri ja kalatalousrahastosta myönnettävien määrien laskemiseen 3 artiklan nojalla

	Toimenpiteen nimi	Alustava numerointi	Kerroin (%)
	I LUKU **Kalastuksen kestävä kehitys**		
	Innovointi	28 artikla	0* ([1])
	Neuvontapalvelut	29 artikla	0
	Tutkijoiden ja kalastajien välinen kumppanuus	30 artikla	0*
	Työvoiman osaamisen ja sosiaalisen vuoropuhelun edistäminen - koulutus, verkostoituminen, sosiaalinen vuoropuhelu	31 artikla	0*
	Työvoiman osaamisen ja sosiaalisen vuoropuhelun edistäminen – tuki puolisoille ja elinkumppaneille	31 artiklan 2 kohta	0*
	Työvoiman osaamisen ja sosiaalisen vuoropuhelun edistäminen – harjoittelijat pienimuotoista rannikkokalastusta harjoittavilla aluksilla	31 artiklan 3 kohta	0*
	Monipuolistaminen ja uudet tulomuodot	32 artikla	0*
	Aloitustuki nuorille kalastajille	32 a artikla	0
	Terveys ja turvallisuus	33 artikla	0
	Kalastustoiminnan väliaikainen lopettaminen	33 a artikla	40
	Kalastustoiminnan pysyvä lopettaminen	33 b artikla	100
	Sijoitusrahastot epäsuotuisten sääolojen ja ympäristövahinkojen varalle	33 c artikla	40
	Tuki kalastusmahdollisuuksien jakojärjestelmille	34 artikla	40
	Tuki säilyttämistoimenpiteiden suunnitteluun ja täytäntöönpanoon	35 artikla	0
	Kalastuksesta meriympäristöön aiheutuvien vaikutusten rajoittaminen ja kalastuksen mukauttaminen lajien suojeluun	36 artikla	40
	Meren elollisten luonnonvarojen säilyttämiseen liittyvä innovointi	37 artikla	40
	Merten biologisen monimuotoisuuden suojelu ja ennallistaminen – jätteiden keruu	38 artiklan 1 kohdan a alakohta	0
	Merten biologisen monimuotoisuuden suojelu ja ennallistaminen – luonnonvarojen paremman hoidon tai säilyttämisen edistäminen, kiinteiden tai siirrettävien laitteiden rakentaminen, asentaminen tai nykyaikaistaminen, Natura 2000 –alueiden ja erityissuojelualueiden suojelu- ja hoitosuunnitelmien valmistelu, merten suojelualueiden, myös Natura 2000 –alueiden, hoito, ennallistaminen ja seuranta, ympäristötietoisuus, osallistuminen muihin biologisen monimuotoisuuden ja ekosysteemipalvelujen säilyttämiseen ja parantamiseen tähtääviin toimiin	38 artiklan 1 kohdan b–e, ea ja f alakohta	40
	Merten biologisen monimuotoisuuden suojelu ja ennallistaminen – nisäkkäiden ja lintujen saaliille aiheuttamien vahinkojen korvausjärjestelmät	38 artiklan 1 kohdan eb alakohta	0
	Ilmastonmuutoksen hillitseminen – aluksiin tehtävät investoinnit	39 artiklan 1 kohdan a alakohta	100

	Toimenpiteen nimi	Alustava numerointi	Kerroin (%)
	Ilmastonmuutoksen hillitseminen – energiatehokkuustarkastukset ja -järjestelmät	39 artiklan 1 kohdan b alakohta	100
	Energiatehokkuus – selvitykset vaihtoehtoisten käyttövoimajärjestelmien ja runkomuotojen vaikutuksista	39 artiklan 1 kohdan c alakohta	40
	Pääkoneen tai apukoneiden korvaaminen tai nykyaikaistaminen	39 artiklan 2 kohta	100
	Lisäarvo, tuotteiden laatu ja tahattomien saaliiden hyödyntäminen	40 artikla	0
	Kalasatamat, purkupaikat, huutokauppahallit ja kalastussuojat – investoinnit kalasatamien ja huutokauppahallien infrastruktuurin tai purkupaikkojen ja kalastussuojien parantamiseksi	41 artiklan 1 kohta	40
	Kalasatamat, purkupaikat, huutokauppahallit ja kalastussuojat – investoinnit, joilla helpotetaan kaikkien saaliiden purkamista koskevan velvollisuuden noudattamista	41 artiklan 2 kohta	0
	Kalasatamat, purkupaikat, huutokauppahallit ja kalastussuojat – investoinnit kalastajien turvallisuuden parantamiseksi	41 artiklan 3 kohta	0
	Sisävesikalastus ja sisävesien eläimistö ja kasvisto – 33 artiklassa tarkoitetut aluksiin tai yksittäisiin laitteisiin tehtävät investoinnit	42 artiklan 1 kohdan a alakohta	0*
	Sisävesikalastus ja sisävesien eläimistö ja kasvisto – 36 ja 37 artiklassa tarkoitetut laitteisiin ja toimityyppeihin tehtävät investoinnit	42 artiklan 1 kohdan b alakohta	
	Sisävesikalastus ja sisävesien eläimistö ja kasvisto – aluksiin ja energiatehokkuustarkastuksiin ja –järjestelmiin tehtävät investoinnit	42 artiklan 1 kohdan c alakohta	
	Sisävesikalastus ja sisävesien eläimistö ja kasvisto – työvoiman osaamisen ja sosiaalisen vuoropuhelun edistäminen	42 artiklan 1 kohdan aa alakohta	0
	Sisävesikalastus ja sisävesien eläimistö ja kasvisto – kalasatamat, kalastussuojat ja purkupaikat	42 artiklan 1 kohdan d alakohta	0
	Sisävesikalastus ja sisävesien eläimistö ja kasvisto – investoinnit saaliiksi saatujen kalojen arvon tai laadun parantamiseksi	42 artiklan 1 kohdan da alakohta	0
	Sisävesikalastus ja sisävesien eläimistö ja kasvisto – aloitustuki nuorille kalastajille	42 artiklan 1 kohdan 1a alakohta	0
	Sisävesikalastus ja sisävesien eläimistö ja kasvisto – innovoinnin kehittäminen ja helpottaminen	42 artiklan 1b kohta	0*
	Sisävesikalastus ja sisävesien eläimistö ja kasvisto – vesieläimistön ja –kasviston suojelu ja kehittäminen	42 artiklan 5 kohta	40

II LUKU
Vesiviljelyn kestävä kehitys

	Innovointi	45 artikla	0*
	Tuotannolliset investoinnit vesiviljelyyn	46 artikla	0*
	Vesiviljelylaitosten hoito-, lomitus- ja neuvontapalvelut	48 artikla	0*
	Työvoiman osaamisen ja verkottumisen edistäminen	49 artikla	0*
	Vesiviljelypaikkojen mahdollisuuksien lisääminen	50 artikla	40
	Uusien kestävän vesiviljelyn harjoittajien kannustaminen	51 artikla	0
	Siirtyminen ympäristöasioiden hallintaan, auditointijärjestelmiin ja luonnonmukaiseen vesiviljelyyn	53 artikla	40

	Toimenpiteen nimi	Alustava numerointi	Kerroin (%)
	Ympäristöpalveluja tarjoava vesiviljely	54 artikla	40
	Kansanterveyttä koskevat toimenpiteet	55 artikla	0
	Eläinten terveyttä ja hyvinvointia koskevat toimenpiteet	56 artikla	0
	Vesiviljelykannoille otettavat vakuutukset	57 artikla	40
	III LUKU **Kalastusalueiden kestävä kehitys**		
	Valmistelutuki	63 artiklan 1 kohdan a alakohta	0
	Paikallisten kehitysstrategioiden täytäntöönpanoa	65 artikla	40
	Yhteistyötoimet	66 artikla	0*
	Toimintakustannukset ja toiminnan edistäminen	63 artiklan 1 kohdan d alakohta	0
	IV LUKU **Kaupan pitämiseen ja jalostukseen liittyvät toimenpiteet**		
	Tuotantoa ja kaupan pitämistä koskevat suunnitelmat	69 artikla	0*
	Varastointituki	70 artikla	0
	Kaupan pitämistä koskevat toimenpiteet	71 artikla	0*
	Kalastus- ja vesiviljelytuotteiden jalostus	72 artikla	40
	V LUKU **Kalastus- ja vesiviljelytuotteista syrjäisimmillä alueilla aiheutuvien lisäkustannusten korvaaminen**		
	Korvausjärjestelmä	73 artikla	0
	VI LUKU **Yhteistyössä hallinnoitavan yhteisen kalastuspolitiikan liitännäistoimenpiteet**		
	Valvonta ja täytäntöönpanon valvonta	78 artikla	0
	Tiedonkeruu	79 artikla	0*
	VII LUKU **Tekninen apu jäsenvaltioiden aloitteesta**		
	Tekninen apu jäsenvaltioiden aloitteesta	79 a artikla	0
	VIII LUKU **Yhdennettyä meripolitiikka koskevat toimenpiteet, joiden rahoitusta hallinnoidaan yhteistyössä**		
	Merivalvonnan yhdentäminen	79 b artiklan 1 kohdan a alakohta	40
	Meriympäristön suojelun sekä meri- ja rannikkoalueiden varojen kestävän käytön edistäminen	79 b artiklan 1 kohdan b alakohta	40

([1]) Taulukossa tähdellä merkittyihin toimenpiteisiin voidaan 3 artiklan 2 kohdan mukaisesti soveltaa 40 prosentin painotusta.

KOMISSION ASETUS (EU) N:o 216/2014,

annettu 7 päivänä maaliskuuta 2014,

virallisia lihan trikiinitarkastuksia koskevista erityissäännöistä annetun asetuksen (EY) N:o 2075/2005 muuttamisesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläinperäisten tuotteiden virallisen valvonnan järjestämistä koskevista erityissäännöistä 29 päivänä huhtikuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 854/2004 ([1]) ja erityisesti sen 18 artiklan 6, 8, 10 ja 12 kohdan

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Virallisia lihan trikiinitarkastuksia koskevista erityissäännöistä 5 päivänä joulukuuta 2005 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 2075/2005 ([2]) vahvistetaan trikiinitartunnalle alttiiden lajien ruhojen näytteenottoa sekä tilojen ja alueiden tilanteen määrittämistä koskevat säännöt ja lihan unioniin tuontia koskevat edellytykset. Siinä säädetään myös vertailumenetelmistä ja vastaavista menetelmistä trikiinin osoittamiseksi ruhoista otetuissa näytteissä.

(2) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen EFSA antoi 3 päivänä lokakuuta 2011 tieteellisen lausunnon ([3]) kansanterveyteen liittyvistä vaaroista, jotka on otettava huomioon (sian)lihantarkastuksessa. Lausunnossaan EFSA katsoi trikiinin olevan sianlihan kulutukseen liittyvä keskisuuri riski kansanterveydelle ja päätteli, että biologisten vaarojen tutkimusmenetelmien osalta sian ruhojen turvallisuuden varmistaminen sekä tilalla että teurastamossa noudatettavien integroitujen ennalta ehkäisevien toimenpiteiden ja valvontatoimien avulla on ainoa tapa, jolla voidaan varmistaa suurimpien vaarojen tehokas valvonta.

(3) EFSA yksilöi tiettyjä trikiiniin liittyviä epidemiologisia indikaattoreita. Tarkoituksen ja maan epidemiologisen tilanteen mukaan indikaattoreita voidaan soveltaa koko maan, tietyn alueen, teurastamon tai tilan tasolla.

(4) EFSA tunnustaa, että trikiiniä esiintyy unionissa satunnaisesti pääasiassa ulkona pidetyissä sioissa sekä harrastesikaloissa pidetyissä sioissa. EFSA katsoi myös, että tuotantotapa on trikiinitartuntojen yksittäinen suurin riskitekijä. Lisäksi käytettävissä olevat tiedot osoittavat, että trikiinitartunnan riski sioissa, jotka tulevat virallisesti tunnustetuista valvotuista pito-olosuhteista, on vähäinen.

(5) Maailman eläintautijärjestö OIE ei enää tunnusta kansainvälisesti maan tai alueen vähäisen riskin asemaa. Sen sijaan tällainen tunnustaminen liitetään lokeroihin, jotka muodostuvat yhdestä tai useammasta tilasta, jolla noudatetaan valvottuja pito-olosuhteita.

(6) Jotta voidaan varmistaa yhdenmukaisuus kansainvälisten standardien kanssa ja vahvistaa valvontajärjestelmiä tosiasiallisten kansanterveysriskien mukaisesti, teurastamoissa sovellettavia trikiinin riskinhallintatoimenpiteitä, mukaan luettuna tuontiedellytykset, ja maiden, alueiden tai tilojen trikiinitartuntatilanteen määrittämistä koskevia edellytyksiä olisi mukautettava, järkeistettävä ja yksinkertaistettava.

(7) Belgia ja Tanska ilmoittivat vuonna 2011 vähäisestä trikiiniriskistä alueellaan asetuksen (EY) N:o 2075/2005 mukaisesti. Tällaista maan tai alueen vähäisen riskin asemaa ei kuitenkaan enää tunnusteta. Belgian ja Tanskan tiloilla ja lokeroissa, joissa noudatetaan valvottuja pito-olosuhteita koskevia edellytyksiä tämän asetuksen voimaantulopäivänä, olisi kuitenkin voitava soveltaa poikkeusta ilman lisävaatimuksia, kuten toimivaltaisen viranomaisen jälkikäteen antamaa virallista tunnustamista.

(8) EU:n parasitologian vertailulaboratorio on suositellut asetuksen tekstin selkeyttämistä trikiinitestauksen tiettyjä vastaavia menetelmiä koskevan menettelyn osalta.

(9) Olisi säädettävä, että toimijoiden on varmistettava, että kuolleet eläimet kerätään, tunnistetaan ja kuljetetaan viipymättä muiden kuin ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläimistä saatavien sivutuotteiden ja niistä johdettujen tuotteiden terveyssäännöistä sekä asetuksen (EY) N:o 1774/2002 kumoamisesta (sivutuoteasetus) 21 päivänä lokakuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1069/2009 ([4]) 21 ja 22 artiklan ja muiden kuin ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläimistä saatavien sivutuotteiden ja niistä johdettujen tuotteiden terveyssäännöistä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1069/2009 täytäntöönpanosta sekä neuvoston direktiivin 97/78/EY täytäntöönpanosta tiettyjen näytteiden ja tuotteiden osalta, jotka vapautetaan kyseisen direktiivin mukaisista eläinlääkärintarkastuksista rajatarkastusasemilla, 25 päivänä helmikuuta 2011 annetun komission asetuksen (EU) N:o 142/2011 ([5]) liitteen VIII mukaisesti.

([1]) EUVL L 139, 30.4.2004, s. 206.
([2]) EUVL L 338, 22.12.2005, s. 60.
([3]) EFSA Journal 2011; 9(10):2351[198 pp.], julkaistu 3 päivänä lokakuuta 2011.
([4]) EUVL L 300, 14.11.2009, s. 1.
([5]) EUVL L 54, 26.2.2011, s. 1.

(10) Ihmisissä todettujen (ulkomailta saatujen ja kotoperäisten) trikiinitapausten määrä, mukaan luettuna epidemiologiset tiedot, olisi ilmoitettava yhteisön verkoston piiriin Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen N:o 2119/98/EY mukaisesti asteittain otettavista tartuntataudeista 22 päivänä joulukuuta 1999 tehdyn komission päätöksen 2000/96/EY [1] mukaisesti.

(11) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 2075/2005 olisi muutettava.

(12) Tässä asetuksessa säädetyt vaatimukset edellyttävät sekä elintarvikealan toimijoiden että toimivaltaisten viranomaisten nykykäytäntöjen mukauttamista. Sen vuoksi on aiheellista sallia tämän asetuksen joidenkin säännösten soveltaminen viiveellä.

(13) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset, eikä Euroopan parlamentti tai neuvosto ole vastustanut niitä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (EY) N:o 2075/2005 seuraavasti:

1) Korvataan 1 artikla seuraavasti:

"1 artikla

Määritelmät

Tässä asetuksessa tarkoitetaan

1) 'trikiineillä' kaikkia *Trichinella*-sukuisia sukkulamatoja.

2) 'valvotuilla pito-olosuhteilla' kotieläintuotannon tyyppiä, jossa siat pidetään ruokinnan ja kasvatuksen osalta jatkuvasti elintarvikealan toimijan valvomissa oloissa.

3) 'lokerolla' tilojen ryhmää, jossa noudatetaan valvottuja pito-olosuhteita. Yhden jäsenvaltion kaikkia tiloja, joissa noudatetaan valvottuja pito-olosuhteita, voidaan pitää yhtenä lokerona."

2) Korvataan 2 ja 3 artikla seuraavasti:

"2 artikla

Näytteenotto ruhoista

1. Kotieläimenä pidettävien sikojen ruhoista on otettava näytteitä teurastamoissa osana *post mortem* -tarkastusta seuraavasti:

a) kaikki siitosemakkojen ja -karjujen ruhot tai vähintään 10 prosenttia teurastettavaksi lähetettyjen eläinten ruhoista joka vuosi kultakin tilalta, joka on virallisesti tunnustettu valvottuja pito-olosuhteita noudattavaksi tilaksi, on tutkittava trikiinin varalta.

b) kaikki ruhot tiloilta, joita ei ole virallisesti tunnustettu valvottuja pito-olosuhteita noudattaviksi tiloiksi, on tutkittava järjestelmällisesti trikiinin varalta.

Jokaisesta ruhosta on otettava näyte, joka tutkitaan trikiinien varalta toimivaltaisen viranomaisen nimeämässä laboratoriossa käyttäen osoitusmenetelmänä joko

a) liitteessä I olevassa I luvussa määriteltyä vertailumenetelmää; tai

b) liitteessä I olevassa II luvussa määriteltyä vastaavaa menetelmää.

2. Jos elintarvikealan toimija takaa täyden jäljitettävyyden, tällaiset ruhot voidaan trikiinitutkimuksen tuloksia odotettaessa leikata enintään kuuteen osaan teurastamossa tai leikkaamossa, joka on samoissa tiloissa kuin teurastamo.

Poiketen ensimmäisestä alakohdasta ja sen jälkeen kun toimivaltainen viranomainen on antanut hyväksynnän, edellä tarkoitetut ruhot voidaan leikata teurastamon yhteydessä olevassa tai erillisessä leikkaamossa edellyttäen, että

a) toimivaltainen viranomainen valvoo menettelyä;

b) ruhon tai sen osien määränpäänä on enintään yksi leikkaamo;

c) leikkaamo sijaitsee jäsenvaltion alueella; ja

d) kaikki ruhon osat todetaan ihmisravinnoksi kelpaamattomaksi, jos ruhosta otettu näyte on positiivinen.

3. Trikiinitartunnalle alttiiden hevosten, villisikojen sekä muiden tarhattujen ja luonnonvaraisten eläinlajien ruhoista on otettava järjestelmällisesti näytteitä teurastamoissa tai riistankäsittelylaitoksissa osana *post mortem* -tarkastusta.

Jokaisesta ruhosta otetaan näyte, joka tutkitaan liitteiden I ja III mukaisesti toimivaltaisen viranomaisen nimeämässä laboratoriossa.

3 artikla

Poikkeukset

1. Poiketen siitä, mitä 2 artiklan 1 kohdassa säädetään, kotieläimenä pidettävien sikojen liha, jolle on tehty liitteen II mukainen pakastuskäsittely toimivaltaisen viranomaisen valvonnassa, on vapautettava trikiinitutkimuksesta.

2. Poiketen siitä, mitä 2 artiklan 1 kohdassa säädetään, alle 5 viikon ikäisten vieroittamattomien kotieläimenä pidettävien sikojen ruhot ja liha on vapautettava trikiinitutkimuksesta.

[1] EYVL L 28, 3.2.2000, s. 50.

3. Poiketen siitä, mitä 2 artiklan 1 kohdassa säädetään, kotieläimenä pidettävien sikojen ruhot ja liha voidaan vapauttaa trikiinitutkimuksesta, jos eläimet tulevat tilalta tai lokerosta, joka on virallisesti tunnustettu valvottuja pito-olosuhteita noudattavaksi tilaksi tai lokeroksi liitteen IV mukaisesti, jos

a) jäsenvaltiossa ei ole todettu kotoperäisiä trikiinitartuntoja kotieläimenä pidettävissä sioissa tiloilla, jotka on virallisesti tunnustettu valvottuja pito-olosuhteita noudattaviksi tiloiksi, edeltävien kolmen vuoden aikana, jolloin on suoritettu jatkuvaa testausta 2 artiklan mukaisesti; tai

b) aiemmat tiedot teurastettujen sikojen populaation jatkuvasta testauksesta osoittavat vähintään 95 prosentin varmuudella, että trikiinin esiintyvyys kyseisessä populaatiossa on alle 1 tapaus miljoonassa; tai

c) tilat, joilla noudatetaan valvottuja pito-olosuhteita, sijaitsevat Belgiassa tai Tanskassa.

4. Jos jäsenvaltio panee täytäntöön 3 kohdassa säädetyn poikkeuksen, kyseisen jäsenvaltion on ilmoitettava siitä komissiolle ja muille jäsenvaltioille elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevässä pysyvässä komiteassa ja toimitettava komissiolle vuosikertomus, jossa esitetään liitteessä IV olevassa II luvussa tarkoitetut tiedot. Komissio julkaisee verkkosivullaan luettelon jäsenvaltioista, jotka soveltavat poikkeusta.

Jos jäsenvaltio ei toimita vuosikertomusta tai vuosikertomus ei täytä tämän artiklan vaatimuksia, poikkeus lakkaa olemasta voimassa kyseisen jäsenvaltion osalta."

3) Korvataan 8–12 artikla seuraavasti:

"8 artikla

Valvottuja pito-olosuhteita noudattavien tilojen virallinen tunnustaminen

1. Tätä asetusta sovellettaessa toimivaltainen viranomainen voi tunnustaa virallisesti tilan tai lokeron, jolla noudatetaan valvottuja pito-olosuhteita, jos liitteessä IV säädetyt vaatimukset täyttyvät.

2. Tiloja tai lokeroa, joilla tai jolla noudatetaan valvottuja pito-olosuhteita Tanskassa tai Belgiassa 3 artiklan 3 kohdan c alakohdan mukaisesti tämän asetuksen soveltamispäivänä, pidetään virallisesti tunnustettuina valvottuja pito-olosuhteita noudattavina tiloina tai lokeroina tämän asetuksen liitteen IV mukaisesti.

9 artikla

Elintarvikealan toimijoiden ilmoitusvelvollisuus

Tiloilla, jotka on virallisesti tunnustettu valvottuja pito-olosuhteita noudattaviksi tiloiksi, toimivien elintarvikealan toimijoiden on ilmoitettava toimivaltaiselle viranomaiselle kaikista liitteen IV mukaisista vaatimuksista, jotka eivät enää täyty, ja kaikista muutoksista, jotka saattavat vaikuttaa tilan trikiinitilanteeseen.

10 artikla

Valvottuja pito-olosuhteita noudattaviksi tiloiksi virallisesti tunnustettujen tilojen auditoinnit

Toimivaltaisen viranomaisen on varmistettava, että tiloja, joiden on virallisesti tunnustettu noudattavan valvottuja pito-olosuhteita, auditoidaan säännöllisin väliajoin.

Auditointien tiheys perustuu riskinarviointiin, jossa otetaan huomioon tautihistoria ja taudin esiintyvyys, aiemmat löydökset, maantieteellinen alue, taudille altis paikallinen luonnonvarainen eläimistö, kotieläintuotannon käytännöt, eläinlääkinnällinen valvonta ja tuottajille asetettujen vaatimusten noudattaminen.

Toimivaltaisen viranomaisen on varmistettava, että näiltä tiloilta peräisin olevat kotieläimenä pidettävät siat tutkitaan 2 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

11 artikla

Seurantaohjelmat

Toimivaltainen viranomainen voi panna täytäntöön seurantaohjelman, joka kattaa kotieläimenä pidettävien sikojen populaation, joka tulee valvottuja pito-olosuhteita noudattavaksi tilaksi virallisesti tunnustetulta tilalta tai lokerosta, sen varmentamiseksi, että trikiiniä ei tosiasiallisesti esiinny kyseisessä populaatiossa.

Seurantaohjelmassa on määriteltävä testaustiheys, testattavien eläinten määrä ja näytteenottosuunnitelma. Tätä varten on otettava lihanäytteet ja tutkittava ne trikiiniloisten esiintyvyyden varalta liitteessä I olevan I tai II luvun mukaisesti.

Seurantaohjelmaan voi lisävälineenä sisältyä serologisia menetelmiä edellyttäen, että EU:n vertailulaboratorio on validoinut tähän tarkoitukseen soveltuvan testin.

12 artikla

Valvottuja pito-olosuhteita noudattavien tilojen virallisen tunnustamisen peruuttaminen

1. Jos 10 artiklan mukaisesti tehtyjen auditointien tulokset osoittavat, että liitteen IV vaatimukset eivät enää täyty, toimivaltainen viranomainen peruuttaa tilan virallisen tunnustamisen viipymättä.

2. Jos kotieläimenä pidetty sika tilalta, joka on virallisesti tunnustettu valvottuja pito-olosuhteita noudattavaksi tilaksi, antaa positiivisen trikiinituloksen, toimivaltaisen viranomaisen on välittömästi

a) peruutettava tilan virallinen tunnustaminen;

b) tutkittava kaikki kyseisen tilan kotieläimenä pidetyt siat teurastushetkellä;

c) jäljitettävä ja testattava kaikki siitoseläimet, jotka on tuotu tilalle, ja mahdollisuuksien mukaan myös kaikki siitoseläimet, jotka on viety tilalta pois vähintään positiivista löydöstä edeltävien kuuden kuukauden aikana; tätä varten on otettava lihanäytteet ja tutkittava ne trikiiniloisten varalta liitteessä I olevassa I ja II luvussa säädettyjen menetelmien mukaisesti;

d) jos mahdollista, tutkittava tarvittaessa positiivista löydöstä edeltävänä aikana teurastettujen, kotieläimenä pidettyjen sikojen lihan jakelun aiheuttamaa loistartunnan leviämistä;

e) ilmoitettava asiasta komissiolle ja muille jäsenvaltioille;

f) tarpeen mukaan käynnistettävä epidemiologinen tutkimus tartunnan syyn selvittämiseksi;

g) toteutettava asianmukaisia toimia, jos tartunnan saanutta ruhoa ei voida tunnistaa teurastamossa, muun muassa

   i) suurennettava kunkin sellaisen lihanäytteen kokoa, joka otetaan tartunnasta epäillyistä ruhoista testausta varten; tai

   ii) todettava ruhot ihmisravinnoksi kelpaamattomiksi;

   iii) toteutettava asianmukaiset toimet tartunnasta epäiltyjen ja positiivisen tuloksen antaneiden ruhojen tai niiden osien hävittämiseksi.

3. Tila, jonka virallinen tunnustaminen on peruutettu, voidaan tunnustaa uudelleen virallisesti edellyttäen, että todetut ongelmat on ratkaistu ja liitteessä IV säädetyt vaatimukset täyttyvät toimivaltaista viranomaista tyydyttävällä tavalla.

4. Jos tarkastuksissa havaittiin, että jollakin lokeron tilalla ei ole noudatettu 9 artiklaa tai saatiin positiivinen testitulos, kyseinen tila on poistettava lokerosta, kunnes se on taas vaatimusten mukainen."

4) Korvataan 13 artikla seuraavasti:

"13 artikla

Tuontia koskevat terveysvaatimukset

Trikiinitartuntaa mahdollisesti kantavien eläinlajien lihaa, joka sisältää poikkijuovaisia lihaksia ja joka on peräisin kolmannesta maasta, saa tuoda unioniin ainoastaan, jos se on tutkittu trikiinien varalta kyseisessä kolmannessa maassa ennen vientiä 2 ja 3 artiklan mukaisesti."

5) Poistetaan 14 artikla.

6) Korvataan 15 artikla seuraavasti:

"15 artikla

Asiakirjat

Edellä olevassa 13 artiklassa tarkoitetun tuodun lihan mukana olevassa terveystodistuksessa on oltava virkaeläinlääkärin vakuutus, jossa vahvistetaan, että trikiinitutkimus on tehty alkuperämaana olevassa kolmannessa maassa 13 artiklan mukaisesti.

Tuodun lihan mukana on oltava asiakirjan alkuperäiskappale, ellei tästä ole myönnetty poikkeusta asetuksen (EY) N:o 854/2004 14 artiklan 4 kohdan mukaisesti."

7) Muutetaan liite I tämän asetuksen liitteen I mukaisesti.

8) Korvataan liite IV tämän asetuksen liitteellä II.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä.*

Sitä sovelletaan 1 päivästä kesäkuuta 2014.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 7 päivänä maaliskuuta 2014.

Komission puolesta

Puheenjohtaja

José Manuel BARROSO

LIITE I

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 2075/2005 liite I seuraavasti:

1) Lisätään I luvun 3 kohtaan "Menettely" kappale seuraavasti:

"IV Puhdistaminen ja sterilointi positiivisen tai epävarman tuloksen jälkeen

Jos yhdistetystä tai yksittäisestä näytteestä saatu lateksi-agglutinaatiotestin tulos on positiivinen tai epävarma, kaikki lihan kanssa kosketuksissa olevat materiaalit (sekoittimen kulho, lasimalja, sekoitussauva, lämpötila-anturi, kartiomainen suodatinsuppilo, siivilä ja pinsetit/atulat) on puhdistettava huolellisesti kastamalla ne muutamaksi sekunniksi lämpimään veteen (65–90 °C). Lihajäämät tai inaktivoidut toukat, joita saattaa edelleen olla materiaalien pinnalla, voidaan poistaa puhtaalla sienellä ja vesijohtovedellä. Tarpeen mukaan voidaan lisätä muutama tippa pesuainetta rasvan poistamiseksi laitteista. Tämän jälkeen on suositeltavaa huuhdella kaikki osat huolellisesti pesuainejäämien poistamiseksi kokonaan."

2) Korvataan II luvun D osan 3 kohta seuraavasti:

"3. *Menettely*

I Täydet erät (100 g näytettä kerrallaan)

a) Kaadetaan 16 ± 0,5 mL 25-prosenttista suolahappoa (0,2 % lopullinen pitoisuus) 3 l:n vetoiseen lasimaljaan, jossa on 2,0 l ± 200 mL 46–48 °C:n lämpötilaan lämmitettyä vesijohtovettä. Asetetaan sekoitussauva lasimaljaan, asetetaan lasimalja lämmitetylle levylle ja aloitetaan sekoittaminen.

b) Lisätään 10 ± 1 g pepsiiniä jauheena (tai 30 ± 3 ml pepsiiniä nesteenä).

c) Hienonnetaan sekoittimessa 100–115 g näytteitä, jotka on otettu 2 kohdan mukaisesti, ja 150 ml ± 15 ml esilämmitettyä digestiopuskuria.

d) Pannaan hienonnettu liha 3 l:n lasimaljaan, jossa on vesi, pepsiini ja suolahappo.

e) Upotetaan sekoittimen teräkappale useita kertoja lasimaljassa olevaan digestionesteeseen ja huuhdellaan sekoittimen kulho pienellä määrällä digestionestettä mahdollisten lihajäämien poistamiseksi.

f) Peitetään malja alumiinifoliolla.

g) Magneettisekoitin on säädettävä siten, että se ylläpitää tasaisen 44–46 °C:n lämpötilan koko sekoituksen ajan. Sekoituksen aikana digestionesteen on pyörittävä sellaisella nopeudella, että seoksen keskelle syntyy syvä pyörre nesteen kuitenkaan roiskumatta.

h) Sekoitetaan digestionestettä niin kauan, että lihahiukkaset häviävät (noin 30 minuuttia). Tämän jälkeen sammutetaan sekoitin ja kaadetaan digestioneste siivilän läpi sakkautussuppiloon. Tiettyjen lihatyyppien (kielen, riistalihan jne.) käsittely saattaa vaatia pitemmän digestioajan (joka ei saa ylittää 60:tä minuuttia).

i) Digestion katsotaan onnistuneen, jos siivilään jää enintään 5 prosenttia näytteen lähtöpainosta.

j) Nailoninen 20 µm:n verkkosuodatin asetetaan suodatintelineeseen. Kartiomainen teräksinen suodatinsuppilo kiinnitetään telineeseen ja suppiloon sijoitetaan 180 µm:n terässiivilä. Tyhjiöpumppu kytketään suodatintelineeseen ja metalli- tai muoviastiaan digestionesteen keräämiseksi.

k) Lopetetaan sekoittaminen ja kaadetaan digestioneste suodatinsuppiloon siivilän kautta. Huuhdotaan lasimalja noin 250 ml:lla lämmintä vettä. Kaadetaan huuhteluneste suodatinliuskalle sen jälkeen, kun digestioneste on onnistuneesti suodatettu.

l) Otetaan pinseteillä/atuloilla kiinni suodatinkalvon reunasta. Taitetaan suodatinkalvo vähintään neljä kertaa ja asetetaan se 15 ml:n kartiomaiseen putkeen. Kartiomainen putki on valittava niin, että sopii survimeen.

m) Suodatinkalvo työnnetään survimen avulla 15 ml:n kartiomaisen putken pohjalle ja sitä painetaan voimakkaasti liikuttamalla survinta edestakaisin noin 20 kertaa; survin olisi asetettava suodatinkalvotaitoksen sisälle valmistajan ohjeiden mukaisesti.

n) Lisätään pipetillä 0,5 ml ± 0,01 ml näytelaimennetta 15 ml:n kartiomaiseen putkeen ja homogenoidaan suodatinkalvo survimella pienin edestakaisin liikkein noin 30 sekunnin ajan välttäen äkkinäisiä liikkeitä nesteen roiskumisen ehkäisemiseksi valmistajan ohjeiden mukaisesti.

o) Kukin näyte, negatiivinen kontrolli ja positiivinen kontrolli annostellaan pipeteillä agglutinaatiokortin eri kenttiin valmistajan ohjeiden mukaisesti.

p) Lateksihelmet lisätään kuhunkin agglutinaatiokortin kenttään pipetillä valmistajan ohjeiden mukaisesti siten, etteivät ne joudu kosketuksiin näytteen (näytteiden) ja kontrollien kanssa. Lateksihelmet sekoitetaan sitten kussakin kentässä varovaisesti kertakäyttöpuikolla, kunnes homogeeninen neste täyttää koko kentän.

q) Agglutinaatiokortti asetetaan kaksisuuntaiseen sekoittajaan, ja sitä sekoitetaan 10 ± 1 minuutin ajan valmistajan ohjeiden mukaisesti.

r) Valmistajan ohjeissa mainitun ajan kuluttua sekoittaminen lopetetaan, agglutinaatiokortti asetetaan tasaiselle pinnalle ja reaktiotulokset luetaan välittömästi valmistajan ohjeiden mukaisesti. Jos näyte on positiivinen, ilmestyy helmikeräymiä. Jos näyte on negatiivinen, suspensio säilyy homogeenisenä ilman helmikeräymiä.

II Alle 100 g:n erät I luvun 3 kohdan II alakohdan mukaisesti

Alle 100 g:n erien osalta on seurattava I luvun 3 kohdan II alakohdassa esitettyä menettelyä.

III Positiiviset tai epävarmat tulokset

Jos yhdistetystä näytteestä saatu lateksi-agglutinaatiotestin tulos on positiivinen tai epävarma, jokaisesta siasta on otettava 20 g:n lisänäyte I luvun 2 kohdan a alakohdan mukaisesti. Viiden sian 20 g:n näytteet on yhdistettävä ja tutkittava I jaksossa esitetyllä menetelmällä. Tällä tavoin tutkitaan 20:n viidestä siasta koostuvan ryhmän näytteet.

Jos viiden sian ryhmästä saadaan positiivinen lateksi-agglutinaatio, jokaisesta kyseisen ryhmän siasta on otettava erillinen 20 g:n näyte, ja jokainen niistä on tutkittava erikseen I jaksossa esitetyllä menetelmällä.

Jos lateksi-agglutinaatiotestin tulos on positiivinen tai epävarma, on lähetettävä vähintään 20 g sian lihasta kansalliseen vertailulaboratorioon vahvistusta varten käyttäen yhtä I luvussa esitetyistä menetelmistä.

Loisnäytteet on pidettävä 90-prosenttisessa etyylialkoholissa niiden säilyttämiseksi ja loislajin tunnistamiseksi EU:n tai kansallisessa vertailulaboratoriossa.

Kun loiset on kerätty, positiivisiksi todetut liuokset on tehtävä tartuntavaarattomiksi kuumentamalla ne vähintään 60 °C:een.

IV Puhdistaminen ja sterilointi positiivisen tai epävarman tuloksen jälkeen

Jos yhdistetystä tai yksittäisestä näytteestä saatu lateksi-agglutinaatiotestin tulos on positiivinen tai epävarma, kaikki lihan kanssa kosketuksissa olevat materiaalit (sekoittimen kulho, lasimalja, sekoitussauva, lämpötilaanturi, kartiomainen suodatinsuppilo, siivilä ja pinsetit/atulat) on puhdistettava huolellisesti kastamalla ne muutamaksi sekunniksi lämpimään veteen (65–90 °C). Lihajäämät tai inaktivoidut toukat, joita saattaa edelleen olla materiaalien pinnalla, voidaan poistaa puhtaalla sienellä ja vesijohtovedellä. Tarpeen mukaan voidaan lisätä muutama tippa pesuainetta rasvan poistamiseksi laitteista. Tämän jälkeen on suositeltavaa huuhdella kaikki osat huolellisesti pesuainejäämien poistamiseksi kokonaan.”

LIITE II

"LIITE IV

I LUKU

TILOJEN TAI LOKERON VIRALLINEN TUNNUSTAMINEN VALVOTTUJA PITO-OLOSUHTEITA NOUDATTAVAKSI TILAKSI TAI LOKEROKSI

A. Jotta tilat voidaan tunnustaa virallisesti, elintarvikealan toimijoiden on täytettävä seuraavat vaatimukset:

a) Toimijan on pitänyt noudattaa rakennusten rakentamisen ja kunnossapidon osalta kaikkia käytännön varotoimia, joilla estetään jyrsijöiden, muiden nisäkkäiden ja lihansyöjälintujen pääsy rakennuksiin, joissa eläimiä pidetään.

b) Jotta sikojen tartunnat voidaan ehkäistä tehokkaasti, toimijan on noudatettava haittaeläinten, erityisesti jyrsijöiden, torjuntaohjelmaa. Toimijan on pidettävä torjuntaohjelmasta kirjaa toimivaltaista viranomaista tyydyttävällä tavalla.

c) Toimijan on varmistettava, että kaikki rehu on hankittu laitoksesta, joka tuottaa rehua Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 183/2005 (*) esitettyjen periaatteiden mukaisesti.

d) Toimijan on varastoitava trikiineille alttiille lajeille tarkoitettu rehu suljettuihin siiloihin tai muihin säiliöihin, joihin jyrsijät eivät pääse. Kaikki muut rehutoimitukset on lämpökäsiteltävä tai ne on tuotettava ja varastoitava toimivaltaista viranomaista tyydyttävällä tavalla.

e) Toimijan on varmistettava, että kuolleet eläimet kerätään, tunnistetaan ja kuljetetaan viipymättä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1069/2009 (**) 21 ja 22 artiklan ja komission asetuksen (EU) N:o 142/2011 (***) liitteen VIII mukaisesti.

f) Jos tilan läheisyydessä on kaatopaikka, toimijan on ilmoitettava asiasta toimivaltaiselle viranomaiselle. Tämän jälkeen toimivaltaisen viranomaisen on arvioitava mahdolliset riskit ja päätettävä, voidaanko tila tunnustaa valvottuja pito-olosuhteita noudattavaksi tilaksi.

g) Toimijan on varmistettava, että porsaat, jotka tuodaan tilalle ulkopuolelta, ja ostettavat siat ovat syntyneet ja kasvaneet valvotuissa pito-olosuhteissa.

h) Toimijan on varmistettava, että siat merkitään, jotta jokainen eläin voidaan jäljittää takaisin asianomaiselle tilalle.

i) Toimija voi tuoda uusia eläimiä tilalle vain, jos ne tulevat tiloilta, jotka on myös virallisesti tunnustettu valvottuja pito-olosuhteita noudattaviksi tiloiksi.

j) Yksikään eläin ei pääse ulkotiloihin, ellei elintarvikealan toimija pysty riskin arvioinnin avulla osoittamaan toimivaltaista viranomaista tyydyttävällä tavalla, että ulkoilun kesto, tilat ja olosuhteet eivät aiheuta vaaraa trikiinin kulkeutumisesta tilalle.

B. Tiloilla, joiden on virallisesti tunnustettu noudattavan valvottuja pito-olosuhteita, toimivien elintarvikealan toimijoiden on ilmoitettava toimivaltaiselle viranomaiselle kaikista A kohdan mukaisista vaatimuksista, jotka eivät enää täyty, ja kaikista muutoksista, jotka saattavat vaikuttaa tilan trikiinitilanteeseen.

C. Jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat tunnustaa tilan tai tilojen ryhmän vain, jos ne ovat varmistaneet, että A kohdassa säädetyt vaatimukset täyttyvät.

II LUKU

TRIKIINITILANTEESTA RAPORTOINTI

a) Ihmisissä todettujen (ulkomailta saatujen ja kotoperäisten) trikiinitapausten määrä, mukaan luettuna epidemiologiset tiedot, on ilmoitettava komission päätöksen 2000/96/EY (****) mukaisesti.

b) Kotieläimenä pidettäville sioille, villisioille, hevosille, riistaeläimille ja muille taudille alttiille eläimille tehtyjen trikiinitestien lukumäärä ja testitulokset on toimitettava direktiivin 2003/99/EY liitteen IV mukaisesti. Kotieläimenä pidettäviä sikoja koskevissa tiedoissa on ilmoitettava ainakin seuraavat seikat:

i) valvotuissa pito-olosuhteissa pidetyille eläimille tehdyt testit;

ii) siitosemakoille ja -karjuille sekä lihasioille tehdyt testit.

(*) EUVL L 35, 8.2.2005, s. 1.
(**) EUVL L 300, 14.11.2009, s. 1.
(***) EUVL L 54, 26.2.2011, s. 1.
(****) EYVL L 28, 3.2.2000, s. 50.”

KOMISSION ASETUS (EU) N:o 217/2014,

annettu 7 päivänä maaliskuuta 2014,

asetuksen (EY) N:o 2073/2005 muuttamisesta sian ruhojen salmonellan osalta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon elintarvikehygieniasta 29 päivänä huhtikuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 852/2004 ([1]) ja erityisesti sen 4 artiklan 4 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Komission asetuksessa (EY) N:o 2073/2005 ([2]) säädetään tiettyjä mikro-organismeja koskevista mikrobiologisista vaatimuksista ja täytäntöönpanosäännöistä, joita elintarvikealan toimijoiden on noudatettava asetuksen (EY) N:o 852/2004 4 artiklassa tarkoitettujen yleisten ja erityisten hygieniavaatimusten osalta, ja erityisesti sian ruhojen salmonellaa koskevista prosessin hygieniavaatimuksista teurastuksen aikaisen saastumisen hallitsemiseksi.

(2) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen, jäljempänä 'EFSA', antoi 3 päivänä lokakuuta 2011 tieteellisen lausunnon ([3]) kansanterveyteen liittyvistä vaaroista, jotka on otettava huomioon (sian)lihan tarkastuksessa; siinä määritellään salmonella suureksi vaaraksi kansanterveydelle sianlihan kulutuksen yhteydessä ja annetaan suositus, jonka mukaan sian ruhojen saastumista salmonellalla on torjuttava. EFSA suosittelee muun muassa tiukentamaan prosessin hygieniavaatimuksia sian ruhojen salmonellan osalta.

(3) Jotta salmonellan esiintyvyyttä sian ruhoissa voidaan vähentää, hygieniavalvontaa teurastuksen aikana olisi tehostettava Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 853/2004 ja (EY) N:o 854/2004 ja komission asetuksen (EY) N:o 2074/2005 liitteiden muuttamisesta 7 päivänä maaliskuuta 2014 annetun komission asetuksen (EU) N:o 218/2014 ([4]) säännösten mukaisesti, ja tämän seurauksena positiivisten näytteiden määrän olisi vähennyttävä.

(4) Asetuksessa säädettyihin vaatimuksiin sisältyy elintarvikealan toimijoita koskevien nykyisten käytäntöjen mukauttaminen. Sen vuoksi on aiheellista sallia, että tämän asetuksen soveltamisen aloittamista lykätään.

(5) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 2073/2005 olisi muutettava.

(6) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset, eikä Euroopan parlamentti tai neuvosto ole vastustanut niitä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 2073/2005 liitteessä I olevan 2 luvun 2.1.4 kohta seuraavasti:

"2.1.4 Sian ruhot	*Salmonella*	50 ([5])	3 ([6])	Ei esiinny ruhossa testatulla alueella	EN/ISO 6579	Ruhot teurastuksen jälkeen ennen jäähdytyksen alkua	Teurastuksen hygieniatason parantaminen ja prosessivalvonnan, eläinten alkuperän sekä alkuperätilojen bioturvallisuustoimien tarkistus"

([1]) EUVL L 226, 25.6.2004, s. 3.
([2]) EUVL L 338, 22.12.2005, s. 1.
([3]) EFSA Journal 2011; 9(10):2351.
([4]) Katso tämän virallisen lehden sivu 95.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä.*

Sitä sovelletaan 1 päivästä kesäkuuta 2014.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 7 päivänä maaliskuuta 2014.

Komission puolesta

Puheenjohtaja

José Manuel BARROSO

KOMISSION ASETUS (EU) N:o 218/2014,

annettu 7 päivänä maaliskuuta 2014,

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 853/2004 ja (EY) N:o 854/2004 sekä komission asetuksen (EY) N:o 2074/2005 liitteiden muuttamisesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon eläinperäisiä elintarvikkeita koskevista erityisistä hygieniasäännöistä 29 päivänä huhtikuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 853/2004 ([1]) ja erityisesti sen 10 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläinperäisten tuotteiden virallisen valvonnan järjestämistä koskevista erityissäännöistä 29 päivänä huhtikuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 854/2004 ([2]) ja erityisesti sen 17 artiklan 1 kohdan ja 18 artiklan 3 ja 10 alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Asetuksessa (EY) N:o 853/2004 säädetään eläinperäisiä elintarvikkeita koskevista erityisistä hygieniasäännöistä elintarvikealan toimijoita varten. Asetuksen liitteen II mukaan teurastamotoimintaa harjoittavien elintarvikealan toimijoiden on pyydettävä, vastaanotettava ja tarkastettava elintarvikeketjua koskevat tiedot kaikkien teurastamoon lähetettyjen tai lähetettäväksi tarkoitettujen eläinten osalta, lukuun ottamatta luonnonvaraista riistaa, ja toimittava näiden tietojen mukaisesti. Näihin tietoihin sisältyy alkuperätilan tilanne.

(2) Virallisia lihan trikiinitarkastuksia koskevista erityissäännöistä annetun asetuksen (EY) N:o 2075/2005 muuttamisesta 7 päivänä maaliskuuta 2014 annetulla komission asetuksella (EU) N:o 216/2014 ([3]) myönnetään poikkeuksia testaussäännöksistä tiloille, joilla noudatetaan valvottuja pito-olosuhteita. Tällaiset tiedot olisi näin ollen sisällytettävä teurastamolle toimitettaviin elintarvikeketjua koskeviin tietoihin, jotta jäsenvaltiot voivat soveltaa asianmukaista trikiinitestausjärjestelmää.

(3) Asetuksessa (EY) N:o 853/2004 säädetään edellytyksistä, joiden mukaisesti muualla kuin teurastamossa hätäteurastetuista eläimistä saatu liha voidaan hyväksyä ihmisravinnoksi. Koska hätäteurastettu liha, joka on läpäissyt hyväksytysti lihantarkastuksen, ei muodosta riskiä kansanterveydelle, vaatimus hätäteurastetun lihan erityisestä terveysmerkistä ja rajoittamisesta kansallisille markkinoille olisi poistettava kyseisestä asetuksesta samoin kuin vaatimus hätäteurastetun lihan erityisestä terveysmerkistä asetuksesta (EY) N:o 854/2004.

(4) Asetuksessa (EY) N:o 854/2004 vahvistetaan eläinperäisten tuotteiden virallisen valvonnan järjestämistä koskevat erityissäännöt. Erityisesti asetuksen liitteessä I annetaan säännöt *ante mortem*- ja *post mortem* -tarkastuksesta, mukaan luettuna silmämääräinen tarkastus, ja tuoretta lihaa koskevista erityisistä vaaroista.

(5) Asetuksessa (EY) N:o 854/2004 säädetään, että viralliset avustajat voivat avustaa virkaeläinlääkäriä virallisen valvonnan suorittamisessa tietyin rajoituksin. *Ante mortem* -tarkastuksessa ja eläinten hyvinvointia koskevissa tarkastuksissa virallisten avustajien pitäisi voida avustaa virkaeläinlääkäriä sellaisten eläinten esivalinnassa, joilla on poikkeavuuksia.

(6) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen EFSA hyväksyi 3 päivänä lokakuuta 2011 (sian)lihan tarkastuksessa katettavista kansanterveyteen kohdistuvista vaaroista tieteellisen lausunnon ([4]), jossa pääteltiin, että tällä hetkellä *post mortem* -tarkastuksessa vaadittuihin tunnusteluun ja viiltoihin liittyy ristikontaminaation riski. Ristikontaminaation estämiseksi tunnustelua ja viiltoja ei pitäisi enää vaatia normaalien eläinten osalta vaan ainoastaan silloin, jos havaitaan poikkeavuuksia. Lausunnossaan EFSA esittää, että sioissa endokardiittia aiheuttavat taudinaiheuttajat eivät ole merkityksellisiä kansanterveyden kannalta. Koska rutiininomainen sydämen viilto ei ole tarpeen turvallisuussyistä, sitä ei pitäisi enää edellyttää.

(7) Samassa lausunnossa EFSA katsoo, että *Salmonella* on sianlihan kulutukseen liittyvä korkea riski kansanterveyden kannalta, ja suosittelee sian ruhojen *Salmonella*-saastumisen ehkäisemistä.

(8) Asetuksen (EY) N:o 854/2004 liitteessä I olevan IV jakson IX luvussa säädetään virkaeläinlääkärin tehtävistä erityisten vaarojen osalta. Myös *Salmonellan* pitäisi olla virkaeläinlääkärin erityistehtävien kohteena etenkin tapauksissa, joissa unionin erityislainsäädäntöä ei ole noudatettu. Sianlihan tarkastukseen olisi erityisesti sisällytettävä elintarvikkeiden mikrobiologisista vaatimuksista 15 päivänä marraskuuta 2005 annetussa komission asetuksessa

([1]) EUVL L 139, 30.4.2004, s. 55.
([2]) EUVL L 139, 30.4.2004, s. 206.
([3]) Katso tämän virallisen lehden sivu 85.
([4]) EFSA Journal 2011; 9(10):2351.

(EY) N:o 2073/2005 ([1]) säädettyjen, ruhoissa olevaa *Salmonellaa* koskevien prosessin hygieniavaatimusten valvominen ja elintarvikealan toimijoiden toteuttamat toimet siinä tapauksessa, että unionin erityislainsäädäntöä ei noudateta. Valvonta tarjoaa kustannustehokkaan välineen, jolla voidaan antaa tietoja *Salmonellan* pakollisesta seurannasta sianlihan tuotantoketjussa tiettyjen zoonoosien ja niiden aiheuttajien seurannasta, neuvoston päätöksen 90/424/ETY muuttamisesta ja neuvoston direktiivin 92/117/ETY kumoamisesta 17 päivänä marraskuuta 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/99/EY ([2]) mukaisesti.

(9) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 853/2004 soveltamisalaan kuuluvia tuotteita sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 854/2004 ja (EY) N:o 882/2004 mukaisen virallisen valvonnan järjestämistä koskevien täytäntöönpanotoimenpiteiden vahvistamisesta, poikkeuksen tekemisestä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseen (EY) N:o 852/2004 sekä asetusten (EY) N:o 853/2004 ja (EY) N:o 854/2004 muuttamisesta 5 päivänä joulukuuta 2005 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 2074/2005 ([3]) säädetään erityisvaatimuksista sikojen vapaaehtoisen silmämääräisen *post mortem* -tarkastuksen osalta. Tällä asetuksella ehdotetut muutokset asetuksessa (EY) N:o 854/2004 säädettyihin normaaleihin *post mortem* -tarkastuksen vaatimuksiin tekevät asetuksessa (EY) N:o 2074/2005 säädetyistä sikojen vapaaehtoista silmämääräistä tarkastusta koskevista vaatimuksista merkityksettömät sikojen osalta, minkä vuoksi kyseisiä vaatimuksia olisi muutettava.

(10) Asetuksessa säädetyt vaatimukset edellyttävät nykykäytäntöjen mukauttamista sekä elintarvikealan toimijoiden että toimivaltaisten viranomaisten osalta. Sen vuoksi on aiheellista sallia asetuksen soveltaminen viiveellä.

(11) Sen vuoksi asetuksia (EY) N:o 853/2004, (EY) N:o 854/2004 ja (EY) N:o 2074/2005 olisi muutettava.

(12) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset, eikä Euroopan parlamentti tai neuvosto ole vastustanut niitä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutokset asetukseen (EY) N:o 853/2004

Muutetaan asetus (EY) N:o 853/2004 seuraavasti:

1) Korvataan liitteessä II olevan III jakson 3 kohdan a alakohta seuraavasti:

"a) tilanne eläinten alkuperätilalla tai alueen eläinten terveystilanne ja se, onko tilan virallisesti tunnustettu noudattavan valvottuja pito-olosuhteita trikiinin osalta komission asetuksen (EY) N:o 2075/2005 (*) liitteessä IV olevan I luvun A kohdan mukaisesti;

(*) EUVL L 338, 22.12.2005, s. 60."

2) Poistetaan liitteessä III olevan I jakson VI luvun 9 kohta.

2 artikla

Muutokset asetukseen (EY) N:o 854/2004

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 854/2004 liite I seuraavasti:

1) Poistetaan I jakson III luvun 7 kohta.

2) Korvataan III jakson I luvun 2 kohta seuraavasti:

"2. *ante mortem* -tarkastuksessa ja eläinten hyvinvointia koskevissa tarkastuksissa viralliset avustajat voivat avustaa vain puhtaasti käytännön tehtävissä, kuten sellaisten eläinten esivalinnassa, joilla on poikkeavuuksia;".

3) Korvataan IV jakson IV luvun B osan 1 ja 2 kohta seuraavasti:

"1. Sikojen ruhoille ja muille osille on tehtävä seuraavat *post mortem* -tarkastusmenettelyt:

a) pään ja nielun silmämääräinen tarkastus; suun, nielun ja kielen silmämääräinen tarkastus;

b) keuhkojen, henkitorven ja ruokatorven silmämääräinen tarkastus;

c) sydänpussin ja sydämen silmämääräinen tarkastus;

d) pallean silmämääräinen tarkastus;

e) maksan sekä maksaportin ja haiman imusolmukkeiden (*Lnn. portales*) silmämääräinen tarkastus;

f) ruoansulatuskanavan, suoliliepeen, mahaimusolmukkeiden ja suoliliepeen imusolmukkeiden (*Lnn. gastrici, mesenterici, craniales* ja *caudales*) silmämääräinen tarkastus;

([1]) EUVL L 338, 22.12.2005, s. 1.
([2]) EUVL L 325, 12.12.2003, s. 31.
([3]) EUVL L 338, 22.12.2005, s. 27.

g) pernan silmämääräinen tarkastus;

h) munuaisten silmämääräinen tarkastus;

i) rintakalvon ja vatsakalvon silmämääräinen tarkastus;

j) sukuelinten (lukuun ottamatta siitintä, jos se on jo poistettu) silmämääräinen tarkastus;

k) utareiden ja sen imusolmukkeiden (*Lnn. supramammarii*) silmämääräinen tarkastus;

l) nuorten eläinten navan alueen ja nivelten silmämääräinen tarkastus.

2. Jos epidemiologiset tiedot tai muut tiedot eläinten alkuperätilalta, elintarvikeketjua koskevat tiedot tai *ante mortem* -tarkastuksen ja/tai silmämääräiset *post mortem* -havainnot merkityksellisistä poikkeavuuksista viittaavat mahdollisiin kansanterveydelle, eläinten terveydelle tai eläinten hyvinvoinnille aiheutuviin riskeihin, sikojen ruhoille ja muille osille on suoritettava *post mortem* -lisämenettelyjä, joissa käytetään viiltoja ja tunnustelua. Tunnistettujen riskien mukaan näihin menettelyihin voi kuulua seuraavia:

a) alaleuan imusolmukkeiden (*Lnn. mandibulares*) viiltäminen ja tutkiminen;

b) keuhkojen sekä keuhkotyven ja välikarsinan imusolmukkeiden (*Lnn. bifurcationes, eparteriales* ja *mediastinales*) tunnustelu. Henkitorvi ja keuhkoputkien päähaarat on avattava pituussuunnassa, ja keuhkot on viillettävä niiden alimmassa kolmanneksessa kohtisuoraan keuhkoputkiin nähden; nämä viillot eivät ole tarpeen, jos keuhkoja ei käytetä ihmisravinnoksi;

c) sydämen viiltäminen pituussuunnassa siten, että kammiot avataan ja kammioiden väliseinä halkaistaan;

d) maksan ja sen imusolmukkeiden tunnustelu;

e) mahaimusolmukkeiden ja suoliliepeen imusolmukkeiden tunnustelu ja tarvittaessa viiltäminen;

f) pernan tunnustelu;

g) munuaisten ja munuaisimusolmukkeiden (*Lnn. renales*) viiltäminen;

h) utareimusolmukkeiden viiltäminen;

i) nuorten eläinten navan alueen ja nivelten tunnustelu ja tarvittaessa navan alueen viiltäminen ja nivelten avaaminen."

4) Lisätään IV jakson IX lukuun G osa seuraavasti:

"G. ***Salmonella***

1. Rajoittamatta sitä, mitä komission asetuksen (EY) N:o 2073/2005 (*) 1 artiklan ensimmäisessä kohdassa säädetään, toimivaltaisen viranomaisen on varmistettava, että elintarvikealan toimijat panevat moitteettomasti täytäntöön kyseisen asetuksen liitteessä I olevan 2.1.4 kohdan (sian ruhojen *Salmonellaa* koskevat prosessin hygieniavaatimukset) noudattamalla seuraavia toimenpiteitä:

a) virallinen näytteenotto käyttäen samaa menetelmää ja näytteenottoaluetta kuin elintarvikealan toimijat. Kussakin teurastamossa on otettava vähintään 49 (**) satunnaisnäytettä joka vuosi. Näytteiden määrää voidaan vähentää pienissä teurastamoissa riskinarvioinnin perusteella; ja/tai

b) kaikkien tietojen kerääminen elintarvikealan toimijoiden asetuksen (EY) N:o 2073/2005 5 artiklan 5 kohdan mukaisesti ottamien näytteiden kokonaismäärästä ja *Salmonella*-positiivisten näytteiden määrästä asetuksen liitteessä I olevan 2.1.4 kohdan puitteissa; ja/tai

c) kaikkien tietojen kerääminen kansallisten valvontaohjelmien puitteissa otettujen näytteiden kokonaismäärästä ja *Salmonella*-positiivisten näytteiden määrästä jäsenvaltioissa tai jäsenvaltioiden alueilla, joiden osalta on hyväksytty asetuksen (EY) N:o 853/2004 8 artiklan mukaisesti erityistakeita sianlihan tuotannon osalta.

2. Jos prosessin hygieniavaatimusta ei noudateta useaan otteeseen, toimivaltaisen viranomaisen on vaadittava kyseiseltä elintarvikealan toimijalta toimintasuunnitelma ja valvottava tiukasti sen tuloksia.

3. Näytteiden kokonaismäärä ja *Salmonella*-positiivisten näytteiden määrä, jossa erotetaan toisistaan tapauskohtaisesti 1 kohdan a, b tai c alakohdan mukaisesti otetut näytteet, on ilmoitettava Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/99/EY (***) 9 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

(*) EUVL L 338, 22.12.2005, s. 1.
(**) Jos kaikki ovat negatiivisia, tämä tarkoittaa 95 prosentin tilastollisella varmuudella, että esiintyvyys on alle 6 prosenttia.
(***) EUVL L 325, 12.12.2003, s. 31."

3 artikla

Muutokset asetukseen (EY) N:o 2074/2005

Poistetaan asetuksen (EY) N:o 2074/2005 liitteessä VI b olevan 3 kohdan a alakohta.

4 artikla

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä kesäkuuta 2014.

Asetuksen (EY) N:o 854/2004 liitteessä I olevan IV jakson IX luvun G osan 3 kohtaa sovelletaan kuitenkin 1 päivästä tammikuuta 2015.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 7 päivänä maaliskuuta 2014.

Komission puolesta

Puheenjohtaja

José Manuel BARROSO

KOMISSION ASETUS (EU) N:o 219/2014,

annettu 7 päivänä maaliskuuta 2014,

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 854/2004 liitteen I muuttamisesta siltä osin kuin on kyse kotieläiminä pidettävien sikojen *post mortem* -tarkastusta koskevista erityisvaatimuksista

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläinperäisten tuotteiden virallisen valvonnan järjestämistä koskevista erityissäännöistä 29 päivänä huhtikuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 854/2004 ([1]) ja erityisesti sen 17 artiklan 1 kohdan ja 18 artiklan 7 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Asetuksessa (EY) N:o 854/2004 vahvistetaan eläinperäisten tuotteiden virallisen valvonnan järjestämistä koskevat erityissäännöt. Siinä säädetään muun muassa, että jäsenvaltioiden on varmistettava, että tuoreen lihan virallinen valvonta toteutetaan kyseisen asetuksen liitteen I mukaisesti. Asetuksessa (EY) N:o 854/2004 säädetään myös, että virkaeläinlääkärin on suoritettava sen liitteessä I olevan IV jakson erityisvaatimusten mukaisesti tarkastustehtäviä tuoretta lihaa markkinoille saattavissa teurastamoissa, riistankäsittelylaitoksissa ja leikkaamoissa.

(2) Asetuksen (EY) N:o 854/2004 liitteessä I olevan IV jakson IV luvun B osassa vahvistetaan kotieläiminä pidettävien sikojen *post mortem* -tarkastusta koskevat erityisvaatimukset.

(3) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen, jäljempänä EFSA, antoi 3 päivänä lokakuuta 2011 tieteellisen lausunnon ([2]) kansanterveydellisistä vaaroista, joita (sian)lihan tarkastuksilla pyritään ehkäisemään; lausunnossa todettiin, että *post mortem* -tarkastuksessa tällä hetkellä edellytettävät tunnustelut ja viillot sisältävät bakteerien aiheuttaman ristikontaminaatiovaaran.

(4) EFSA totesi lisäksi, että *post mortem* -tarkastuksessa tällä hetkellä käytettävät tunnustelut ja viillot olisi jätettävä pois, kun kyse on normaalisti teurastettavista sioista, koska mikrobiologisen ristikontaminaation riski on suurempi kuin riski olla mahdollisesti havaitsematta sairauksia, joita kyseisillä tekniikoilla pyritään havaitsemaan. Kyseisten manuaalisten tekniikoiden käyttö olisi *post mortem* -tarkastuksen aikana rajattava vain sairaiksi epäillyiksi todettuihin sikoihin, joissa muun muassa silmämääräisen *post mortem* -tarkastuksen yhteydessä on havaittu merkityksellisiä poikkeavuuksia.

(5) EFSA:n lausunnon perusteella on aiheellista muuttaa asetuksen (EY) N:o 854/2004 liitteessä I olevan IV jakson IV luvun B osassa vahvistettuja kotieläiminä pidettävien sikojen *post mortem* -tarkastusta koskevia erityisvaatimuksia.

(6) Jos eläinten alkuperätilalta saadut epidemiologiset tiedot tai muut tiedot, elintarvikeketjua koskevat tiedot tai *ante mortem* -tarkastuksen tulokset tai merkityksellistä poikkeavuutta osoittavat silmämääräiset *post mortem* -havainnot osoittavat mahdollisen riskin ihmisen tai eläinten terveydelle tai eläinten hyvinvoinnille, virkaeläinlääkärillä olisi oltava mahdollisuus päättää, mitkä tunnustelut ja viillot *post mortem* -tarkastuksen aikana on suoritettava, jotta voidaan päättää, soveltuuko liha ihmisravinnoksi.

(7) Tässä asetuksessa säädetyillä vaatimuksilla muutetaan asetusta (EY) N:o 854/2004, mikä edellyttää, että sekä elintarvikealan toimijat että toimivaltaiset viranomaiset muuttavat käytäntöjään. Sen vuoksi on aiheellista sallia, että tämän asetuksen soveltamisen aloittamista lykätään.

(8) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 854/2004 olisi muutettava.

(9) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset, eikä Euroopan parlamentti tai neuvosto ole vastustanut niitä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 854/2004 liitteessä I olevan IV jakson IV luvun B osa seuraavasti:

"B. POST MORTEM -TARKASTUS

1. Sikojen ruhoille ja muille osille tehdään seuraavat *post mortem* -tarkastusmenettelyt:

a) pään ja nielun silmämääräinen tarkastus; suun, nielun ja kielen silmämääräinen tarkastus;

([1]) EUVL L 139, 30.4.2004, s. 206.

([2]) EFSA Panels on Biological Hazards (BIOHAZ), on Contaminants in the Food Chain (CONTAM), and on Animal Health and Welfare (AHAW); Scientific Opinion on the public health hazards to be covered by inspection of meat (swine), EFSA Journal 2011; 9(10):2351.

b) keuhkojen, henkitorven ja ruokatorven silmämääräinen tarkastus;

c) sydänpussin ja sydämen silmämääräinen tarkastus;

d) pallean silmämääräinen tarkastus;

e) maksan sekä maksaportin ja haiman imusolmukkeiden (*Lnn. portales*) silmämääräinen tarkastus;

f) ruoansulatuskanavan, suoliliepeen, mahaimusolmukkeiden ja suoliliepeen imusolmukkeiden (*Lnn. gastrici, mesenterici, craniales* ja *caudales*) silmämääräinen tarkastus;

g) pernan silmämääräinen tarkastus;

h) munuaisten silmämääräinen tarkastus;

i) rintakalvon ja vatsakalvon silmämääräinen tarkastus;

j) sukuelinten (lukuun ottamatta siitintä, jos se on jo poistettu) silmämääräinen tarkastus;

k) utareiden ja sen imusolmukkeiden (*Lnn. supramammarii*) silmämääräinen tarkastus;

l) nuorten eläinten navan alueen ja nivelten silmämääräinen tarkastus.

2. Virkaeläinlääkärin on tehtävä ylimääräisiä *post mortem* -tarkastusmenettelyjä, joissa käytetään ruhon ja muiden eläimen osien viiltämistä ja tunnustelua, jos yksi seuraavista seikoista hänen mielestään osoittaa mahdollista riskiä ihmisten terveydelle, eläinten terveydelle tai eläinten hyvinvoinnille:

a) I jaksossa olevan II luvun A osan mukaisesti tehdyt elintarvikeketjua koskevien tietojen tarkistukset ja analyysit;

b) I jaksossa olevan II luvun B osan ja tämän luvun A osan mukaisesti tehdyn *ante mortem* -tarkastuksen tulokset;

c) I jaksossa olevan II luvun C osan mukaisesti tehtyjen eläinten hyvinvointia koskevien sääntöjen noudattamista koskevien todentamisten tulokset;

d) I jaksossa olevan II luvun D osan ja tämän osan 1 kohdan mukaisesti tehdyn *post mortem* -tarkastuksen tulokset;

e) muut epidemiologiset tiedot tai muut eläinten alkuperätilalta saadut tiedot.

3. Havaituista riskeistä riippuen edellä 2 kohdassa tarkoitetut ylimääräiset *post mortem* -tarkastusmenettelyt voivat sisältää seuraavia toimenpiteitä:

a) alaleuan imusolmukkeiden (*Lnn. mandibulares*) viiltäminen ja tutkiminen;

b) keuhkojen sekä keuhkotyven ja välikarsinan imusolmukkeiden (*Lnn. bifurcationes, eparteriales* ja *mediastinales*) tunnustelu. Henkitorvi ja keuhkoputkien päähaarat on avattava pituussuunnassa, ja keuhkot on viillettävä niiden alimmassa kolmanneksessa kohtisuoraan keuhkoputkiin nähden; kyseiset viillot eivät kuitenkaan ole tarpeen, jos keuhkoja ei käytetä ihmisravinnoksi;

c) sydämen viiltäminen pituussuunnassa siten, että kammiot avautuvat ja kammioiden väliseinä halkaistaan;

d) maksan ja sen imusolmukkeiden tunnustelu;

e) mahaimusolmukkeiden ja suoliliepeen imusolmukkeiden tunnustelu ja tarvittaessa viiltäminen;

f) pernan tunnustelu;

g) munuaisten ja munuaisimusolmukkeiden (*Lnn. renales*) viiltäminen;

h) utareimusolmukkeiden viiltäminen;

i) nuorten eläinten navan alueen ja nivelten tunnustelu ja tarvittaessa navan alueen viiltäminen ja nivelten avaaminen."

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä kesäkuuta 2014.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 7 päivänä maaliskuuta 2014.

Komission puolesta

Puheenjohtaja

José Manuel BARROSO

KOMISSION ASETUS (EU) N:o 220/2014,

annettu 7 päivänä maaliskuuta 2014,

neuvoston asetuksen (EY) N:o 479/2009 muuttamisesta Euroopan kansantalouden tilinpito- ja aluetilinpitojärjestelmään Euroopan unionissa tehtävien viittausten osalta

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimukseen liitetyn liiallisia alijäämiä koskevasta menettelystä tehdyn pöytäkirjan soveltamisesta 25 päivänä toukokuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 479/2009 ([1]) ja erityisesti sen 17 artiklan

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Ilmausten "julkinen", "alijäämä" ja "sijoitus" määritelmät vahvistetaan perussopimuksiin liitetyssä liiallisia alijäämiä koskevasta menettelystä tehdyssä pöytäkirjassa sekä asetuksessa (EY) N:o 479/2009 viittaamalla Euroopan kansantalouden tilinpito- ja aluetilinpitojärjestelmästä yhteisössä, jäljempänä 'EKT-95', 25 päivänä kesäkuuta 1996 anneltuun neuvoston asetukseen (EY) N:o 2223/96 ([2]).

(2) Euroopan kansantalouden tilinpito- ja aluetilinpitojärjestelmästä Euroopan unionissa, jäljempänä 'EKT-2010', 21 päivänä toukokuuta 2013 annettu asetus (EU) N:o 549/2013 ([3]) sisältää yhteisten standardien, määritelmien, luokittelujen ja tilinpitosäännöstön muodostaman viitekehyksen, joka on tarkoitettu jäsenvaltioiden tilastojen laatimiseen Euroopan unionin tarpeisiin ja jonka avulla jäsenvaltioiden tulokset saadaan keskenään vertailukelpoisiksi.

(3) EKT-2010 on EKT-95:n tarkistus, ja siksi on tarpeen sisällyttää uusia viittauksia asetukseen (EY) N:o 479/2009.

(4) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 479/2009 olisi muutettava.

(5) EKT-2010:tä koskevien uusien viittausten soveltamiseen liittyvien sekaannusten välttämiseksi tässä asetuksessa säädettyjä toimenpiteitä sovelletaan 1 päivästä syyskuuta 2014,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (EY) N:o 479/2009 seuraavasti:

1. Korvataan kaikki viittaukset EKT-95:een viittauksilla EKT-2010:een.

2. Korvataan 1 artiklan 1 kohta seuraavasti:

   "Liiallisia alijäämiä koskevasta menettelystä tehdyn pöytäkirjan ja tämän asetuksen soveltamiseksi 2–6 kohdassa esiintyvät ilmaisut määritellään Euroopan kansantalouden tilinpito- ja aluetilinpitojärjestelmästä Euroopan unionissa, jäljempänä 'EKT-2010', 21 päivänä toukokuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 549/2013 mukaisesti. Suluissa olevat koodit viittaavat EKT-2010:een."

3. Muutetaan 1 artiklan 3 kohta seuraavasti:

   a) Korvataan koodi "EDP B.9" koodilla "B.9".

   b) Korvataan koodi "EDP D.41" koodilla "D.41".

4. Korvataan 1 artiklan 5 kohdan toinen alakohta seuraavasti:

   "Julkinen velka muodostuu seuraaviin ryhmiin kuuluvista julkisyhteisöjen rahoitusvaateista: käteisraha ja talletukset (AF.2), velkapaperit (AF.3) ja lainat (AF.4) EKT-2010:n määritelmien mukaisesti."

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tätä asetusta sovelletaan 1 päivästä syyskuuta 2014.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 7 päivänä maaliskuuta 2014.

Komission puolesta

Puheenjohtaja

José Manuel BARROSO

([1]) EUVL L 145, 10.6.2009, s. 1.
([2]) EYVL L 310, 30.11.1996, s. 1.
([3]) EUVL L 174, 26.6.2013, s. 1.

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 221/2014,

annettu 7 päivänä maaliskuuta 2014,

asetuksen (EY) N:o 288/2009 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse tuen ohjeellisen jakautumisen vahvistamisesta kouluhedelmä- ja vihannesjärjestelmässä

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden yhteiseen markkinajärjestelyyn liittyvien tiettyjen tukien ja vientitukien vahvistamista koskevien toimenpiteiden määrittämisestä 16 päivänä joulukuuta 2013 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 1370/2013 ([1]) ja erityisesti sen 5 artiklan 2 kohdan

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Asetuksen (EU) No 1370/2013 5 artiklassa vahvistetaan unionin kokonaistuki hedelmien ja vihannesten, hedelmä- ja vihannesjalosteiden sekä banaanituotteiden toimittamiseen lapsille siten kuin Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) No 1308/2013 ([2]) 23 artiklassa tarkoitetaan, jäljempänä 'kouluhedelmä- ja vihannesjärjestelmä'. Lisäksi asetuksen (EU) N:o 1370/2013 5 artiklassa vahvistetaan yhteisrahoituksen enimmäisosuudet ja kyseisen tuen vähimmäismäärä jäsenvaltiota kohti.

(2) Komission olisi vahvistettava kouluhedelmä- ja vihannesjärjestelmän tuen ohjeellinen jakautuminen kullekin jäsenvaltiolle asetuksen (EU) N:o 1308/2013 23 artiklan 5 kohdassa tarkoitettujen perusteiden pohjalta. Komission olisi lisäksi arvioitava säännöllisesti, vastaako ohjeellinen jakautuminen edelleen kyseisiä perusteita.

(3) Komission asetuksen (EY) N:o 288/2009 ([3]) liitteessä II vahvistetaan unionin tuen ohjeellinen jakautuminen jäsenvaltioiden kesken, ja sen perustana on unionin tuen 90 miljoonan euron kokonaisbudjetti. Koska asetuksessa (EU) N:o 1370/2013 korotetaan kouluhedelmä- ja vihannesjärjestelmän kokonaisbudjettia 150 miljoonaan euroon ja vahvistetaan uudet yhteisrahoituksen osuudet, olisi vahvistettava uusi ohjeellinen jakautuminen.

(4) Uudessa ohjeellisessa jakautumisessa olisi myös otettava huomioon asetuksen (EU) N:o 1308/2013 23 artiklan 5 kohdassa tarkoitetut perusteet vuodelta 2012 käytettävissä olevien viimeisimpien tietojen pohjalta siltä osin kuin on kyse 6–10-vuotiaiden koululaisten määrän osuudesta jäsenvaltioiden alueiden väestössä.

(5) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 288/2009 olisi muutettava. Kouluvuoden jaksotuksen huomioon ottamiseksi uutta ohjeellista jakautumista olisi sovellettava 1 päivästä elokuuta 2014.

(6) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat maatalouden yhteisen markkinajärjestelyn komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 288/2009 muuttaminen

Korvataan liite II tämän asetuksen liitteellä.

2 artikla

Voimaantulo ja soveltaminen

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä.*

Sitä sovelletaan 1 päivästä elokuuta 2014.

([1]) EUVL L 346, 20.12.2013, s. 12.

([2]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1308/2013, annettu 17 päivänä joulukuuta 2013, maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 922/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta (EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671).

([3]) Komission asetus (EY) N:o 288/2009, annettu 7 päivänä huhtikuuta 2009, neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 soveltamista koskevien yksityiskohtaisten sääntöjen vahvistamisesta yhteisön tuen myöntämiseksi hedelmien ja vihannesten, hedelmä- ja vihannesjalosteiden sekä banaanituotteiden toimittamiseen koulujen oppilaille kouluhedelmäjärjestelmän mukaisesti (EUVL L 94, 8.4.2009, s. 38).

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 7 päivänä maaliskuuta 2014.

Komission puolesta

Puheenjohtaja

José Manuel BARROSO

LIITE

"LIITE II

Unionin tuen ohjeellinen jakautuminen jäsenvaltioiden kesken

Jäsenvaltio	Yhteisrahoitusosuus %	6–10-vuotiaat koululaiset absoluuttiset määrät	EUR
Itävalta	75 %	406 322	2 239 273
Belgia	75 %	611 450	3 369 750
Bulgaria	90 %	316 744	2 094 722
Kroatia	90 %	205 774	1 360 845
Kypros	75 %	44 823	290 000
Tšekki	88 %	480 495	3 124 660
Tanska	75 %	328 182	1 808 638
Viro	90 %	66 436	439 361
Suomi	75 %	290 308	1 599 911
Ranska	76 %	4 051 279	22 500 145
Saksa	75 %	3 575 991	19 707 575
Kreikka	81 %	529 648	3 143 600
Unkari	86 %	482 160	3 031 022
Irlanti	75 %	319 126	1 758 729
Italia	80 %	2 853 098	16 719 794
Latvia	90 %	95 861	633 957
Liettua	90 %	136 285	901 293
Luxemburg	75 %	29 473	290 000
Malta	75 %	19 511	290 000
Alankomaat	75 %	986 118	5 434 576
Puola	88 %	1 802 733	11 645 350
Portugali	85 %	527 379	3 284 967
Romania	89 %	1 054 185	6 869 985
Slovakia	89 %	262 703	1 709 502
Slovenia	83 %	91 095	554 291
Espanja	75 %	2 337 457	12 939 604
Ruotsi	75 %	518 322	2 856 514
Yhdistynyt kuningaskunta	76 %	3 494 635	19 401 935
EU 28	**79 %**	**25 917 593**	**150 000 000**"

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 222/2014,

annettu 7 päivänä maaliskuuta 2014,

kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 ([1]),

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä hedelmä- ja vihannesalan sekä hedelmä- ja vihannesjalostealan osalta 7 päivänä kesäkuuta 2011 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 ([2]) ja erityisesti sen 136 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 543/2011 säädetään Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen tulosten soveltamiseksi perusteista, joiden mukaan komissio vahvistaa kolmansista maista tapahtuvan tuonnin kiinteät arvot mainitun asetuksen liitteessä XVI olevassa A osassa luetelluille tuotteille ja ajanjaksoille.

(2) Kiinteä tuontiarvo lasketaan joka työpäivä täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklan 1 kohdan mukaisesti ottaen huomioon päivittäin vaihtuvat tiedot. Sen vuoksi tämän asetuksen olisi tultava voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklassa tarkoitetut kiinteät tuontiarvot vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 7 päivänä maaliskuuta 2014.

Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä

Jerzy PLEWA

Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston pääjohtaja

([1]) EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.
([2]) EUVL L 157, 15.6.2011, s. 1.

LIITE

Kiinteät tuontiarvot tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Kolmansien maiden koodi [1]	Kiinteä tuontiarvo
0702 00 00	MA	77,7
	TN	77,7
	TR	99,1
	ZZ	84,8
0707 00 05	EG	182,1
	JO	182,1
	TR	155,6
	ZZ	173,3
0709 91 00	EG	45,1
	ZZ	45,1
0709 93 10	MA	44,0
	TR	89,5
	ZZ	66,8
0805 10 20	EG	54,5
	IL	66,9
	MA	57,1
	TN	49,9
	TR	56,7
	ZZ	57,0
0805 50 10	TR	66,3
	ZZ	66,3
0808 10 80	CN	116,1
	MK	30,8
	US	205,8
	ZZ	117,6
0808 30 90	AR	105,9
	CL	139,4
	CN	68,3
	TR	156,2
	US	226,5
	ZA	92,9
	ZZ	131,5

[1] Komission asetuksessa (EY) N:o 1833/2006 (EUVL L 354, 14.12.2006, s. 19) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi ”ZZ” tarkoittaa ”muuta alkuperää”.

PÄÄTÖKSET

EUROOPAN KESKUSPANKIN PÄÄTÖS,

annettu 4 päivänä helmikuuta 2014,

luottolaitoksista, joista tehdään kattava arviointi

(EKP/2014/3)

(2014/123/EU)

EUROOPAN KESKUSPANKIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 127 artiklan 6 kohdan,

ottaa huomioon luottolaitosten vakavaraisuusvalvontaan liittyvää politiikkaa koskevien erityistehtävien antamisesta Euroopan keskuspankille 15 päivänä lokakuuta 2013 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 1024/2013 ([1]) ja erityisesti sen 4 artiklan 3 kohdan ja 33 artiklan 3 ja 4 kohdan,

ottaa huomioon valvontaelimen ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Marraskuun 3 päivästä 2013 alkaen Euroopan keskuspankki (EKP) voi valvontatehtäviensä hoitamisen aloittamiseksi pyytää kansallisia toimivaltaisia viranomaisia ja asetuksen (EU) N:o 1024/2013 10 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja henkilöitä toimittamaan kaikki merkitykselliset tiedot, jotka EKP tarvitsee tehdäkseen kattavan arvioinnin, tasearvio mukaan lukien, osallistuvien jäsenvaltioiden luottolaitoksista. EKP:n on suoritettava tällainen arviointi ainakin asetuksen (EU) N:o 1024/2013 6 artiklan 4 kohdan soveltamisalaan kuulumattomien luottolaitosten osalta.

(2) EKP julkaisi 23 päivänä lokakuuta 2013 niiden luottolaitosten nimet, joista tehdään kattava arviointi, sekä katsauksen kattavan arvioinnin keskeisiin piirteisiin.

(3) EKP on asetuksen (EU) N:o 1024/2013 6 artiklan 4 kohdassa olevien kriteereiden perusteella määrittänyt luottolaitokset, joista se aikoo tehdä asetuksen (EU) N:o 1024/2013 33 artiklan 4 kohdassa tarkoitetun kattavan arvioinnin, tasearvio mukaan lukien. Näitä kriteereitä soveltaessaan EKP on ottanut huomioon luottolaitosten toiminnan dynamiikasta johtuvat mahdolliset muutokset sekä niiden vaikutukset varojen kokonaisarvoon. Tästä syystä on otettu mukaan myös sellaisia luottolaitoksia, jotka saattavat lähitulevaisuudessa täyttää merkittävyyden kriteerit ja joista tästä syystä tulisi suorittaa kattava arviointi. EKP suorittaa näin ollen kattavan arvioinnin sellaisista luottolaitoksista, rahoitusalan holdingyhtiöistä ja rahoitusalan sekaholdingyhtiöistä, joiden varojen kokonaisarvo ylittää 27 miljardia euroa. Edellä mainituista kriteereistä riippumatta EKP suorittaa kattavan arvioinnin myös kolmen merkittävimmän laitoksen osalta kussakin euroalueen jäsenvaltiossa. Niiden luottolaitosten määrittäminen, joiden osalta EKP aikoo suorittaa kattavan arvioinnin, ei vaikuta kriteerien lopulliseen arviointiin, joka tehdään asetuksen (EU) N:o 1024/2013 6 artiklassa tarkoitettuun kehykseen sisältyvän erityisen metodologian perusteella.

(4) Luottolaitosten ja kansallisten toimivaltaisten viranomaisten on asetuksen (EU) N:o 1024/2013 33 artiklan 4 kohdan mukaan toimitettava EKP:lle kaikki merkitykselliset tiedot, joita se tarvitsee tehdäkseen kattavan arvioinnin.

(5) EKP voi vaatia kansallisia toimivaltaisia viranomaisia ja asetuksen (EU) N:o 1024/2013 10 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja henkilöitä toimittamaan EKP:lle kaikki merkitykselliset tiedot, joita se tarvitsee tehdäkseen tällaisen kattavan arvioinnin.

(6) Valvontaelimen jäsenten, EKP:n henkilöstön ja osallistuvien jäsenvaltioiden lähetetyn henkilöstön on noudatettava Euroopan keskuspankkijärjestelmän ja Euroopan keskuspankin perussäännön 37 artiklassa ja asiaa koskevissa unionin säädöksissä vahvistettuja salassapitovelvollisuuksia. EKP:tä ja kansallisia toimivaltaisia viranomaisia koskee erityisesti Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2013/36/EU ([2]) vahvistetut tietojenvaihtoa ja salassapitovelvollisuutta koskevat vaatimukset,

([1]) EUVL L 287, 29.10.2013, s. 63.

([2]) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi, annettu 26 päivänä kesäkuuta 2013, oikeudesta harjoittaa luottolaitostoimintaa ja luottolaitosten ja sijoituspalveluyritysten vakavaraisuusvalvonnasta, direktiivin 2002/87/EY muuttamisesta sekä direktiivien 2006/48/EY ja 2006/49/EY kumoamisesta (EUVL L 176, 27.6.2013, s. 338).

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Yhteisöt joista tehdään kattava arviointi

1. EKP suorittaa 3 päivään marraskuussa 2014 mennessä kattavan arvioinnin liitteessä luetelluista yhteisöistä.

2. Liitteeseen sisältyvän luottolaitoksen valvonnasta vastaavan kansallisen toimivaltaisen viranomaisen on asetuksen (EU) N:o 1024/2013 33 artiklan 4 kohdan mukaisesti toimitettava kaikki merkitykselliset tiedot, jotka EKP tarvitsee tehdäkseen kattavan arvioinnin kyseisestä luottolaitoksesta. Kansallinen toimivaltainen viranomainen tarkastaa tietojen paikkansapitävyyden, jos se katsoo sen aiheelliseksi; tällaisiin tarkastuksiin voi sisältyä paikalla tehtäviä tarkastuksia, ja niihin voi tarvittaessa osallistua kolmansia osapuolia.

3. Yhteisessä valvontamekanismissa konsolidoidusti valvottavien ryhmittymien tytäryhtiöiden valvonnasta vastaava kansallinen toimivaltainen viranomainen vastaa tietojen paikkansapitävyyden tarkastuksesta niiden tytäryhtiöiden osalta, jotka ovat saaneet toimiluvan jäsenvaltioissa, jossa tämä viranomainen on.

2 artikla

Tutkintavaltuudet

EKP voi asetuksen (EU) N:o 1024/2013 33 artiklan 3 ja 4 kohdan mukaisesti käyttää tutkintavaltuuksia liitteessä olevien luottolaitosten osalta.

3 artikla

Voimaantulo

Tämä päätös tulee voimaan 6 päivänä helmikuuta 2014.

Tehty Frankfurt am Mainissa 4 päivänä helmikuuta 2014.

EKP:n puheenjohtaja

Mario DRAGHI

LIITE

LAITOKSET JOISTA TEHDÄÄN KATTAVA AVIOINTI

Belgia

AXA Bank Europe SA

Belfius Banque SA

Dexia NV [1]

Investar (Argenta Bank- en Verzekeringsgroepin holdingyhtiö)

KBC Group NV

The Bank of New York Mellon SA

Saksa

Aareal Bank AG

Bayerische Landesbank

Commerzbank AG

DekaBank Deutsche Girozentrale

Deutsche Apotheker- und Ärztebank eG

Deutsche Bank AG

DZ Bank AG Deutsche Zentral-Genossenschaftsbank

HASPA Finanzholding

HSH Nordbank AG

Hypo Real Estate Holding AG

IKB Deutsche Industriebank AG

KfW IPEX-Bank GmbH

Landesbank Baden-Württemberg

Landesbank Berlin Holding AG

Landesbank Hessen-Thüringen Girozentrale

Landeskreditbank Baden-Württemberg-Förderbank

Landwirtschaftliche Rentenbank

Münchener Hypothekenbank eG

Norddeutsche Landesbank-Girozentrale

NRW.Bank

SEB AG

Volkswagen Financial Services AG

WGZ Bank AG Westdeutsche Genossenschafts-Zentralbank

Wüstenrot & Württembergische AG Wüstenrot Bank AG Pfandbriefbankin ja Wüstenrot Bausparkasse AG:n osalta

Viro

AS DNB Bank

AS SEB Pank

Swedbank AS

Irlanti

Allied Irish Banks plc

Merrill Lynch International Bank Limited

Permanent tsb plc

The Governor and Company of the Bank of Ireland

Ulster Bank Ireland Limited

Kreikka

Alpha Bank, SA.

Eurobank Ergasias, SA.

National Bank of Greece, SA.

Piraeus Bank, SA.

Espanja

Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, SA.

Banco de Sabadell, SA.

Banco Financiero y de Ahorros, SA.

Banco Mare Nostrum, SA.

Banco Popular Español, SA.

Banco Santander, SA.

Bankinter, SA.

Caja de Ahorros y M.P. de Zaragoza, Aragón y Rioja

Caja de Ahorros y Pensiones de Barcelona

Caja España de Inversiones, Salamanca y Soria, CAMP

Cajas Rurales Unidas, Sociedad Cooperativa de Crédito

Catalunya Banc, SA.

Kutxabank, SA.

Liberbank, SA.

MPCA Ronda, Cádiz, Almería, Málaga, Antequera y Jaén

NCG Banco, SA.

Ranska

Banque Centrale de Compensation (LCH Clearnet)

Banque PSA Finance

[1] Arviointimetodologiassa otetaan tämän ryhmittymän kohdalla huomioon sen erityistilanne, ja erityisesti se, että sen rahoitustilannetta ja riskiprofiilia on jo arvioitu laajasti osana suunnitelmaa, joka laitettiin alulle lokakuussa 2011 ja jonka Euroopan komissio hyväksyi 28.12.2012.

BNP Paribas

C.R.H. – Caisse de Refinancement de l'Habitat

Groupe BPCE

Groupe Crédit Agricole

Groupe Crédit Mutuel

HSBC France

La Banque Postale

BPI France (Banque Publique d'Investissement)

RCI Banque

Société de Financement Local

Société Générale

Italia

Banca Carige S.P.A. – Cassa di Risparmio di Genova e Imperia

Banca Monte dei Paschi di Siena SpA.

Banca Piccolo Credito Valtellinese, Società Cooperativa

Banca Popolare Dell'Emilia Romagna – Società Cooperativa

Banca Popolare Di Milano – Società Cooperativa A Responsabilità Limitata

Banca Popolare di Sondrio, Società Cooperativa per Azioni

Banca Popolare di Vicenza – Società Cooperativa per Azioni

Banco Popolare – Società Cooperativa

Credito Emiliano SpA.

Iccrea Holding S.p.A

Intesa Sanpaolo SpA.

Mediobanca – Banca di Credito Finanziario SpA.

UniCredit SpA.

Unione Di Banche Italiane Società Cooperativa Per Azioni

Veneto Banca S.C.P.A.

Kypros

Bank of Cyprus Public Company Ltd

Co-operative Central Bank Ltd

Hellenic Bank Public Company Ltd

Russian Commercial Bank (Cyprus) Ltd

Latvia

ABLV Bank, AS

AS SEB banka

Swedbank

Luxemburg

Banque et Caisse d'Epargne de l'Etat, Luxembourg

Clearstream Banking SA.

Precision Capital SA (Banque Internationalen à Luxembourgin ja KBL European Private Bankers S.A:n holdingyhtiö)

RBC Investor Services Bank SA.

State Street Bank Luxembourg SA.

UBS (Luxembourg) SA.

Malta

Bank of Valletta plc

HSBC Bank Malta plc

Alankomaat

ABN AMRO Bank NV.

Bank Nederlandse Gemeenten NV.

Coöperatieve Centrale Raiffeisen-Boerenleenbank B.A.

ING Bank NV.

Nederlandse Waterschapsbank NV.

The Royal Bank of Scotland NV.

SNS Bank NV.

Itävalta

BAWAG P.S.K. Bank für Arbeit und Wirtschaft und Österreichische Postsparkasse AG

Erste Group Bank AG

Raiffeisenlandesbank Oberösterreich AG

Raiffeisenlandesbank Niederösterreich-Wien AG

Raiffeisen Zentralbank Österreich AG

Österreichische Volksbanken-AG sekä niihin Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 575/2013 [1] 10 artiklan mukaisesti liittyneet luottolaitokset

Portugali

Banco BPI, SA

Banco Comercial Português, SA

Caixa Geral de Depósitos, SA

Espírito Santo Financial Group, SA

[1] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 575/2013, annettu 26 päivänä kesäkuuta 2013, luottolaitosten ja sijoituspalveluyritysten vakavaraisuusvaatimuksista ja asetuksen (EU) N:o 648/2012 muuttamisesta (EUVL L 176, 27.6.2013, s. 1).

Slovenia

Nova Kreditna Banka Maribor d.d.

Nova Ljubljanska banka d. d., Ljubljana

SID – Slovenska izvozna in razvojna banka, d.d., Ljubljana

Suomi

Danske Bank Oyj

Nordea Bank Finland Abp

OP-Pohjola Group

Tapauksia, joissa yksi tai useampi osallistuvan jäsenvaltion kolmesta merkittävimmästä luottolaitoksesta kuuluu edellä olevassa luettelossa olevaan pankkiryhmittymään:

Malta

Deutsche Bank (Malta) Ltd

Slovakia

Slovenská sporiteľňa, a.s.

Všeobecná úverová banka, a.s.

Tatra banka, a.s.

SUOSITUKSET

KOMISSION SUOSITUS,

annettu 7 päivänä maaliskuuta 2014,

miesten ja naisten samapalkkaisuuden periaatteen lujittamisesta läpinäkyvyyden avulla

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2014/124/EU)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 292 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 2 artiklassa ja 3 artiklan 3 kohdassa oikeus naisten ja miesten tasa-arvoon määritellään yhdeksi unionin olennaisimmista arvoista ja tehtävistä.

(2) Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'SEUT-sopimus', 8 ja 10 artiklassa määrätään, että unioni pyrkii kaikissa toimissaan poistamaan eriarvoisuutta, edistämään miesten ja naisten tasa-arvoa ja torjumaan sukupuoleen perustuvaa syrjintää.

(3) SEUT-sopimuksen 157 artiklan 1 kohdassa velvoitetaan jokainen jäsenvaltio huolehtimaan sen periaatteen noudattamisesta, jonka mukaan miehille ja naisille maksetaan samasta tai samanarvoisesta työstä sama palkka.

(4) Euroopan unionin perusoikeuskirjan 23 artiklan mukaan naisten ja miesten välinen tasa-arvo on varmistettava kaikilla aloilla työelämä ja palkkaus mukaan lukien.

(5) Samasta tai samanarvoisesta työstä maksettava sama palkka on yksi viidestä painopisteestä, jotka esitetään naisten peruskirjassa; siinä vahvistetaan komission sitoumus hyödyntää tarmokkaasti kaikkia välineitä – niin lainsäädännöllisiä kuin muita välineitä – sukupuolten palkkaeron kuromiseksi umpeen. Naisten ja miesten tasa-arvostrategia vuosiksi 2010–2015 perustuu naisten peruskirjan painopistealoihin. Strategian mukaan komissio aikoo tarkastella mahdollisia keinoja lisätä palkkauksen läpinäkyvyyttä.

(6) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2006/54/EY [1] säädetään, että välitön tai välillinen sukupuoleen perustuva syrjintä samasta tai samanarvoisesta työstä maksettavaan korvaukseen vaikuttavissa tekijöissä ja ehdoissa on poistettava. Erityisesti silloin, kun palkka määritellään työtehtävien luokittelujärjestelmän mukaan, luokittelun olisi perustuttava samoihin arviointiperusteisiin miehillä ja naisilla, ja se olisi laadittava siten, että siihen ei sisälly sukupuoleen perustuvaa syrjintää.

(7) Naisten koulutussaavutusten ja työkokemuksen merkittävästä parantumisesta huolimatta naiset ansaitsevat unionin alueella edelleen työtuntia kohden keskimäärin 16,2 prosenttia vähemmän kuin miehet (Eurostat 2011). Tämä viittaa sitkeään sukupuolten väliseen palkkaeroon, joka on toistaiseksi kaventunut vain hyvin hitaaseen tahtiin.

(8) Komission tiedonannossa KOM(2007) 424 lopullinen [2] pääteltiin, että naisiin kohdistuu edelleen sukupuoleen perustuvaa palkka- ja muuta syrjintää työmarkkinoilla, mikä estää heitä hyödyntämästä kaikkia mahdollisuuksiaan. Nykyään ei enää juurikaan esiinny silmäänpistävää suoraa palkkasyrjintää täysin saman työn ollessa kyseessä. Nykyisellä lainsäädäntökehyksellä ei ole kuitenkaan onnistuttu kovinkaan hyvin varmistamaan samasta tai samanarvoisesta työstä maksettavan saman palkan periaatteen noudattamista. Tällaista syrjintää koskevia tapauksia ei kovin herkästi tutkita oikeusteitse, koska mahdolliset uhrit eivät todennäköisesti tiedosta asiaa ja koska heidän on myös vaikeampaa saada samapalkkaisuus pantua täytäntöön. Uhrien on osoitettava todeksi seikat, jotka antavat aihetta syrjintäolettamaan, jotta todistustaakka siirtyisi työnantajalle. Näiden vaikeuksien merkittävimpiä taustatekijöitä ovat epäselvät palkkarakenteet ja tiedon puute samaa tai samanarvoista työtä tekevien työntekijöiden palkkatasosta.

[1] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2006/54/EY, annettu 5 päivänä heinäkuuta 2006, miesten ja naisten yhtäläisten mahdollisuuksien ja yhdenvertaisen kohtelun periaatteen täytäntöönpanosta työhön ja ammattiin liittyvissä asioissa (EUVL L 204, 26.7.2006, s. 23).

[2] Komission tiedonanto neuvostolle, Euroopan parlamentille, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle ja alueiden komitealle, annettu 18 päivänä heinäkuuta 2007 – Naisten ja miesten välisen palkkaeron torjunta.

(9) Komission tiedonannossa KOM(2010) 543 lopullinen [1] lueteltiin järkevän sääntelyn alaa koskevien painopistealueiden joukossa myös lisäparannuksia, jotka liittyvät unionin lainsäädännön saattamiseen kansallisen lainsäädännön osaksi, täytäntöönpanoon ja soveltamiseen.

(10) Euroopan parlamentti antoi 18 päivänä marraskuuta 2008 [2] ja 24 päivänä toukokuuta 2012 [3] päätöslauselmat, jotka koskevat miesten ja naisten samapalkkaisuutta ja joihin sisältyi suosituksia samapalkkaisuuden periaatteen paremmasta täytäntöönpanosta. Suosituksiin kuuluu mm. palkkauksen läpinäkyvyyttä edistävien toimenpiteiden ja työn sukupuolineutraalin arvioinnin ja luokittelujärjestelmien käyttöönotto.

(11) Neuvoston 6 päivänä joulukuuta 2010 antamissa päätelmissä sukupuolten palkkaeron kaventamiseen tähtäävän sitoutumisen vahvistamisesta ja siihen tähtäävien toimien vauhdittamisesta sekä Pekingin toimintaohjelman täytäntöönpanon tarkastelusta [4] jäsenvaltioita kehotettiin toteuttamaan toimenpiteitä, joilla puututaan sukupuolten välisten palkkaerojen syihin, erityisesti toimenpiteitä palkkauksen läpinäkyvyyden sekä työn sukupuolineutraalin arvioinnin ja luokittelun edistämiseksi.

(12) Komission tiedonannossa COM(2013) 83 final [5] jäsenvaltioita kehotetaan poistamaan sukupuolten väliset palkkaerot, puuttumaan tekijöihin, jotka estävät naisia osallistumasta työmarkkinoille, ja kannustamaan työnantajia puuttumaan työpaikkasyrjintään osana aktiivisen osallisuuden strategiaa.

(13) Komission kertomuksessa Euroopan parlamentille ja neuvostolle COM(2013) 861 final [6] todetaan, että samapalkkaisuuden periaatteen soveltamista hankaloittaa palkkajärjestelmien huono läpinäkyvyys, samanarvoisen työn käsitettä koskeva oikeusvarmuuden puute ja menettelylliset esteet. Periaatteen soveltamista haittaa muun muassa se, ettei työntekijöillä ole riittävästi tietoa menestyksekkään samapalkkaisuutta koskevan kanteen tekemiseksi eikä varsinkaan tietoa samaa tai samanarvoista työtä tekevien työntekijäryhmien palkkatasosta.

(14) Toteuttamalla samapalkkaisuuden periaatteen noudattamisen helpottamiseen tähtääviä toimia unionitasolla autettaisiin kansallisia viranomaisia ja muita sidosryhmiä tehostamaan omia toimiaan sukupuolten välisten palkkaerojen kaventamiseksi ja palkkasyrjinnän torjumiseksi siten, että ne panisivat tämänhetkiset lakisääteiset vaatimukset täytäntöön nykyistä paremmin. Samapalkkaisuuden periaatteen soveltamista jäsenvaltioissa on tarpeen tehostaa, mutta samalla on noudatettava täysimääräisesti toissijaisuusperiaatetta.

(15) Tässä suosituksessa olisi keskityttävä palkkaluokkien läpinäkyvyyteen, joka on olennainen edellytys samapalkkaisuuden periaatteen soveltamiselle käytännössä. Läpinäkyvyyden lisäämisen kautta voi tulla ilmi yrityksen tai organisaation palkkarakenteeseen sisältyvä sukupuolten eriarvoinen kohtelu ja syrjintä. Sen myötä työntekijät, työnantajat ja työmarkkinaosapuolet voivat ryhtyä asianmukaisiin toimiin samapalkkaisuuden periaatteen täytäntöönpanon varmistamiseksi. Tässä suosituksessa olisi esitettävä toimenpidevälineistö, jolla pyritään auttamaan jäsenvaltioita soveltamaan räätälöityä lähestymistapaa palkkauksen läpinäkyvyyden lisäämiseen. Jäsenvaltioita olisi rohkaistava toteuttamaan niiden erityisolosuhteisiin parhaiten soveltuvat toimenpiteet ja vähintään yksi tässä suosituksessa esitetyistä keskeisistä toimista läpinäkyvyyden parantamiseksi (oikeus pyytää palkkatietoja, yritysten tiedotustoimet, palkkausta koskevat tarkastukset, samapalkkaisuuden käsittely työehtosopimusneuvotteluissa).

(16) Yrityksen tai organisaation palkkapolitiikkaa saataisiin muutettua läpinäkyvämmäksi antamalla työntekijöille mahdollisuus pyytää tietoja muiden samaa tai samanarvoista työtä tekevien työntekijäryhmien palkkatasosta, myös täydentävistä tai muuttuvista osista, kuten luontaissuorituksista ja bonuksista, jaoteltuna sukupuolen mukaan. Tämä parantaisi myös syrjintätapauksia koskevien yksittäisten oikeustoimien mahdollisuuksia menestyä kansallisissa tuomioistuimissa, mikä johtaisi ennalta ehkäisevään vaikutukseen.

(17) Palkkauksen läpinäkyvyyttä voitaisiin parantaa myös sillä, että työnantajat ilmoittaisivat säännöllisesti työntekijäryhmä- tai tehtäväkohtaiset palkkatiedot jaoteltuina sukupuolen mukaan. Näin myös luotaisiin luotettava perusta keskusteluille samapalkkaisuuden periaatteen täytäntöönpanotoimenpiteistä. Tällaista palkkatietojen yleistä ilmoittamista ei pitäisi edellyttää yrityksiltä eikä organisaatioilta, joilla on alle 50 työntekijää ja jotka näin ollen komission suosituksessa 2003/361/EY [7] esitetyt pienten yritysten henkilöstömäärään liittyvät kriteerit, sillä edellytys voisi aiheuttaa niille kohtuutonta rasitusta.

[1] Komission tiedonanto Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle sekä alueiden komitealle, annettu 8 päivänä lokakuuta 2010 – Järkevä sääntely Euroopan unionissa.
[2] EUVL C 16 E, 22.1.2010, s. 21.
[3] P7_TA(2012)0225.
[4] EUVL C 345, 18.12.2010, s. 1.
[5] Komission tiedonanto Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle ja alueiden komitealle, annettu 20 päivänä helmikuuta 2013 – Kasvua ja yhteenkuuluvuutta tukevat sosiaaliset investoinnit, mukaan luettuna Euroopan sosiaalirahaston täytäntöönpano vuosina 2014–2020 (s. 11).
[6] Komission kertomus Euroopan parlamentille ja neuvostolle – Kertomus miesten ja naisten yhtäläisten mahdollisuuksien ja yhdenvertaisen kohtelun periaatteen täytäntöönpanosta työhön ja ammattiin liittyvissä asioissa 5 päivänä heinäkuuta 2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/54/EY soveltamisesta.
[7] Komission suositus 2003/361/EY, annettu 6 päivänä toukokuuta 2003, mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten määritelmästä (EUVL L 124, 20.5.2003, s. 36).

(18) Palkkausta koskevilla tarkastuksilla helpotettaisiin palkkoihin liittyvien tasa-arvonäkökohtien analysointia ja johtopäätösten tekoa samapalkkaisuuden periaatteen soveltamisesta. Tällaiset tarkastukset voisivat toimia perustana työnantajien ja työntekijöiden edustajien välisille keskusteluille, joilla pyritään poistamaan palkkoihin liittyvää sukupuoleen perustuvaa syrjintää. Palkkausta koskeviin tarkastuksiin liittyviä toimenpiteitä ei pitäisi edellyttää yrityksiltä eikä organisaatioilta, joilla on alle 250 työntekijää ja jotka näin ollen täyttävät suosituksessa 2003/361/EY esitetyt keskisuurten yritysten henkilöstömäärään liittyvät kriteerit, sillä edellytys voisi aiheuttaa niille kohtuutonta rasitusta.

(19) Toinen tapa lisätä palkkauksen läpinäkyvyyttä ja kaventaa sukupuolten välisiä palkkaeroja on kannustaa työmarkkinaosapuolia keskustelemaan samapalkkaisuuskysymyksistä työehtosopimusneuvotteluissa ja kiinnittämään niihin erityistä huomiota tai velvoittaa ne toimimaan näin.

(20) Sukupuolten välisten palkkaerojen muutosten analysoimiseksi ja seuraamiseksi Euroopan tasolla on tärkeää koota sukupuolen mukaan jaoteltuja palkkatilastoja ja tuottaa tarkkoja ja kattavia tilastotietoja Eurostatille. Neuvoston asetuksessa (EY) N:o 530/1999 ([1]) edellytetään jäsenvaltioiden kokoavan neljän vuoden välein ansioita koskevat rakennetilastot, jotka helpottavat sukupuolten välisten palkkaerojen laskemista. Vuosina 2006 ja 2010 sukupuolten välinen palkkaero laskettiin ansiorakennetutkimuksessa kerättyjen tietojen pohjalta. Vuosia 2007–2009 koskevat sukupuolten välisen palkkaeron tiedot toimitettiin vapaaehtoispohjalta ja monissa tapauksissa ne viivästyivät tai ne esitettiin alustavina tietoina, joita tarkistettiin myöhemmin. Vuosittain toimitettavilla korkealaatuisilla tilastotiedoilla voitaisiin parantaa läpinäkyvyyttä ja lisätä tietoisuutta palkkaukseen liittyvästä epätasa-arvosta. Tällaisten tietojen käytettävissä olo ja vertailtavuus ovat erittäin tärkeitä arvioitaessa kehityskulkuja koko unionissa.

(21) Se, ettei samanarvoisen työn käsitettä ole määritelty ja ettei eri työtehtävien vertailuun käytettäviä arviointiperusteita ole ilmoitettu selkeästi, estää merkittävällä tavalla palkkasyrjinnän uhreja viemästä asiaansa oikeuteen. Arvioitaessa sitä, tekevätkö työntekijät samanarvoista työtä, on otettava huomioon useita tekijöitä, kuten työn, koulutuksen ja työolosuhteiden luonne. Tällaisen määritelmän ja työn arviointi- ja luokittelukriteerien sisällyttäminen kansalliseen lainsäädäntöön auttaisi palkkasyrjinnän uhreja nostamaan kanteita kansallisissa tuomioistuimissa.

(22) Työn sukupuolineutraalit arviointi- ja luokittelujärjestelmät edistävät tehokkaalla tavalla läpinäkyvän palkkajärjestelmän luomista. Niiden avulla havaitaan välillinen palkkasyrjintä, joka liittyy tyypillisesti naisten hoitamien työtehtävien aliarvostukseen, sillä niillä mitataan ja verrataan työtehtäviä, joiden sisältö poikkeaa toisistaan mutta jotka ovat samanarvoisia. Näin niillä tuetaan samanarvoisen työn periaatetta. Jäsenvaltioita, työmarkkinaosapuolia ja työnantajia kannustetaan edistämään työn sukupuolineutraalien arviointi- ja luokittelujärjestelmien kehittämistä ja käyttöä ja hakemaan innoitusta direktiivin 2006/54/EY soveltamista koskevaan kertomukseen liittyvän komission yksiköiden valmisteluasiakirjan ([2]) liitteestä 1.

(23) Jotta samapalkkaisuuden periaatetta voitaisiin soveltaa käytännössä, on ehdottoman tärkeää aktivoida tasa-arvoelimet mukaan toimintaan. Kansallisten tasa-arvoelinten valtuuksien ja tehtävien olisi näin ollen oltava riittävät, jotta ne voivat hoitaa sukupuoleen perustuvan palkkasyrjinnän kysymyksiä ja mahdollisia läpinäkyvyysvelvoitteita. Palkkasyrjinnän uhrien kohtaamia menettelyllisiä ja kustannuksiin liittyviä esteitä olisi madallettava antamalla tasa-arvoelimille mahdollisuus edustaa yksityishenkilöitä. Tämä vähentäisi yksittäisen työntekijän oikeudenkäyntimenettelyyn liittyviä riskejä ja voisi korjata nykyistä tilannetta, jossa oikeuskäsittelyyn viedään vain hyvin harvoja samapalkkaisuutta koskevia tapauksia.

(24) Sidosryhmät saavat tietoa samapalkkaisuutta koskevan periaatteen olemassaolosta ja merkityksestä tiedotustoiminnan välityksellä. Jäsenvaltioita olisi kannustettava tiedottamaan samapalkkaisuuden periaatteesta yrityksille ja organisaatioille, työmarkkinaosapuolille ja yleisölle, jotta periaatteen noudattamista edistettäisiin tehokkaasti, jotta ryhdyttäisiin käyttämään sukupuolineutraaleja työn arviointi- ja luokittelumenetelmiä ja jotta sukupuolten välistä palkkaeroa torjuttaisiin yleisemmällä tasolla. Toimia on toteutettava myös yritysten ja organisaatioiden tasolla,

ON ANTANUT TÄMÄN SUOSITUKSEN:

I KOHDE

1. Tässä suosituksessa esitetään jäsenvaltioille ohjeistusta, jonka tarkoituksena on auttaa niitä samapalkkaisuuden periaatteen paremmassa ja tehokkaammassa täytäntöönpanossa; näin pyritään torjumaan palkkasyrjintää ja edistämään sukupuolten välisen sitkeän palkkaeron poistamista.

([1]) Neuvoston asetus (EY) N:o 530/1999, annettu 9 päivänä maaliskuuta 1999, ansioita ja työvoimakustannuksia koskevista rakennetilastoista (EYVL L 63, 12.3.1999, s. 6).

([2]) Komission yksiköiden valmisteluasiakirja, joka liittyy komission kertomukseen Euroopan parlamentille ja neuvostolle – Kertomus miesten ja naisten yhtäläisten mahdollisuuksien ja yhdenvertaisen kohtelun periaatteen täytäntöönpanosta työhön ja ammattiin liittyvissä asioissa 5 päivänä heinäkuuta 2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/54/EY soveltamisesta (SWD(2013) 512 final).

II PALKKOJEN LÄPINÄKYVYYS

2. Jäsenvaltioiden olisi kannustettava julkisia ja yksityisiä työnantajia ja työmarkkinaosapuolia hyväksymään palkanmuodostusta ja palkkarakenteita koskevia läpinäkyvyyskäytäntöjä. Niiden olisi toteutettava täsmällisiä toimenpiteitä palkkauksen läpinäkyvyyden edistämiseksi. Näihin toimenpiteisiin olisi erityisesti kuuluttava yksi tai useampia 3–6 kohdassa tarkoitetuista toimista, jotka sisällytettäisiin kunkin maan tilanteeseen räätälöityyn lähestymistapaan.

Työntekijöiden oikeus saada tietoa palkkatasosta

3. Jäsenvaltioiden olisi toteutettava asianmukaiset ja oikeasuhteiset toimenpiteet, joilla varmistetaan, että työntekijät voivat pyytää tietoja samaa tai samanarvoista työtä tekevien työntekijäryhmien palkkatasosta jaoteltuna sukupuolen mukaan. Tietoihin olisi sisällyttävä kiinteän peruspalkan lisäksi myös tiedot palkan täydentävistä tai muuttuvista osista, kuten luontaissuorituksista ja bonuksista.

Palkkausta koskeva tiedottaminen

4. Jäsenvaltioiden olisi toteutettava toimenpiteitä sen varmistamiseksi, että vähintään 50 työntekijän yrityksissä ja organisaatioissa työnantajat tiedottavat työntekijöille, työntekijöiden edustajille ja työmarkkinaosapuolille säännöllisesti työntekijäryhmä- tai tehtäväkohtaisesta keskimääräisestä palkkatasosta jaoteltuna sukupuolen mukaan.

Palkkausta koskevat tarkastukset

5. Jäsenvaltioiden olisi toteutettava aiheelliset toimenpiteet sen varmistamiseksi, että yrityksissä ja organisaatioissa, joissa on vähintään 250 työntekijää, toteutetaan palkkausta koskevia tarkastuksia. Näissä tarkastuksissa olisi muun muassa analysoitava naisten ja miesten osuutta kussakin työntekijä- tai tehtäväryhmässä ja käytettyä työn arviointi- ja luokittelujärjestelmää sekä annettava tarkat tiedot palkkauksesta ja sukupuoleen perustuvista palkkaeroista. Näiden tarkastusten tulokset olisi annettava pyynnöstä työntekijöiden edustajien ja työmarkkinaosapuolten käyttöön.

Työehtosopimusneuvottelut

6. Jäsenvaltioiden olisi huolehdittava siitä, että samapalkkaisuuskysymyksestä, myös palkkausta koskevista tarkastuksista, keskustellaan työehtosopimusneuvottelujen asianmukaisella tasolla, rajoittamatta kuitenkaan työmarkkinaosapuolten itsenäisyyttä ja toimien kansallisten lakien ja käytäntöjen mukaisesti.

Tilastot ja hallinnolliset tiedot

7. Jäsenvaltioiden olisi parannettava sukupuolten välistä palkkaeroa koskevien ajantasaisten tietojen saatavuutta toimittamalla Eurostatille tilastoja vuosittain ja ajallaan. Tilastotiedot olisi esitettävä jaoteltuina sukupuolen, toimialan [1], työajan (kokoaikainen/osa-aikainen työ), taloudellisen määräysvallan (julkinen/yksityinen omistus) sekä iän mukaan ja ne olisi laskettava vuositasolla.

8. Jäsenvaltioiden olisi tietoja 18 kohdan mukaisesti ilmoittaessaan toimitettava komissiolle myös tiedot palkkasyrjintätapausten määrästä ja tyypeistä.

Tietosuoja

9. Siltä osin kuin 3–8 kohdan mukaisesti toteutettujen toimenpiteiden nojalla toimitettuihin tietoihin sisältyy henkilötietojen luovuttamista, ne olisi toimitettava kansallisen tietosuojalainsäädännön, erityisesti Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 95/46/EY [2] kansallisten täytäntöönpanosäännösten mukaisesti.

Samanarvoisen työn käsite

10. Jäsenvaltioiden olisi selvennettävä 'samanarvoisen työn' käsitettä lainsäädännössään Euroopan unionin tuomioistuimen oikeuskäytännön mukaisesti. Työn arvon arvioinnissa ja vertailemisessa olisi sovellettava objektiivisia kriteerejä, jotka koskevat esimerkiksi koulutus- ja ammattitaitovaatimuksia, pätevyyttä, kuormitusta ja vastuun määrää, suoritettavaa työtä ja työtehtävien luonnetta.

Työn arviointi- ja luokittelujärjestelmät

11. Jäsenvaltioiden olisi edistettävä työn sukupuolineutraalien arviointi- ja luokittelujärjestelmien kehittämistä ja käyttöä, myös julkisen sektorin työnantajan ominaisuudessa, mahdollisen sukupuolen mukaan painottuneisiin palkkataulukoihin perustuvan palkkasyrjinnän estämiseksi tai havaitsemiseksi ja siihen puuttumiseksi. Niiden olisi kannustettava erityisesti työnantajia ja työmarkkinaosapuolia ottamaan käyttöön työn sukupuolineutraaleja arviointi- ja luokittelujärjestelmiä.

12. Työn sukupuolineutraalien arviointi- ja luokittelujärjestelmien osalta jäsenvaltioita kannustetaan hakemaan virikkeitä direktiivin 2006/54/EY soveltamista koskevaan kertomukseen liittyvän komission yksiköiden valmisteluasiakirjan liitteestä 1.

---

[1] Vähintään NACE Rev. 2:n pääluokat B–S pääluokkaa O lukuun ottamatta.

[2] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 95/46/EY, annettu 24 päivänä lokakuuta 1995, yksilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta (EYVL L 281, 23.11.1995, s. 31).

III HORISONTAALISET SÄÄNNÖKSET

Tasa-arvoelimet

13. Jäsenvaltioiden olisi varmistettava, että niiden kansallisten tasa-arvoelinten valtuudet ja tehtävät kattavat sukupuoleen perustuvaa palkkasyrjintää koskevat kysymykset sekä läpinäkyvyysvelvoitteet. Jäsenvaltioiden olisi tarvittaessa annettava tasa-arvoelimille oikeus tutustua tämän suosituksen 4 ja 5 kohdassa tarkoitettuihin tietoihin ja tarkastuksiin.

14. Jäsenvaltioiden olisi vähennettävä menettelyllisiä esteitä, jotka hankaloittavat samapalkkaisuuteen liittyvien asioiden viemistä oikeuteen, antamalla tasa-arvoelimille mahdollisuus edustaa yksityishenkilöitä palkkasyrjintään liittyvissä asioissa.

15. Jäsenvaltioiden olisi huolehdittava siitä, että kansalliset tasa-arvoelimet ja kansalliset elimet, joiden tehtävänä on tehdä tarkastuksia työmarkkinoilla, tiivistävät yhteistyötään ja toimintansa koordinointia.

Seuranta ja täytäntöönpano

16. Jäsenvaltioiden olisi varmistettava, että samapalkkaisuuden periaatteen täytäntöönpanoa seurataan jatkuvasti ja että palkkasyrjintäasioissa pannaan täytäntöön kaikki käytettävissä olevat oikeussuojakeinot.

Tiedotustoiminta

17. Jäsenvaltioiden olisi tiedotettava julkisille ja yksityisille yrityksille sekä organisaatioille, työmarkkinaosapuolille ja yleisölle samapalkkaisuuden, samanarvoisen työn periaatteen ja palkkauksen läpinäkyvyyden edistämisestä sukupuolten välisen palkkaeron syiden kitkemiseksi ja kehitettävä palkkojen eriarvoisuuden analysointi- ja arviointivälineitä.

IV SEURANTA

18. Jäsenvaltioiden olisi toteutettava tarvittavat toimenpiteet tämän suosituksen soveltamisen varmistamiseksi, ja niitä kehotetaan ilmoittamaan kyseisistä toimenpiteistä komissiolle 31 päivään joulukuuta 2015 mennessä, jotta komissio voi seurata tilannetta tarkasti, laatia kertomuksen tämän suosituksen täytäntöönpanossa saavutetusta edistyksestä ja arvioida tältä pohjalta lisätoimenpiteiden tarvetta.

V LOPPUSÄÄNNÖKSET

19. Tämä suositus on osoitettu kaikille jäsenvaltioille. Se on osoitettu myös työmarkkinaosapuolille, erityisesti niissä jäsenvaltioissa, joissa kansallisen lainsäädännön ja käytännön mukaan työmarkkinaosapuolilla on erityinen vastuu samapalkkaisuuden periaatteen täytäntöönpanosta tekemällä työehtosopimuksia.

Tehty Brysselissä 7 päivänä maaliskuuta 2014.

Komission puolesta

Viviane REDING

Varapuheenjohtaja

SUOSITUKSET

2014/124/EU:

★ **Komission suositus, annettu 7 päivänä maaliskuuta 2014, miesten ja naisten samapalkkaisuuden periaatteen lujittamisesta läpinäkyvyyden avulla** [1] 112

FI

[1] ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

EUR-Lex (http://new.eur-lex.europa.eu) on suora ja maksuton portti Euroopan unionin lainsäädäntöön. Sivustolla voi tarkastella *Euroopan unionin virallista lehteä*, ja siellä ovat nähtävillä myös sopimukset, lainsäädäntö, oikeuskäytäntö ja lainsäädännön valmisteluasiakirjat.

Lisätietoja Euroopan unionista löytyy osoitteesta: http://europa.eu

Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

FI